



CEDEFOP

Centre européen pour le développement
de la formation professionnelle

FR

1608-988X

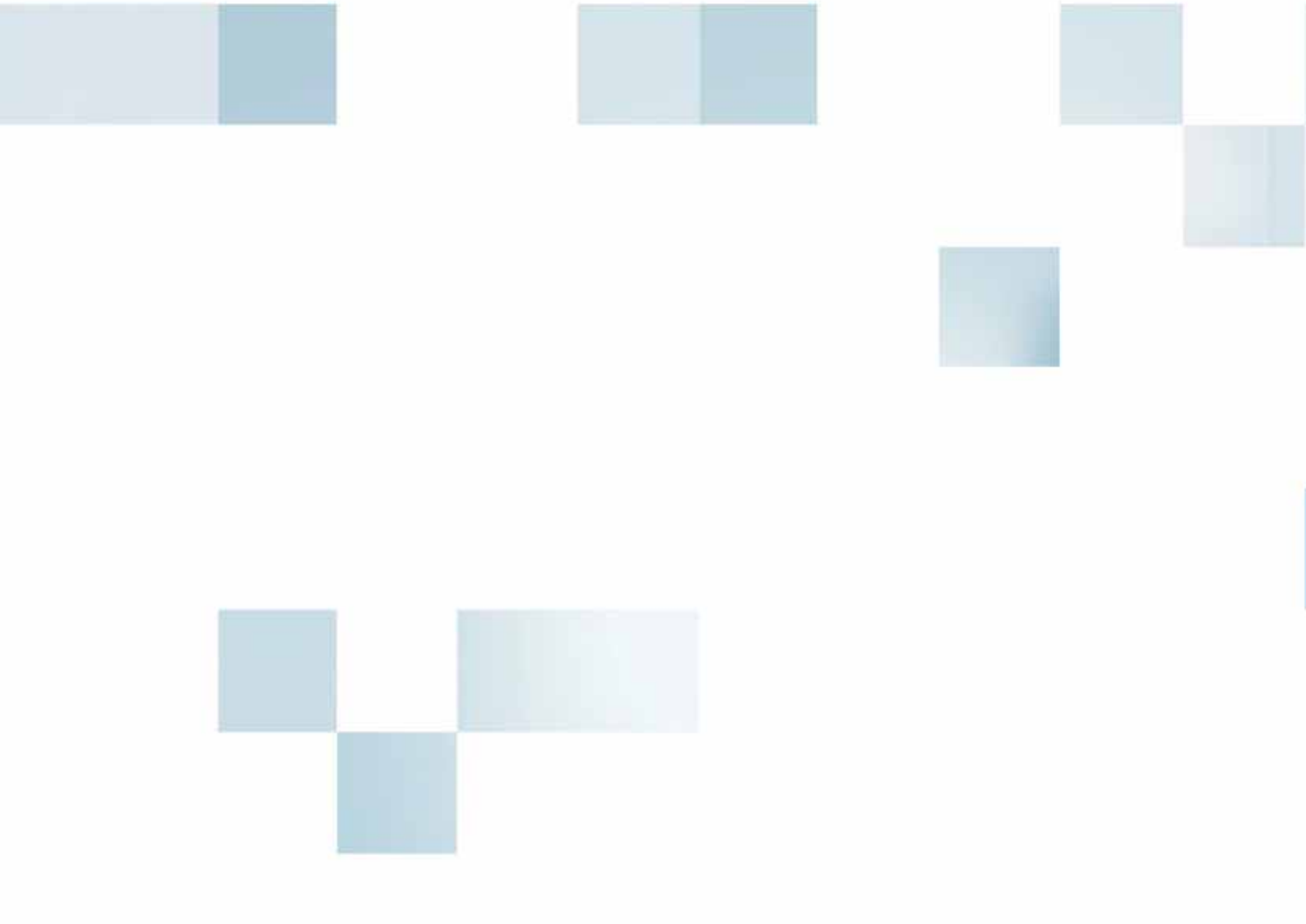


Rapport annuel 2010





Rapport annuel 2010



De nombreuses autres informations sur l'Union européenne
sont disponibles sur Internet via le serveur Europa (<http://europa.eu>).

Une fiche bibliographique figure à la fin de l'ouvrage.

Luxembourg:
Office des publications de l'Union européenne, 2011

ISBN 978-92-896-0728-5

ISSN 1608-988X

doi:10.2801/84724

© Centre européen pour le développement de la formation professionnelle, 2011
Reproduction autorisée, moyennant mention de la source.

Designed by adam@artdirector.gr
Printed in the European Union

2220

Christian F. Lettmayr, *Directeur f.f.*
Tarja Riihimäki, *Président du Conseil de direction*

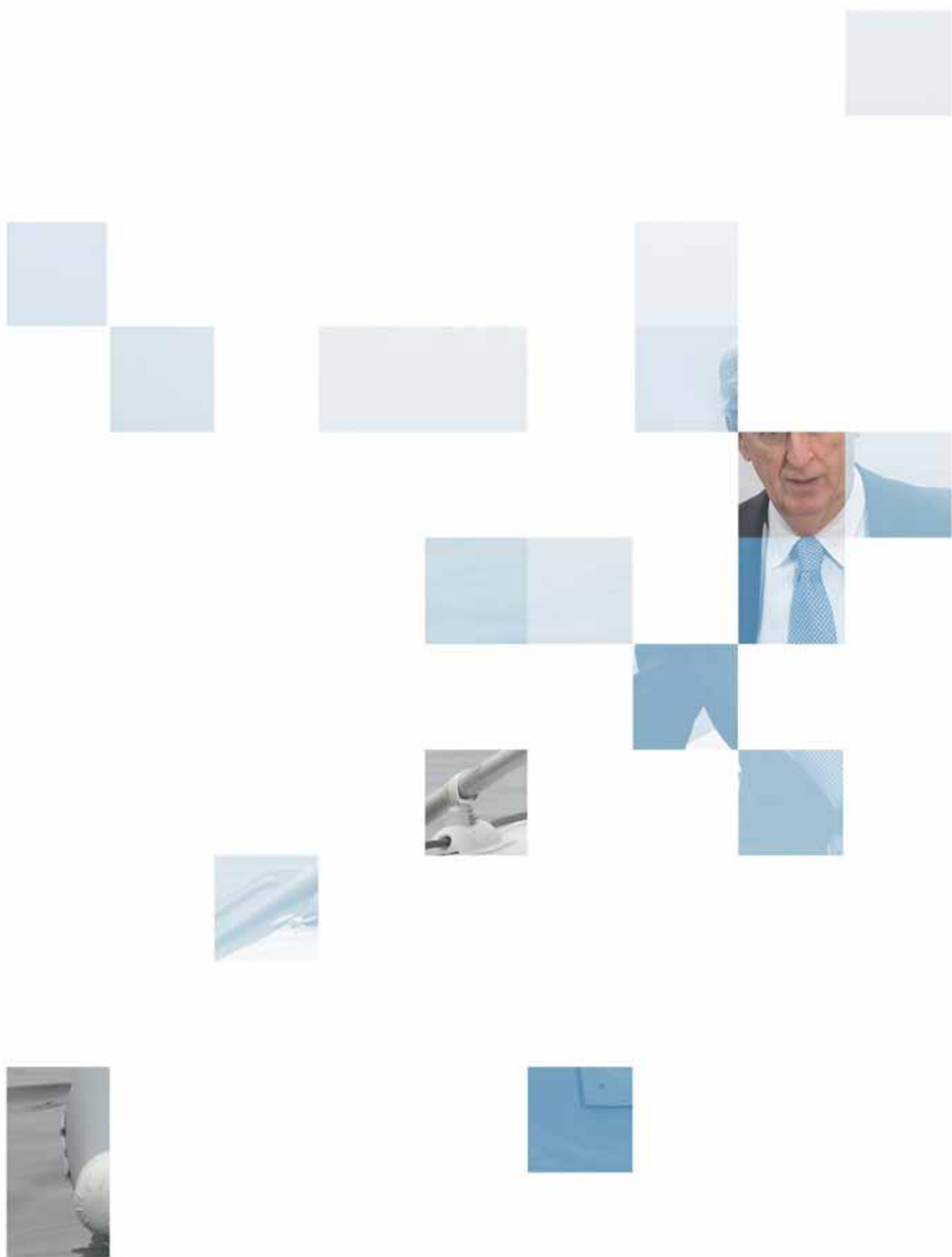


Table des matières

Avant-propos	2
1. Principales réalisations du Cedefop en 2010	6
Priorités:	
1.1. Livrer des informations pour l'élaboration des politiques européennes d'enseignement et de formation professionnels	6
1.2. Interpréter les tendances européennes et les défis à relever en matière d'aptitudes, de compétences et d'apprentissage	14
1.3. Évaluer les bénéfices de l'enseignement et de la formation professionnels	22
1.4. Améliorer le profil de l'enseignement et de la formation professionnels	25
1.5. Gestion, ressources et contrôles internes	29
2. Réalisation du programme de travail 2010 par priorité à moyen terme, par activité et para projet	34
 Annexes	
I Indicateurs de performance du Cedefop pour 2010	82
II Coopération du Cedefop avec les Présidences espagnole et belge	86
III Conseil de direction du Cedefop	89
IV Organigramme du Cedefop	95
V Principales publications 2010	96
VI Principales conférences 2010	100
VII Ressources humaines	104
VIII Personnel du Cedefop par aire d'activités	108
IX Exécution du budget 2010	112
X Rapport compact ABB 2010	114
XI Statistiques Europass 2010	116
XII Statistiques relatives aux visites d'étude 2009-2010	117
XIII Refernet	122
XIV Cedefop I Phomuseum Award	122



Avant-propos



De nombreux pays européens ont connu un retour à la croissance en 2010, mais l'incertitude économique persiste et de nombreux États membres ont instauré des mesures d'austérité face à une situation budgétaire généralement difficile. Le taux de chômage reste élevé, surtout pour les jeunes. L'augmentation des dépenses publiques consacrées à la formation a constitué une mesure d'urgence visant à atténuer l'impact de la crise économique, mais les mesures d'austérité ont réduit les budgets consacrés à l'éducation et à la formation dans de nombreux pays.

C'est dans ce contexte qu'en 2010, l'UE a lancé sa stratégie globale Europe 2020 en faveur d'une croissance intelligente, durable et inclusive au cours des dix prochaines années. "Cette stratégie, qui souligne que la connaissance et l'innovation sont les piliers de la cohésion sociale et d'une relance économique durable, affirme la nécessité d'investir en priorité dans l'éducation et la formation. L'existence d'un système d'enseignement et de formation professionnels (EFP) de qualité est une condition indispensable pour réaliser les objectifs principaux et les sept initiatives phares de cette stratégie. Les objectifs stratégiques de la contribution de l'EFP sont définis dans le communiqué de Bruges du 7 décembre 2010. Ces objectifs constituent un élément majeur dans l'ensemble des politiques qui définissent le cadre des travaux futurs du Cedefop.

Ces dernières années, comme en 2010, la stratégie et les travaux du Cedefop ont joué un rôle important pour ce programme européen. Le nombre de mandats confiés par l'Union au Cedefop pour lui permettre de s'acquitter de ses responsabilités au cours des prochaines années en témoigne. La reconnaissance du Cedefop repose sur ses réalisations. Le *Rapport annuel 2010* du Cedefop présente le travail accompli au cours de l'année écoulée pour fournir à ses parties prenantes européennes des données factuelles et des conseils de qualité en matière de politique, et pour contribuer à renforcer la coopération européenne.

Renforcement de la coopération européenne avec la mise en œuvre des outils européens par les États membres

A bridge to the future, le quatrième rapport de politique du Cedefop, conclut que la période du processus de Copenhague, entre 2002 et 2010, a été l'une des plus productives pour la coopération européenne dans le domaine de l'EFP. Ses principales réalisations ont consisté à élaborer des instruments et des principes européens communs, à instaurer une plus grande transparence et à améliorer la reconnaissance des connaissances, des aptitudes et des compétences dans toute l'Europe. Seule la mise en œuvre de tous les instruments révélera tout l'impact de ces réalisations et les synergies qui en découlent, mais on peut déjà affirmer qu'elles faciliteront la transition d'un emploi à l'autre, la mobilité internationale, ou qu'elles donneront tout simplement aux citoyens un meilleur contrôle de leurs filières de formation. L'expertise, les analyses, l'assistance technique et l'aide à la coordination du Cedefop ont largement contribué à la conception et à l'élaboration des outils.

En 2010, le Cedefop s'est employé principalement à faciliter la mise en œuvre des outils européens communs. Il a par exemple concentré son soutien sur le développement de cadres nationaux de certifications (CNC), qui sont actuellement en cours d'élaboration dans les 32 pays qui ont adhéré au CEC. Quatre pays ont déjà établi des correspondances entre leurs niveaux de certifications nationaux et le cadre européen des certifications (CEC), et 15 autres se sont engagés à en faire autant pour fin 2011. L'analyse du Cedefop montre que les pays considèrent de plus en plus les CNC comme des outils globaux qui appuient les réformes et les politiques nationales en matière d'éducation et de formation. Ce développement rapide des CNC, régis par une coopération volontaire selon la méthode ouverte de coordination au



niveau de l'Union, reflète également les programmes et les besoins de réforme au niveau national.

À travers ses conseils politiques, ses données factuelles et la création de plateformes de discussion et d'échange d'expériences, le Cedefop s'efforce de renforcer cette coopération. La demande croissante d'expertise et d'analyse de la part du Cedefop montre bien la valeur ajoutée importante du travail du Cedefop et son impact.

Une politique européenne de l'EFPP et des compétences basée sur des données probantes

Faire en sorte que les politiques soient guidées par des données factuelles, et en améliorer ainsi en fin de compte les résultats pour les citoyens européens, tel est un objectif prioritaire pour la Commission européenne, les États membres et les partenaires sociaux. Le travail du Cedefop a apporté une contribution substantielle à l'élaboration de la politique européenne en matière d'EFPP. Il a apporté un fondement factuel robuste sur lequel s'appuient le nouveau cadre politique européen et la stratégie Europe 2020.

Par exemple, l'amélioration, la réorientation et le renforcement de la pertinence des compétences ont été au cœur de l'initiative «Des compétences nouvelles pour des emplois nouveaux» et constituent l'un des accents majeurs de la stratégie Europe 2020. Les compétences font également partie intégrante de la stratégie globale du Cedefop et de l'impact que nous nous efforçons d'exercer.

Le Cedefop est considéré comme une source essentielle d'informations et d'analyses sur les besoins et l'offre d'informations, et ses prévisions à moyen terme pour 2020 ainsi que les résultats de ses travaux sur les compétences vertes et sur l'inadéquation des compétences ont été fréquemment discutés et cités en 2010. Ces données présentent une pertinence et

une utilité immédiates pour informer les décisions relatives au développement des compétences en Europe.

Les nouveaux travaux de recherche du Cedefop, par exemple le dernier rapport de recherche, et les informations fournies dans le contexte des Présidences de l'UE contribuent de plus en plus à mettre en place la charpente d'une politique basée sur des données probantes au niveau européen. À l'instar des autres apports qu'il a été invité à fournir aux processus d'élaboration des politiques, les références à son travail dans près de 90 documents de politique européens en 2010 démontrent clairement le rôle et l'impact du Cedefop et sa contribution à la définition d'une politique européenne de l'EFPP et des compétences basée sur des données probantes.

Une source d'informations qui fait foi en matière d'EFPP, de qualifications et de compétences et une organisation bien gérée

Demandes de conseils pour l'élaboration des politiques de la part de nos parties prenantes, missions ou mandats pour apporter un soutien aux processus politiques, invitations à participer et à contribuer à des comités ou groupes d'experts œuvrant sur les politiques au niveau européen: autant d'indicateurs patents qui révèlent que le Cedefop atteint son objectif de constituer une source d'informations faisant foi en matière d'EFPP, de qualifications et de compétences. C'est principalement à la Commission européenne que le Cedefop apporte son concours en matière d'élaboration des politiques, mais les références à son travail dans de nombreux débats et rapports, ainsi que le retour d'informations sur les séminaires organisés par le Parlement européen, sont l'illustration du soutien important apporté en 2010 à d'autres parties prenantes, parmi lesquelles les institutions euro-



péennes, les principaux décideurs politiques des États membres ou les Présidences européennes.

L'année 2010 a vu l'élaboration de politiques européennes essentielles, et le Cedefop a contribué à plusieurs d'entre elles. Il a notamment participé aux consultations en vue de la nouvelle stratégie de l'Europe, sa vision et ses priorités pour l'EFP, son agenda pour de nouvelles compétences et de nouveaux emplois et l'élaboration des futurs programmes d'éducation et de formation.

Parallèlement, le téléchargement croissant de nos publications et leur mention dans les médias révèlent la pertinence de notre travail au-delà du niveau de l'élaboration des politiques, et de façon plus directe pour les citoyens européens. La valeur de l'Europass pour les apprenants, les travailleurs et les citoyens dans toute l'Europe a été démontrée en 2010 avec plus de 10 millions de CV Europass créés en ligne sur le site Europass du Cedefop, un chiffre qui dépasse de loin les objectifs.

En 2010, les indicateurs de performance du Cedefop sont révélateurs d'une organisation dont les efforts sont en manifeste concordance avec son objectif stratégique: apporter son soutien à l'élaboration des politiques européennes d'EFP. La mise en œuvre de politiques, contrôles, systèmes et procédures internes irréprochables est un élément indispensable du bon fonctionnement de toute organisation qui contribue à réaliser cet objectif. L'amélioration continue de la gestion et de l'administration du Cedefop transparaît clairement dans les rapports d'audit. Ces rapports confirment le bon fonctionnement de l'agence et son respect des principes opérationnels et des lois et réglementations en vigueur.

Le futur cadre de politique, et en particulier le communiqué de Bruges, a confié une série de tâches au Cedefop pour la période allant jusqu'à 2014, confirmant ainsi que la Commission européenne, les États membres et les partenaires sociaux européens comptent sur le soutien du Cedefop. Cela montre clairement que l'impact du Cedefop est non seulement

conforme au programme politique européen, mais qu'il a aussi largement contribué à sa conception et à sa formulation.

Le *Rapport annuel 2010* reprend la structure du programme de travail du Cedefop pour 2010 et reflète les priorités à moyen terme pour la période 2009-2011: fournir des informations pour l'élaboration des politiques européennes d'EFP; interpréter les tendances européennes et les défis à relever en matière d'aptitudes, de compétences et d'apprentissage; et améliorer le profil de l'EFP. Il présente une vue d'ensemble claire des réalisations au regard des objectifs fixés (le tableau 1 de la page 33 présente les corrélations entre les priorités à moyen terme du Cedefop, les activités basées sur le budget par activité et les projets).

Comme l'indique une description plus détaillée des réalisations par rapport aux quatre priorités à moyen terme et aux différents indicateurs du système d'évaluation des performances (PMS) du Cedefop, celui-ci a atteint ses objectifs stratégiques et a progressé vers l'objectif global d'une amélioration de la coopération européenne en EFP sur la base de son expertise et de données factuelles.

Ce rapport évoque également l'évolution de la gestion et de l'administration du Cedefop. Les évolutions de l'organisation, en partie du fait de changements au niveau de la direction, sont axées sur la rationalisation et l'efficacité des procédures administratives. D'autres améliorations, reposant notamment sur les recommandations des auditeurs et sur des actions conçues en réponse au plan de gestion des risques du Cedefop, ont dominé les activités dans ces domaines en 2010. L'audit du compte rendu annuel des activités du Cedefop réalisé en 2010 par le SAI et les éléments constitutifs de l'assurance ont abouti à sept recommandations. La seule recommandation très importante a déjà été mise en œuvre en 2010.

La première partie de ce rapport annuel décrit les principales réalisations pour chaque priorité à moyen terme (PMT). Les résultats sont évalués sur la base



des indicateurs de performance définis par le système d'évaluation des performances (PMS) du Cedefop, qui est pleinement intégré dans le programme de travail et les rapports du Cedefop depuis 2009. Ce chapitre présente également des informations et les principales réalisations en ce qui concerne les questions de gestion et d'administration ⁽¹⁾.

La deuxième partie du rapport présente, sous forme de tableaux, des informations détaillées sur les progrès accomplis dans tous les projets du Cedefop.

La troisième partie (annexes) présente des informations détaillées sur différents sujets tels que les indicateurs de performance pour 2010, l'exécution du budget, les ressources humaines et le conseil de direction.

Thessalonique, le 25 janvier 2011

Christian F. Lettmayr
Directeur faisant fonction

⁽¹⁾ Le rapport annuel sera disponible sur papier ainsi qu'au format électronique sur le site web du Cedefop.

1. Principales réalisations du Cedefop en 2010



1.1. Livrer des informations pour l'élaboration des politiques européennes d'enseignement et de formation professionnels

Analyses et rapports sur les développements politiques

Publié en 2010 pour servir de base aux discussions lors de la rencontre interministérielle informelle de Bruges du 7 décembre 2010, *A bridge to the future – European policy for vocational education and training 2002-10*, le **quatrième rapport du Cedefop sur la politique européenne** ⁽²⁾ évalue les réalisations du processus de Copenhague et présente une analyse comparative des développements de politique entre 2002 et 2010 dans les pays participants ⁽³⁾. Ce rapport conclut que le processus de Copenhague a été une réussite: la période 2002-2010 a été l'une des plus productives pour la coopération européenne dans le domaine de l'EFP, qui est désormais plus solide que jamais, comme le confirme le communiqué de Bruges. Le processus de Copenhague a contribué à aligner les politiques européennes et nationales en matière d'EFP et a donné à l'EFP une voix plus forte et un profil plus clair.

Les «conclusions du Conseil et des représentants des gouvernements des États membres sur les prio-

rités de la coopération européenne renforcée en matière d'enseignement et de formation professionnels pour la période 2011-2020» et le «communiqué de Bruges» ⁽⁴⁾ reconnaissent la contribution du Cedefop au réexamen global de la stratégie européenne en vue d'une meilleure coopération en matière d'EFP. Le communiqué de Bruges charge le Centre de «soutenir l'élaboration et la mise en œuvre des politiques, de rendre compte des progrès accomplis vers les objectifs stratégiques et les livrables à court terme, et de fournir des données factuelles pour l'élaboration des politiques en matière d'EFP». Par ailleurs, à l'appui de la rencontre ministérielle, les observations et conclusions du Cedefop ont été présentées et débattues lors des réunions de la commission de l'éducation et des réunions de printemps des DGFP et du CCFP.

En complément du rapport de politique, et afin de fournir des **informations actualisées sur l'EFP au niveau national comme au niveau régional**, le Cedefop a publié 26 rapports en ligne sur les systèmes nationaux d'EFP et un *Spotlight on VET – Spain* ⁽⁵⁾. Tous ces documents ont été préparés avec la contribution de ReferNet ⁽⁶⁾.

Afin de fournir des conseils politiques et de faire mieux connaître la politique européenne en matière d'EFP parmi les parties prenantes et la communauté de l'EFP au sens large, le Cedefop a soutenu et participé à 41 événements organisés par la Présidence et réunions de parties prenantes de haut niveau.

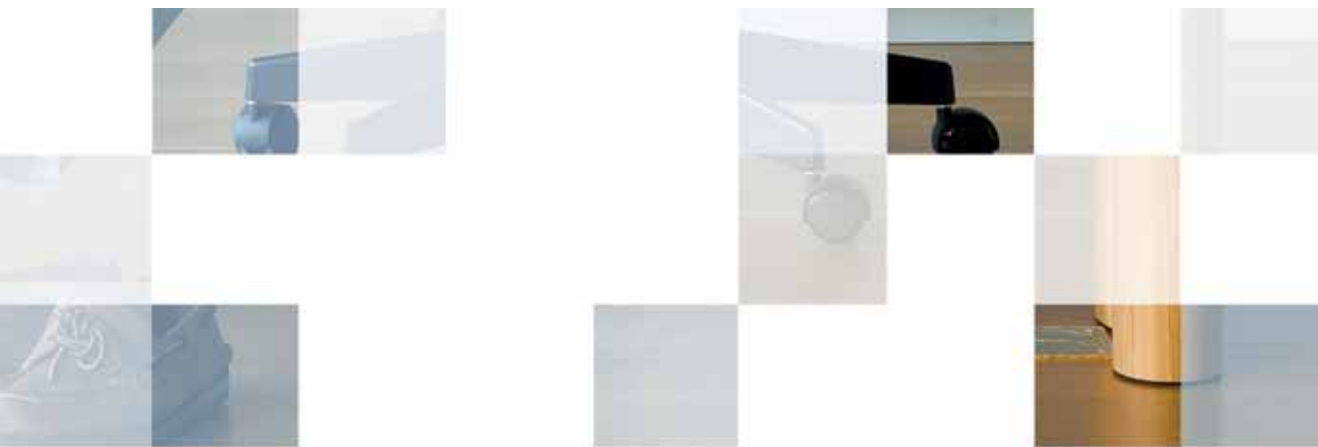
⁽²⁾ Ce rapport est disponible à l'adresse <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17297.aspx>. Il est accompagné d'une note d'information: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/news/17343.aspx> ainsi que de 26 rapports nationaux sur les politiques préparés par ReferNet et analysant les progrès de la mise en œuvre des réformes en matière d'EFP au niveau national: http://libserver.cedefop.europa.eu/F?func=find-c&ccl_term=refernet+bridge+national+2010

⁽³⁾ Les 27 États membres de l'Union européenne, l'Islande, le Liechtenstein et la Norvège ainsi que les pays candidats à l'adhésion à l'UE: la Croatie, l'ancienne République yougoslave de Macédoine et la Turquie.

⁽⁴⁾ http://www.consilium.europa.eu/uedocs/cms_data/docs/pressdata/en/educ/117849.pdf http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/vocational/bruges_en.pdf

⁽⁵⁾ Les rapports nationaux *VET in Europe* et les *Short Descriptions* sont disponibles à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/about-cedefop/projects/vet-in-europe/index.aspx>

⁽⁶⁾ ReferNet est le réseau de référence et d'expertise en matière d'EFP du Cedefop: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/about-cedefop/networks/refernet/index.aspx>



Encadré 1. **Un pont vers l'avenir – réalisations et défis dans le processus européen vers une meilleure coopération dans le domaine de l'EFP**

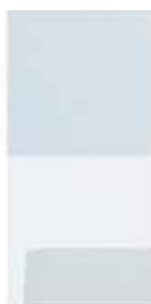
La coopération européenne en matière d'EFP a déclenché des réformes de grande envergure. Les données recueillies par le Cedefop montrent que, de façon générale, les pays et les partenaires sociaux évaluent favorablement le processus de Copenhague. La plupart des pays considèrent que ce processus a entraîné une modification en profondeur des politiques nationales en matière d'EFP et d'apprentissage tout au long de la vie. Les outils et principes européens de transparence des certifications et de mobilité des citoyens apportent également des résultats tangibles à ce processus. La part de l'EFP parmi les autres filières d'apprentissage est stable, et a en fait progressé dans certains pays. On constate une innovation croissante en matière d'EFP au niveau supérieur, et les pays dotés de systèmes robustes d'EFP, et en particulier ceux qui possèdent des systèmes d'apprentissage bien établis, connaissent un chômage moins important parmi les jeunes.

Les données relatives aux investissements dans l'EFP ne montrent aucune augmentation substantielle de l'investissement annuel par habitant dans le capital humain, que ce soit par les gouvernements, les entreprises ou les particuliers. Malgré les encouragements financiers, une grande partie des entreprises n'organisent pas de formations. Parallèlement, on constate une tendance européenne marquée vers des emplois nécessitant davantage de connaissances et de compétences ainsi qu'un vieillissement de la main-d'œuvre. L'augmentation des dépenses publiques consacrées à l'EFP en vue de combattre la crise économique a constitué une mesure d'urgence, et non une augmentation planifiée et durable des investissements dans les ressources humaines.

Le rapport de politique du Cedefop indique que, jusqu'à présent, le processus européen de coopération en matière d'EFP n'a eu qu'un impact limité sur la performance des systèmes d'éducation et de formation. Les pays considèrent cependant qu'il faut plus de temps pour que ces changements produisent leurs effets. Les difficultés socio-économiques actuelles de l'Europe indiquent que les réformes dans le cadre du processus de Copenhague demeurent le cap à suivre pour la prochaine décennie.

La main-d'œuvre actuelle de l'Europe doit mettre à jour, renforcer et élargir ses connaissances, ses aptitudes et ses compétences afin d'obtenir de bons résultats dans des emplois susceptibles de nécessiter davantage de compétences à tous les niveaux. Pour que l'Europe puisse atteindre son objectif d'un taux d'emploi de 75 % d'ici à 2020, elle doit lutter contre le chômage et aider un plus grand nombre de personnes, notamment de femmes et de personnes faiblement qualifiées, à trouver un emploi. Outre le renforcement de la formation initiale, les pays doivent s'efforcer de systématiser la formation continue.

Comme le conclut le rapport de politique du Cedefop pour 2010, la prochaine phase du processus de Copenhague sera laborieuse; en effet, l'Europe doit mener des réformes alors même qu'elle se relève de la crise. Mais la décennie à venir sera aussi l'occasion de mettre pleinement en œuvre les outils et instruments européens. C'est alors que les réformes et le renouvellement des systèmes nationaux d'EFP produiront réellement leurs effets. Les défis économiques et sociaux rendent plus nécessaire encore la poursuite de la réforme de l'EFP.



Dans le cadre de cette activité, il a également participé à 15 conférences et autres événements.

Soutenir l'élaboration et la mise en œuvre d'outils européens communs

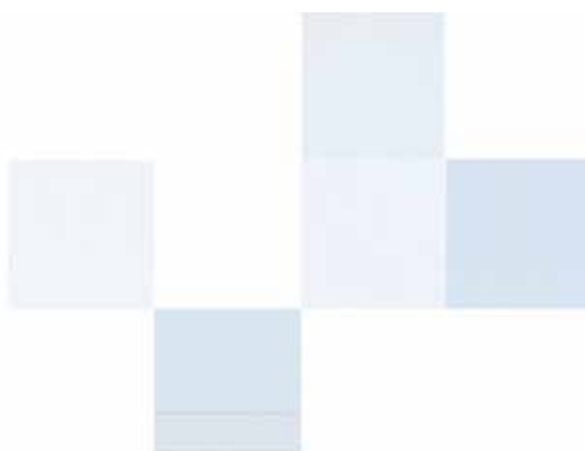
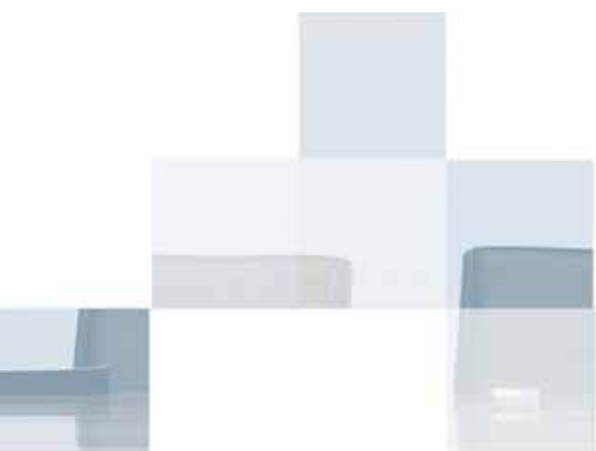
En 2010, une part de plus en plus importante du travail du Cedefop a concerné la mise en œuvre au niveau national des outils et principes européens qui s'inscrivent dans le cadre du programme «Éducation et formation 2020» et du processus de Copenhague.

La concentration du Cedefop sur la mise en œuvre des politiques, bien que complexe et coûteuse en ressources, s'est avérée précieuse: elle a permis de mieux comprendre les conditions pratiques de la réforme et du renouvellement des systèmes et des approches en matière d'éducation et de formation. Nos travaux ont confirmé l'importance fondamentale d'une perspective d'apprentissage tout au long de la vie et dans tous les aspects de la vie, et en particulier le rôle potentiel des outils européens pour réduire les obstacles à l'accès et aux progrès dans l'apprentissage. L'analyse du Cedefop conclut clairement à la nécessité d'établir des synergies plus fortes entre différents instruments afin de les rendre plus pertinents et plus disponibles pour les apprenants. Le travail du Cedefop en 2010 s'inscrit donc dans un processus à long terme dans lequel les résultats de la mise en œuvre des politiques interagissent avec l'élaboration des politiques et informent ces politiques.

Dans le cadre de la mise en œuvre du CEC et des travaux du groupe consultatif CEC, coordonné par le Cedefop et par la Commission européenne, l'accent a été mis en 2010 sur l'élaboration des **cadres na-**

tionaux de certifications (CNC). La deuxième édition du rapport du Cedefop intitulé *The development of national qualifications frameworks in Europe (August 2010)* ⁽⁷⁾ montre que les 32 pays qui ont adhéré au CEC sont en train d'élaborer des CNC. La plupart d'entre eux préparent des cadres globaux visant à renforcer les liens entre différents secteurs de l'éducation et de la formation et à améliorer ainsi la perméabilité générale des systèmes. Ce rapport indique que plusieurs pays perçoivent de plus en plus les CNC comme un instrument de réforme de l'éducation et de la formation, notamment par la création d'une plateforme de dialogue entre des parties prenantes qui, précédemment, n'étaient pas systématiquement impliquées. Ce rapport montre également que les CNC contribuent largement à promouvoir la transition vers les acquis d'apprentissage, indiquant ainsi que, même si le CEC constitue un point de référence important, les pays développent systématiquement leurs propres approches *ad hoc*. La relation entre l'EFP et l'enseignement supérieur représente une autre question essentielle sur laquelle se penchent les CNC. L'adoption d'une approche basée sur les acquis d'apprentissage réduit l'importance de la séparation traditionnelle entre l'EFP et l'enseignement supérieur. Elle souligne l'existence de qualifications d'EFP importantes au niveau supérieur et l'équivalence entre les qualifications issues de différentes filières d'éducation et de formation. Le travail du Cedefop sur les CNC est étroitement lié à des évolutions à l'extérieur de l'Europe. Avec la Commission européenne et la Fondation européenne pour la formation (ETF), le Cedefop a soutenu une activité d'apprentissage entre pairs sur les CNC organisée en décembre 2010 et réunissant 47 pays.

⁽⁷⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16666.aspx>



Si l'élaboration des CNC apparaît de plus en plus comme un élément essentiel de la mise en œuvre du programme «Éducation et formation 2020», la **mise en correspondance formelle entre les certifications nationales et le CEC** est tout aussi importante. Fin 2010, quatre pays avaient achevé cette mise en correspondance formelle et plus de 15 autres ont annoncé leur intention d'achever ce processus en 2011. Même si cela révèle un certain retard par rapport à l'échéance fixée par la recommandation de 2008 instituant le CEC, on constate une dynamique généralement forte de mise en correspondance. Pour soutenir ce processus, le Cedefop, en collaboration étroite avec la Commission européenne, a organisé des activités d'apprentissage entre pairs et préparé une note d'orientation sur l'utilisation des acquis d'apprentissage pour définir et décrire les certifications et les niveaux de certification. Cette note d'orientation est un exemple de soutien pratique apporté aux États membres pour la mise en œuvre de leurs cadres de certifications fondés sur les acquis d'apprentissage.

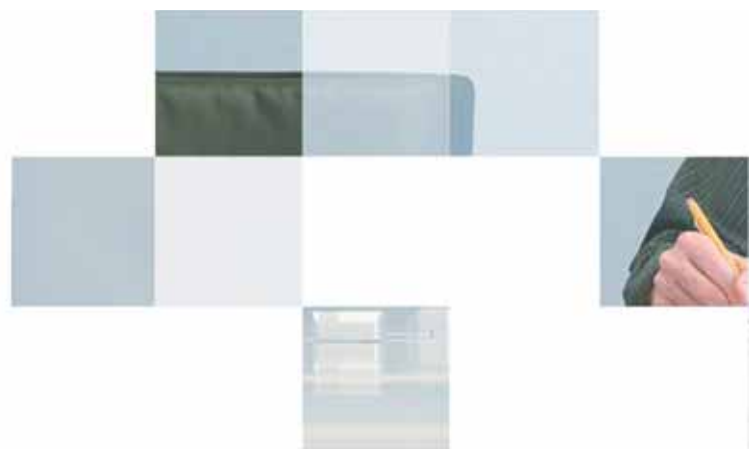
L'étude intitulée *Linking credit systems and qualifications frameworks* ⁽⁸⁾ est totalement pertinente pour l'élaboration des CNC et accorde une attention particulière au rôle joué par les **systèmes de transfert de crédits** pour promouvoir l'accès à l'apprentissage et la progression dans l'apprentissage. Cette étude, qui examine les systèmes de crédits et les cadres de certification utilisés actuellement dans l'EFP et l'enseignement supérieur, confirme que les évolutions du cadre ont encouragé le débat sur les **liens entre l'EFP et l'enseignement supérieur** au niveau national dans les secteurs de l'éducation, de la formation et de l'emploi. Sur la base de l'approche axée sur les acquis d'apprentissage, et en prenant en considéra-

tion les évolutions actuelles des systèmes d'éducation et de formation et de la gouvernance, cette étude définit une série d'options pour le développement futur des systèmes de crédits. Elle aborde en particulier la synergie potentielle entre ECVET et l'ECTS (*European credit transfer and accumulation system* – Système européen de transfert et d'accumulation de crédits). À nouveau, ce rapport illustre clairement la nécessité d'accorder une attention accrue aux synergies entre différents instruments européens et souligne la nécessité de poursuivre les évolutions techniques et politiques dans ce domaine.

En ce qui concerne la mise en œuvre d'**ECVET**, le Cedefop a joué un rôle actif dans la structure de gouvernance d'ECVET créée par la Commission européenne en 2010 et réalisé la première analyse systématique des développements relatifs à ECVET en Europe. Le rapport intitulé *Development of ECVET in Europe* ⁽⁹⁾ révèle l'importance d'ECVET pour promouvoir la mobilité dans l'EFP. Il montre que de nombreux pays intègrent ECVET à leurs stratégies globales de réforme de leurs systèmes d'EFP (par exemple en mettant à jour leur législation en matière d'EFP ou en adaptant les certifications).

⁽⁸⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15974.aspx>

⁽⁹⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17445.aspx>



Encadré 2. La première analyse systématique des développements d'ECVET en Europe

Le système européen de crédits d'apprentissage pour l'EFP (ECVET) est un outil conçu pour encourager la mobilité géographique et professionnelle dans le cadre de l'EFP. Il doit permettre aux apprenants, jeunes et adultes, de transférer leurs acquis d'apprentissage d'un système de certification ou d'une filière d'apprentissage à l'autre.

L'observation par le Cedefop des développements liés à ECVET en 2010 constitue la première analyse systématique des développements liés à ECVET en Europe. Elle montre que la mise en œuvre d'ECVET ne s'opère pas de façon isolée, mais qu'elle est étroitement liée aux politiques visant à améliorer la mobilité dans l'EFP européen et à faciliter la perméabilité dans les systèmes d'EFP. Différentes stratégies visant à faire progresser ECVET sont en train d'apparaître dans les États membres. Ces stratégies vont de la modernisation des législations et des développements en matière d'EFP à la création d'initiatives de test à grande échelle au niveau national ou à la combinaison d'ECVET avec l'évolution des CNC. Huit stratégies différentes ont été identifiées à travers l'Europe, ce qui démontre le degré élevé d'adoption d'ECVET au niveau national, régional et sectoriel. Les autres éléments d'une approche stratégique résident dans l'implication d'un large éventail de parties prenantes, la dimension régionale à l'appui de la mobilité et une attention importante accordée aux projets pilotes européens d'ECVET en vue de l'élaboration des politiques en matière d'EFP. Le suivi assuré par le Cedefop permet de faire mieux connaître les défis existants pour la mise en œuvre d'ECVET. Le principal défi, à court terme, consiste à inscrire clairement ECVET dans le cadre de l'éducation et de la formation tout en préservant les liens nécessaires avec d'autres instruments et outils tels que la validation, l'ECTS ou le CEC.

L'**assurance qualité** est essentielle pour promouvoir la confiance mutuelle, la transparence des certifications et la mobilité. Le Cedefop a continué d'apporter son expertise et ses conseils au comité de pilotage et à l'assemblée générale d'EQAVET. Il a également contribué à l'élaboration de lignes directrices afin de soutenir la mise en œuvre, au niveau national, de la recommandation CERAQ/EQAVET.

L'étude intitulée *Quality in VET in European SMEs – A review of the food processing, retail and tourism sectors in Bulgaria, the Czech Republic, Romania and Slovakia* ⁽¹⁰⁾ a montré à quel point il est important que les chefs d'entreprises proposent une formation informelle à leurs salariés, un moyen souvent unique de promouvoir la qualité dans les petites entreprises et les micro-entreprises. Le rapport de synthèse de l'étude est enseigné à l'université de Sofia, ce qui indique clairement la pertinence de ses résultats.

En 2010, le Cedefop a également analysé la qualité de la formation générale dans le secteur des services sociaux, un secteur dont la progression se poursuit malgré la crise (dans l'UE-27, plus de 21 millions de personnes travaillent dans les services sociaux et de santé). L'étude *Quality assurance in the social care sector – The role of training* ⁽¹¹⁾ a analysé les compétences requises pour les gestionnaires de services sociaux et pour les travailleurs de terrain. Elle révèle un besoin croissant de compétences génériques plutôt que d'aptitudes spécialisées. Cette étude a reçu des échos très positifs dans la presse.

⁽¹⁰⁾ Disponible à l'adresse : <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15974.aspx>

⁽¹¹⁾ Disponible à l'adresse : <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16821.aspx>



Le Cedefop a également apporté un soutien important à la **conférence** intitulée «Transparency and quality as an interface between VET, schools and higher education», **organisée par la Présidence belge** (Bruges, 6 décembre 2010), en dirigeant un atelier sur l'assurance qualité et l'accréditation externes et par un discours sur la relation entre l'assurance qualité et les acquis d'apprentissage.

Europass est un outil qui s'adresse directement aux citoyens européens. Il a continué de promouvoir avec succès la mobilité des citoyens, comme le prouvent les statistiques: plus de 10 millions de visites et 3,7 millions de CV ont été réalisés en ligne en 2010. L'utilisation des documents Europass a largement dépassé les attentes, ce qui confirme la pertinence directe de cette initiative pour les apprenants et les travailleurs en Europe.

Afin de fournir des conseils politiques et de faire mieux connaître la politique européenne en matière d'EFP parmi les parties prenantes et la communauté de l'EFP au sens large, le Cedefop a soutenu et contribué à 51 événements organisés par la Présidence et réunions de parties prenantes de haut niveau ainsi qu'à 23 conférences et autres événements. Quelque 10 300 téléchargements de publications ont été enregistrés dans le cadre de cette activité en 2010. Les nombreuses demandes d'allocutions et d'expertise du Cedefop de la part des États membres sont un autre indicateur manifeste du soutien direct que le Cedefop apporte à l'évolution des politiques.

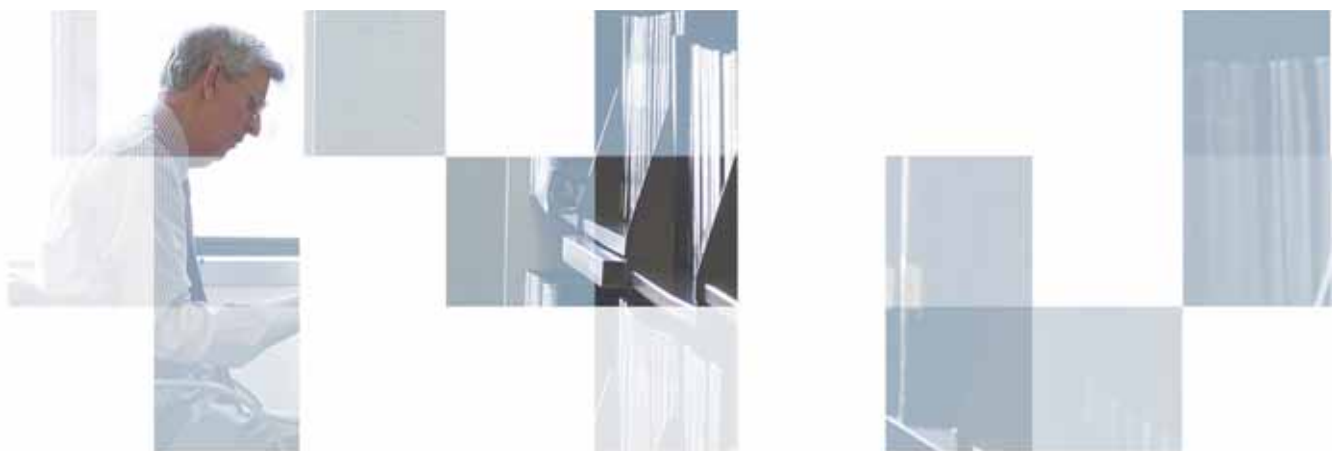
Encadré 3. Europass, la réussite continue

Depuis son lancement en février 2005, 10,7 millions de CV ont été créés en ligne, soit 7 millions de plus que l'objectif de 3 millions de documents Europass pour 2010 fixé il y a cinq ans par le commissaire en poste à l'époque, Ján Figel'. Rien qu'en octobre 2010, le site web Europass a été visité par plus d'un million de personnes.

Depuis son lancement, le site web Europass a vu son activité croître de manière continue: 31,7 millions de visites sur le site (de 150 000 visites/mois en 2005 à 1 million de visites pour le seul mois d'octobre 2010); 10,7 millions de CV créés en ligne (d'environ 15 000 CV/mois en 2005 à 300 000 en octobre 2010). Pour célébrer cette réussite, une note d'information (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17112.aspx>) a été publiée le 15 novembre (2 300 téléchargements en un mois et demi).

Europass est utilisé principalement par les jeunes: plus de 70 % des utilisateurs du CV Europass en ligne ont moins de 30 ans, 65 % ont moins de cinq ans d'expérience professionnelle et 69 % parlent au moins deux langues étrangères.

L'augmentation constante du nombre de visites (+ 35 % par rapport à 2009) et de téléchargements (+ 25 % par rapport à 2009) indique clairement que les services proposés par le site internet Europass du Cedefop répondent directement aux besoins et aux attentes des citoyens.



Visites d'étude

Le **programme de visites d'étude pour spécialistes de l'éducation et de la formation professionnelle** s'étend, au-delà de l'EFP, à l'enseignement général et à l'apprentissage tout au long de la vie. Au cours de l'année scolaire 2009/2010, 2 358 personnes ont participé à 230 visites d'étude. L'évaluation des résultats révèle un niveau élevé de satisfaction des participants (97 %) en ce qui concerne la qualité des discussions et des bonnes pratiques échangées. La répartition des thèmes des visites d'étude entre l'enseignement général, l'EFP et l'apprentissage tout au long de la vie indique une progression importante du programme de visites d'étude dans la direction d'une action réellement transversale avec une perspective d'apprentissage tout au long de la vie, aussi bien en termes de couverture thématique que de participation. L'augmentation du nombre de visites adoptant une approche globale de l'apprentissage tout au long de la vie le confirme: de 77 en 2008/2009 (31 % de toutes les visites) à 103 en 2010/2011 (42 %). On constate également une présence stable de l'EFP dans ce programme, avec une légère augmentation en 2010/2011 (43 visites, 17,6 % du total). La structure thématique de ces visites est désormais parfaitement alignée sur les priorités politiques de l'Union en matière d'éducation et de formation, et permet une vaste offre thématique. On constate également une participation accrue des partenaires sociaux: 115 participants en 2008/2009, 147 en 2009/2010 et 155 en 2010/2011. Cette progression s'explique également par la poursuite de la promotion de ce programme par le Cedefop auprès des partenaires sociaux, notamment des visites d'étude les ciblant

spécifiquement. Les 49 800 téléchargements du catalogue en 2010 et les 67 800 téléchargements des publications liées aux visites d'étude (en 2009 et 2010) confirment l'intérêt considérable pour ce programme.

La qualité des visites d'étude est restée un aspect important en 2010. Les résultats préliminaires de l'évaluation des visites d'étude sur les participants (900 réponses reçues) montrent que ce programme constitue une excellente occasion de découvrir d'autres systèmes d'éducation et de formation, de rencontrer d'autres professionnels originaires de toute l'Europe et d'établir des contacts en vue d'une coopération future. Ces résultats ont également servi de base au rapport *Améliorer les compétences en améliorant la qualité de l'enseignement et la direction des établissements: résultats des visites d'étude 2008/2009* ⁽¹²⁾, avec environ 2 300 téléchargements en 2010.

⁽¹²⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16385.aspx>

Indicateurs de performance pour 2010:

PMT 1 – Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP

Type	N°	Indicateur	Résultats																
Conseils politiques fournis aux parties prenantes	1	Citations en référence dans des documents politiques de l'UE	317 citations en référence du Cedefop dans 88 documents politiques au niveau de l'UE, dont: • 19 % font référence à la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP» ou une combinaison de PMT • 8 % font référence au Cedefop au niveau de l'organisation																
	2	Mandats et missions confiés au Cedefop dans des documents politiques	21 mandats et missions confiés au Cedefop, dont • 29 % concernant la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP» • 14 % au niveau organisationnel ou combinaison de PMT																
	4	Participation à des manifestations de la Présidence et réunions rassemblant des parties prenantes de haut niveau ou soutenant la mise en œuvre des politiques	201 manifestations au total, dont: • 53 % concernant la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP»																
Connaissances et idées nouvelles générées	5	Téléchargements de publications/documents de travail/divers	455 000 téléchargements depuis le site web du Cedefop. Parmi les publications parues en 2010: • 45 % concernant la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP»																
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFP en général	8	Participation à des conférences et manifestations	94 manifestations, dont: • 47 % concernant la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP»																
	9	Utilité/participants satisfaits des réunions et manifestations organisées par le Cedefop	97 % des participants ont trouvé la manifestation bonne ou très bonne, avec une satisfaction de 3,70 sur une échelle de 1 à 4 • PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP»: 3,73																
	10	Résultats des visites d'étude au niveau des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation • Proportion des participants satisfaits des visites d'étude • Répartition des participants aux visites d'étude par groupe cible • Répartition des visites d'étude par thème	• 97 % des participants sont très satisfaits ou satisfaits • 2 358 participants, dont 6,3 % de partenaires sociaux. • Compétences clés pour tous (81 visites d'étude), Amélioration de l'accès, l'équité, la qualité et l'efficacité dans l'éducation et la formation (50), Préserver l'attrait de l'enseignement et de la formation et améliorer le leadership (26), Éducation et formation au service de l'employabilité (37), Mise en œuvre des outils, des principes et du cadre européens communs pour l'apprentissage tout au long de la vie (9), Tendances et enjeux des stratégies d'apprentissage tout au long de la vie (9), Développement de communautés d'apprentissage impliquant tous les acteurs de l'éducation et de la formation (13), Promotion de la mobilité transfrontalière dans l'apprentissage tout au long de la vie (5)																
Sensibilisation accrue des citoyens	11	Résultats d'Europass au niveau des citoyens • Visites • Téléchargements • Création de documents en ligne	<table> <tr> <th></th><th>2010</th><th>2009</th><th>Var. en %</th></tr> <tr> <td>Visites</td><td>10,1 millions</td><td>7,5 millions</td><td>+35 %</td></tr> <tr> <td>Téléchargements</td><td>8,1 millions</td><td>6,5 millions</td><td>+25 %</td></tr> <tr> <td>Création de documents en ligne</td><td>3,9 millions</td><td>2,7 millions</td><td>+41 %</td></tr> </table>		2010	2009	Var. en %	Visites	10,1 millions	7,5 millions	+35 %	Téléchargements	8,1 millions	6,5 millions	+25 %	Création de documents en ligne	3,9 millions	2,7 millions	+41 %
	2010	2009	Var. en %																
Visites	10,1 millions	7,5 millions	+35 %																
Téléchargements	8,1 millions	6,5 millions	+25 %																
Création de documents en ligne	3,9 millions	2,7 millions	+41 %																

N.B.: Certains indicateurs, qui concernent le niveau organisationnel, ne sont pas présentés ici. Tous les indicateurs de performance sont présentés en annexe I.



1.2. Interpréter les tendances européennes et les défis à relever en matière d'aptitudes, de compétences et d'apprentissage

Analyse des aptitudes et des compétences

Le Cedefop a présenté **une prévision paneuropéenne concernant les tendances futures de l'offre et de la demande de compétences** lors de la conférence «De nouvelles compétences pour de nouveaux emplois: agir immédiatement» de la Commission européenne et lors de la conférence «New skills for new jobs for a more competitive Europe» organisée par la Présidence espagnole. Cette prévision est l'une des publications du Cedefop les plus demandées (9 500 téléchargements en 2010). La prévision du Cedefop concernant l'offre et la demande de compétences jusqu'en 2020, publiée en 2010, donne aux décideurs politiques, aux employeurs, aux fournisseurs de compétences, aux services pour l'emploi et aux apprenants une meilleure base pour prendre des décisions informées. L'Europe est en passe de devenir une économie dominée par des métiers de services et des métiers nécessitant des compétences et des connaissances substantielles. Mais même dans les métiers en recul, il restera des possibilités d'emploi importantes, les travailleurs qui quittent leur emploi (pour cause de retraite, d'émigration, etc.) devant être remplacés. Ce principe vaut tout particulièrement pour les métiers nécessitant des qualifications moyennes, y compris des qualifications obtenues par l'EFP. Cette prévision montre clairement que l'Europe doit non seulement renforcer ses investissements

dans l'éducation et la formation, mais aussi encourager les employeurs à mieux exploiter les compétences et les talents de leurs salariés ⁽¹³⁾. Les conclusions du Conseil de juin sur de nouvelles compétences pour de nouveaux emplois demandent au Cedefop de mettre à jour tous les deux ans ses prévisions relatives à l'emploi et à l'offre et à la demande de compétences au niveau européen. L'amélioration de la méthodologie utilisée pour cette prévision est indispensable pour répondre à cette attente, et a été au centre de nos travaux en 2010.

La stratégie Europe 2020 souligne le fait que pour parvenir à une croissance durable, l'économie de l'Europe doit être efficace dans l'utilisation des ressources, plus verte et plus compétitive. Nous devons donc inventer de nouvelles façons de produire des biens et services. Pour encourager l'innovation et améliorer notre infrastructure tout en garantissant la durabilité, nous avons besoin de compétences vertes. Les emplois qui répondent aux objectifs d'une économie à faible intensité de carbone sont ainsi devenus une pierre angulaire des politiques en faveur d'une croissance durable et inclusive. Mais pour créer de tels emplois, l'industrie a besoin de l'aide des gouvernements. Cette aide implique non seulement des réglementations et des stratégies en faveur de l'énergie durable, mais aussi l'organisation des formations nécessaires. **Le rapport de synthèse européen du Cedefop Skills for green jobs** ⁽¹⁴⁾ (environ 2 700 téléchargements depuis sa publication en août) réunit des études de cas du Danemark, d'Allemagne, d'Espagne, d'Estonie, de France et du Royaume-Uni qui examinent les besoins en compétences d'une économie verte et les profils professionnels nouveaux et changeants pour l'écologisation des emplois.

⁽¹³⁾ Les résultats des prévisions sont disponibles en ligne à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15540.aspx>
L'ensemble des données et les résultats par pays sont disponibles sur demande auprès du Cedefop: skills-analysis@cedefop.europa.eu

⁽¹⁴⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16439.aspx>



Encadré 4. **Compétences pour l'écologisation des emplois – Vers une économie durable et verte**

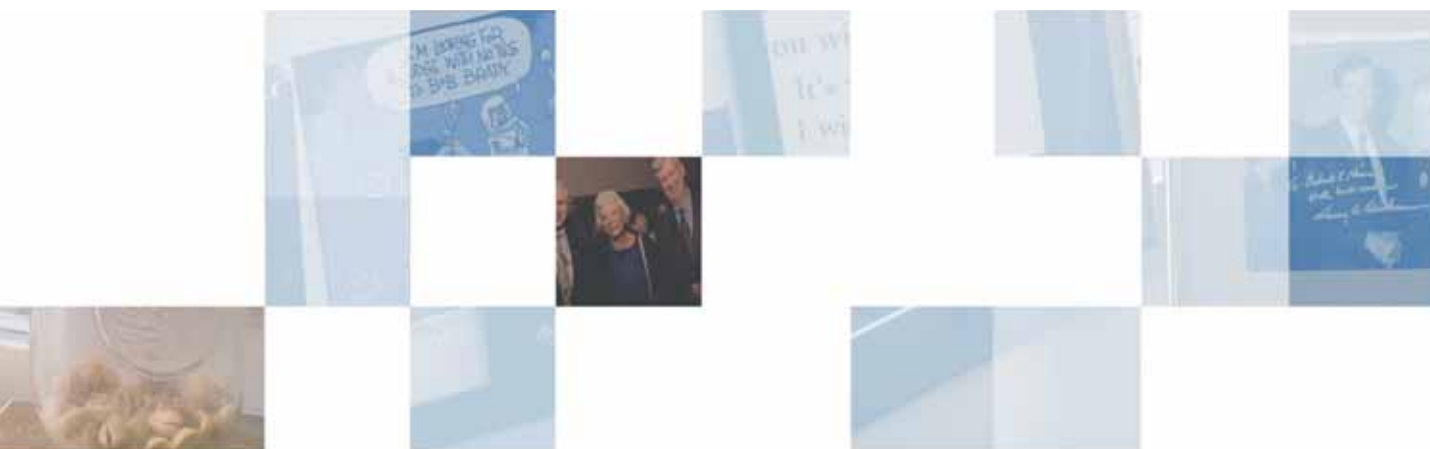
Les études de cas réalisées par le Cedefop sur les nouveaux emplois verts, l'«écologisation» des emplois existants et la restructuration verte montrent que l'intégration du développement durable et des questions environnementales dans les certifications existantes est nettement plus efficace que la création de nouvelles normes de formation. Pour créer une économie à faible intensité de carbone, il est plus important de rendre les compétences existantes plus écologiques que de créer des compétences écologiques spécialisées. Chaque emploi peut être «écologisé», et c'est pourquoi il faut généraliser, dans les systèmes d'éducation et de formation, la compréhension de l'impact environnemental des métiers.

Le rapport du Cedefop *Skills for green jobs* a été présenté lors de la conférence ministérielle sur les emplois verts organisée par la Présidence belge avec le soutien de la Commission européenne et du Cedefop. Lors de cette conférence, les discussions ont souligné la nécessité de rendre tous les emplois plus écologiques. Le marché du travail impose de développer des compétences vertes génériques (réduction des déchets, amélioration de l'efficacité énergétique) outre les compétences génériques (comme la communication et la résolution de problèmes) ainsi que des compétences vertes spécifiques propres à chaque emploi. L'Europe doit aussi combler ses propres lacunes en matière de compétences scientifiques, technologiques, mathématiques et d'ingénierie. Le recul du nombre de diplômés en ingénierie constitue un obstacle important à l'écologisation de l'économie. Enfin, la pénurie de formateurs et d'enseignants capables d'enseigner les nouvelles techniques et conscients des questions environnementales est particulièrement préoccupante dans les secteurs de l'agriculture et de la construction.

La publication intitulée *Skill matching challenge – Analysing skill mismatch and policy implications* ⁽¹⁵⁾ (près de 3 500 téléchargements en 2010) s'efforce de structurer les données actuellement éparpillées concernant **l'inadéquation des compétences** et examine ses coûts économiques et sociaux. Cette analyse confirme que l'inadéquation des compétences est un phénomène largement répandu en Europe et que, pour certaines personnes, il peut s'agir d'un problème persistant. La pénurie et l'inadéquation des compétences peuvent provoquer un recul de la compétitivité. En revanche, le recrutement de travailleurs qualifiés lié à l'anticipation de besoins futurs en main-d'œuvre pourrait avoir un impact positif pour les entreprises et pour la société grâce à un renforcement de l'innovation. Le rapport du Cedefop montre qu'une meilleure compréhension de l'inadéquation des compétences peut aider les décideurs politiques dans leurs efforts en vue de faire correspondre les compétences et les emplois en Europe. Le rapport intitulé *The right skills for silver workers – An empirical analysis* ⁽¹⁶⁾ pousse l'analyse plus loin et se penche plus spécialement sur **l'inadéquation des compétences chez les travailleurs seniors**. Il examine l'impact de l'inadéquation des compétences parmi les travailleurs seniors et compare leur situation à celle des travailleurs jeunes et d'âge moyen. Sur la base de l'enquête d'Eurofound sur les conditions de travail en Europe, cette analyse se concentre sur les impacts sur les salaires, la satisfaction au travail, les perspectives de carrière et d'emploi ainsi que sur la santé. Elle révèle que les employeurs doivent prendre l'inadéquation au sérieux et améliorer les compétences sur le lieu de travail; en effet, tant les travailleurs sous-qualifiés que les travailleurs surqualifiés sont insatisfaits au travail. Elle montre également que

⁽¹⁵⁾ Disponible à l'adresse:
<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15275.aspx>

⁽¹⁶⁾ Disponible à l'adresse:
<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17066.aspx>



les travailleurs seniors sous-qualifiés souffrent plus fréquemment de problèmes de santé, ce qui pourrait être la conséquence du stress causé par cette inadéquation. Cette publication a reçu une grande attention.

Le nombre élevé de téléchargements de publications (de 2009 et 2010) consacrées à l'analyse des compétences (près de 28 000 téléchargements au total en 2010) indique que le Cedefop est reconnu comme la source faisant foi en ce qui concerne les tendances de la demande, de l'offre et de l'inadéquation des compétences en Europe.

Fort des données dont il dispose et de son expertise en matière de besoins de compétences, le Cedefop participe à des groupes de pilotage de politique tels que le nouveau groupe d'experts sur de nouvelles compétences pour de nouveaux emplois, le groupe de pilotage de la DG Emploi sur les compétences pouvant être transférées d'un secteur économique à l'autre et le groupe de pilotage de la DG ENTR sur l'identification des besoins futurs de compétences des micro-entreprises et des entreprises d'artisanat jusqu'en 2020. Le Cedefop a également développé un indicateur basé sur sa prévision, qui est utilisé pour analyser et observer les lignes directrices en matière d'emploi.

Le Cedefop a participé à 35 rencontres de parties prenantes de haut niveau et événements organisés par la présidence. Il a également participé à 18 conférences et autres événements en Europe abordant les résultats de l'analyse des compétences.

Certifications pour l'apprentissage tout au long de la vie

Les activités du Cedefop dans ce domaine en 2010 s'inscrivent dans une stratégie à long terme visant à clarifier le rôle changeant mais très important des certifications dans les sociétés modernes et l'impact sur ces certifications de la réorientation en faveur des acquis d'apprentissage. Ce travail a créé une base de connaissances importante pour la mise en œuvre des outils et principes européens communs au niveau des politiques. L'attention accrue accordée à l'assurance qualité dans le processus de certification et l'utilisation des acquis d'apprentissage sont des exemples d'activités orientées vers les politiques qui découlent de recherches menées précédemment par le Cedefop sur les certifications.

L'étude *Changing role of qualifications – A review of qualifications policies and practices* ⁽¹⁷⁾ se concentre sur l'évolution des certifications en Europe. Elle inclut une analyse complète des recherches sur les certifications, et fournit une synthèse du travail du Cedefop consacré aux certifications depuis 2005. Elle présente une série de scénarios pour le développement futur des systèmes et cadres de certifications, soulignant la nécessité de trouver un meilleur équilibre entre la flexibilité et la stabilité de ces systèmes. Cette étude souligne également la tension entre les systèmes dirigés par l'offre (par le secteur de l'éducation et de la formation) et les systèmes orientés vers l'utilisateur (impliquant un groupe plus large de parties prenantes dans la définition des objectifs et dans la gouvernance du système).

⁽¹⁷⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17429.aspx>



Encadré 5. **Le rôle changeant des certifications – Un réexamen des politiques et pratiques dans 32 pays: la pierre angulaire d'une stratégie de réforme**

Dans les sociétés modernes, les certifications remplissent de multiples fonctions. Elles symbolisent le statut individuel, social et professionnel de la personne, mais elles contrôlent également l'accès à l'éducation, à la formation et au marché du travail. Ces rôles évoluent parallèlement à l'évolution du contexte social plus large. La publication de référence du Cedefop sur l'évolution des certifications en Europe présente des scénarios pour les évolutions au cours des 10 prochaines années et identifie les pierres angulaires d'une stratégie de réforme.

Les principaux enseignements de cette étude sont les suivants.

- Les certifications sont étonnamment stables, et rien n'indique une diminution de leur valeur globale ni de leur influence. Même si certaines fluctuations apparaissent, leurs fonctions de base restent stables et ne sont pas remises en cause.
- Les certifications ont leurs limites. En ce qui concerne le recrutement par exemple, on constate que les certifications sont rarement le seul moyen de cerner les connaissances, les aptitudes et les compétences d'une personne.
- Le développement futur des certifications nécessite des discussions quant à la façon de les compléter systématiquement par d'autres instruments aidant les personnes à cerner et à démontrer leurs aptitudes et leurs compétences plus larges.

L'approche basée sur les **acquis d'apprentissage** a joué un rôle essentiel dans la réforme des **programmes d'EFP** et représente, pour certains pays, un bouleversement pratique. L'étude *Learning outcomes approaches in VET curricula. A comparative analysis of nine European countries* ⁽¹⁸⁾, téléchargée environ 2 000 fois depuis sa publication en juillet, confirme l'utilisation croissante des acquis d'apprentissage dans la définition des **programmes**. Cette étude révèle que les acquis d'apprentissage ne sont pas importants uniquement pour renforcer la transparence des certifications (ce qui est leur rôle dans le CEC et ECVET), mais qu'ils peuvent aussi jouer un rôle capital dans le développement et la promotion d'offres d'éducation et de formation orientées d'avantage vers l'apprenant.

L'adoption d'une approche basée sur les acquis d'apprentissage pour définir et décrire les certifications soulève plusieurs questions de cohérence et de qualité. Certaines de ces questions ont été abordées lors d'une activité d'apprentissage entre pairs organisée par le Cedefop en coopération avec la Commission européenne et le ministère finlandais de l'éducation sur le thème de **l'assurance qualité des acquis d'apprentissage** (Finlande, novembre). Cette activité d'apprentissage entre pairs a souligné la nécessité d'un échange systématique d'expériences au cours de la période à venir, montrant comment les acquis d'apprentissage sont définis et adaptés à leur finalité. L'approche fondée sur les acquis d'apprentissage se manifeste également dans la mise en œuvre de la recommandation de 2006 relative aux compétences clés pour l'apprentissage tout au long de la vie. Le Cedefop a accordé une attention particulière à la relation entre le cadre des compétences clés et le CEC, et il a prêté son soutien au groupe thématique de la Commission européenne sur les compétences clés.

⁽¹⁸⁾ Disponible à l'adresse:
<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16433.aspx>



L'approche fondée sur les acquis d'apprentissage facilite grandement l'élaboration de méthodes et de mécanismes pour la **validation des acquis non formels et informels**. Le fait de se baser sur ce qu'une personne est censée savoir, savoir faire et comprendre permet de comprendre et d'apprécier beaucoup plus facilement un large éventail d'expériences et de contextes d'apprentissage, et pas uniquement l'apprentissage dans un contexte formel. Le Cedefop a collaboré avec la Commission européenne pour mettre à jour l'inventaire européen sur la validation. Cet inventaire et les lignes directrices européennes pour la validation de 2009 ⁽¹⁹⁾ apportent aux parties prenantes un outil pratique sur lequel elles peuvent baser leurs développements. Le nombre élevé de téléchargements des lignes directrices sur la validation (plus de 10 000 entre juillet 2009 et décembre 2010) indique que le Cedefop est reconnu comme une source faisant foi en matière de validation. Avec la Commission européenne et le ministère suédois de l'éducation, le Cedefop a également organisé une activité d'apprentissage entre pairs consacrée à la validation.

Les certifications, les systèmes de crédits, l'approche fondée sur les acquis d'apprentissage et la validation ont un impact direct sur la **perméabilité** globale des systèmes et sur la façon dont les apprenants peuvent passer d'une filière d'éducation et de formation à l'autre. Cet aspect est devenu une nouvelle priorité du Cedefop en 2010. Des ateliers organisés par le Cedefop ont souligné la nécessité de mécanismes locaux et sectoriels en faveur de la perméabilité (en plus des mécanismes nationaux) et identifié le développement de l'EFP à un niveau de qualification supérieur comme un facteur susceptible de faciliter la progression des apprenants.

Le Cedefop a apporté un appui important à la **conférence de la Présidence espagnole de l'UE** intitulée «The value of competences in VET» (Sara-gosse, 4 et 5 mai 2010): il a dirigé l'atelier sur les acquis d'apprentissage et les cadres de certification (et rédigé le document de référence pour cet atelier), contribué à la rédaction du document de référence pour l'atelier sur ECVET et préparé deux publications pour l'atelier consacré à l'**orientation tout au long de la vie**. Tout d'abord, un prospectus intitulé *Orientation tout au long de la vie pour mieux apprendre et travailler en Europe* ⁽²⁰⁾ a mis en lumière les résultats intermédiaires de l'examen à venir de la politique d'orientation tout au long de la vie. Les résultats indiquent une tendance croissante à la personnalisation des services d'orientation, et notamment des services ciblant les besoins d'apprentissage des groupes plus difficiles à atteindre, ainsi que le développement croissant de services d'orientation basés sur internet aux côtés des services d'orientation plus traditionnels proposés par les secteurs de l'éducation et de l'emploi. Deuxièmement, un document de recherche intitulé *Guiding at-risk youth through learning to work – Lessons from across Europe* ⁽²¹⁾ a analysé les bonnes pratiques pour encourager l'achèvement de la scolarité et l'entrée sur le marché du travail des jeunes menacés d'exclusion sociale. Ce rapport conclut que les approches coordonnées par des équipes interprofessionnelles, associées à un travail de proximité, sont des ingrédients essentiels de toute politique visant à accélérer la transition entre l'éducation et le travail et à réduire les coûts économique et sociaux associés à un abandon précoce de la scolarité.

En 2010, l'attention accordée par le Cedefop aux groupes vulnérables a englobé également les **travailleurs seniors**, qui ont souvent besoin d'une orien-

⁽¹⁹⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/5059.aspx>

⁽²⁰⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15762.aspx>

⁽²¹⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15534.aspx>



tation supplémentaire pour préserver leur employabilité, améliorer leurs possibilités de transition professionnelle ainsi que leur mobilité professionnelle, sectorielle et géographique.

Le rapport *Working and ageing: emerging theories and empirical perspectives* ⁽²²⁾ analyse les facteurs qui permettent ou qui empêchent de rester professionnellement actif à un âge avancé. Il fournit des données probantes et suggère des moyens novateurs de soutenir les politiques de vieillissement actif. Cette publication présente deux conclusions principales. Tout d'abord, le vieillissement réussi nécessite l'engagement et l'implication des travailleurs seniors eux-mêmes ainsi que de leurs employeurs, dans un contexte propice à l'apprentissage et respectant les besoins spécifiques des travailleurs seniors. Deuxièmement, une participation durable au marché du tra-

vail à un âge avancé n'est pas possible sans une bonne compréhension du vieillissement, du travail et de l'apprentissage et des relations entre ces processus. Les conclusions de cette étude ont été citées dans les conclusions du Conseil sur l'impact du vieillissement de la main-d'œuvre et de la population sur les politiques en matière d'emploi.

Pour soutenir la reprise économique, une culture fonctionnelle de gestion des processus de restructuration impliquant les entreprises, les travailleurs, les partenaires sociaux et les pouvoirs publics est nécessaire pour garantir les parcours de carrière des travailleurs tout en préservant les économies et les communautés locales. Le rapport du Cedefop intitulé *Socially responsible restructuring – Effective strategies for supporting redundant workers* ⁽²³⁾ se penche sur la façon dont les employeurs peuvent faciliter la réintégration des travailleurs sur le marché du travail et sur le rôle essentiel que **l'orientation professionnelle** et la formation continue peuvent jouer dans les stratégies de **restructuration** novatrices. Le rôle de l'orientation en soutien à l'**entrepreneuriat** est un nouvel aspect des activités du Cedefop en 2010. L'étude du Cedefop (à paraître en 2011) souligne la nécessité de créer des liens plus forts entre la politique, la pratique et la recherche pour faciliter l'acquisition d'aptitudes à la création d'entreprises depuis l'enseignement primaire jusqu'au troisième cycle. Elle souligne également les défis et les lacunes de l'orientation et le rôle des enseignants dans l'éducation à l'esprit d'entreprise.

En ce qui concerne les **enseignants et les formateurs en EFP**, le Cedefop a continué de suivre les tendances et les développements de leurs rôles et compétences. Les activités du Cedefop se sont penchées sur le perfectionnement des professionnels

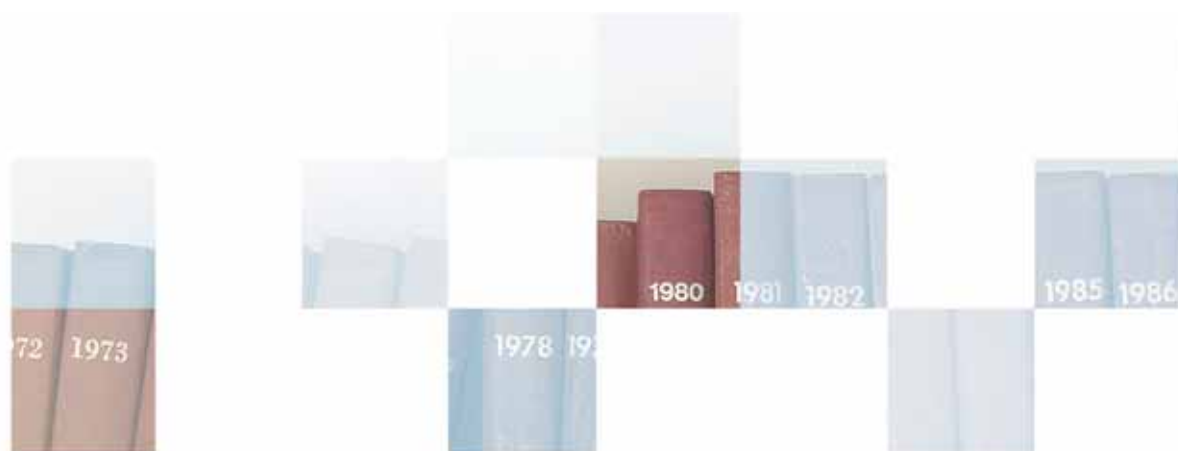
Encadré 6. Orientation et travailleurs seniors

L'atelier du Cedefop intitulé *Supporting longer working lives – Guidance and counselling for ageing workers* a présenté les dernières découvertes de la recherche scientifique en matière d'orientation et de conseil pour les travailleurs seniors en Europe. Cet atelier a révélé la nécessité d'adapter les modèles actuels d'orientation professionnelle de façon à prendre en considération la nouvelle réalité démographique au cours des décennies à venir. Il y a lieu d'élaborer et de mettre en pratique une approche holistique de l'orientation professionnelle tenant compte des besoins d'apprentissage, des aspirations professionnelles et des besoins spécifiques des travailleurs seniors. Cet atelier a également conclu à la nécessité d'effectuer davantage d'études à l'échelle européenne et de recherches pluridisciplinaires sur les besoins d'orientation des travailleurs seniors, et de tenir davantage compte de leurs résultats dans l'élaboration des politiques au niveau de l'Union comme au niveau national.

⁽²²⁾ Disponible à l'adresse:

<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16435.aspx>

⁽²³⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16500.aspx>



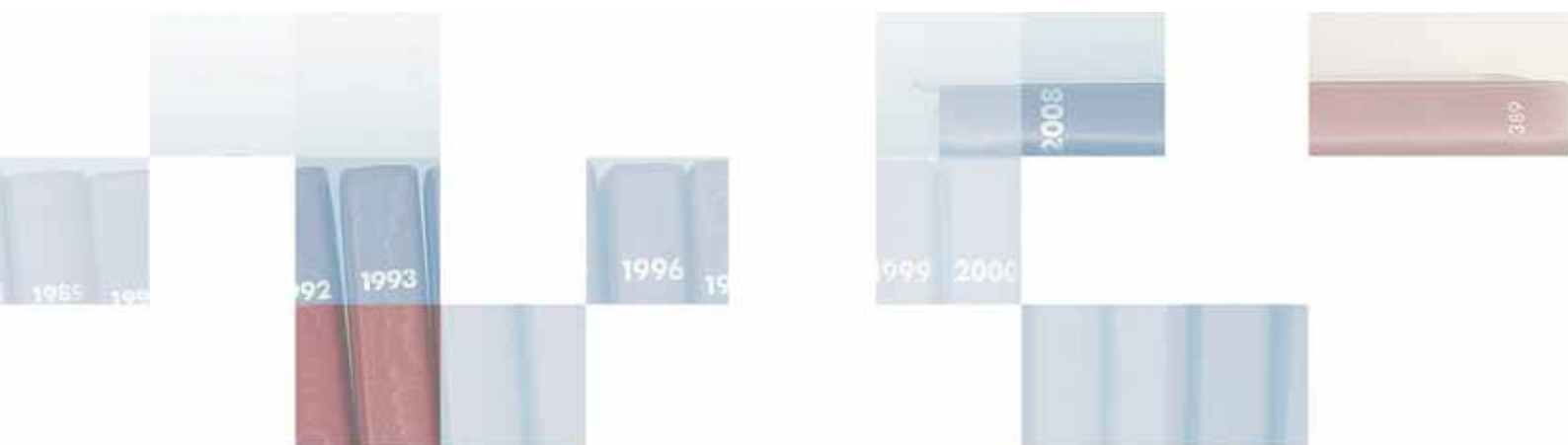
de l'EFP et sur la sensibilisation à l'importance et au rôle des formateurs et dirigeants au sein des entreprises dans l'EFP. Le document de travail *Professional development opportunities for in-company trainers: a compilation of good practices* ⁽²⁴⁾ présente une sélection de bonnes pratiques favorables à la reconnaissance, à la formation et au développement professionnel des formateurs en entreprise dans 13 pays européens.

L'orientation tout au long de la vie, les travailleurs seniors et les enseignants et formateurs de l'EFP font partie intégrante des activités globales du Cedefop en matière d'**apprentissage des adultes**. Les adultes doivent remettre à niveau et développer leurs connaissances, aptitudes et compétences afin de faire face aux défis sociaux, démographiques et économiques. Une attention particulière a été accordée à l'**apprentissage sur le lieu de travail** en 2010. Basé sur des travaux de recherche antérieurs menés par le Cedefop entre 2003 et 2010, le rapport *Learning while working: success stories of workplace learning in Europe* conclut que, pour élargir les possibilités d'apprentissage des adultes sur le lieu de travail, il est nécessaire de transformer les pratiques de travail au sein des entreprises et de stimuler l'apprentissage

et le développement des compétences. Il y a lieu de créer des synergies fortes entre les politiques et les programmes d'innovation, de recherche, de développement des entreprises et de formation. Étant donné que les adultes plus faiblement qualifiés participent moins aux formations et assument des tâches nécessitant moins de formation, un défi essentiel consiste à cibler ce groupe particulier. Les résultats de cette analyse contribuent directement à la mise en œuvre du plan européen d'action de la Commission européenne pour l'apprentissage des adultes. Étant donné les tendances démographiques actuelles et le vieillissement de la population active, l'EFP destiné aux adultes devrait continuer de progresser dans l'agenda politique.

Afin de fournir des conseils politiques et de faire mieux connaître la politique européenne en matière d'EFP parmi les parties prenantes et la communauté de l'EFP au sens large, le Cedefop a soutenu et contribué à 22 événements organisés par la Présidence et réunions de parties prenantes de haut niveau ainsi qu'à 18 conférences et autres événements: 17 450 téléchargements ont été enregistrés dans le cadre de cette activité en 2010.

⁽²⁴⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15673.aspx>



Indicateurs de performance pour 2010: PMT 2 – Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences

Type	N°	Indicateur	Résultats
Conseils politiques fournis aux parties prenantes	1	Citations en référence dans des documents politiques de l'UE	317 citations en référence du Cedefop dans 88 documents politiques au niveau de l'UE, dont: • 44 % font référence à la PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences» ou à une combinaison de PMT • 8 % font référence au Cedefop au niveau organisationnel
	2	Mandats et missions confiés au Cedefop dans des documents politiques	21 mandats et missions confiés au Cedefop: • 52 % PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences» • 14 % au niveau organisationnel ou combinaison de PMT
	4	Participation à des manifestations de la Présidence et réunions rassemblant des parties prenantes de haut niveau ou soutenant la mise en œuvre des politiques	201 manifestations au total, dont: • 28 % PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences»
Connaissances et idées nouvelles générées	5	Téléchargements de publications/documents de travail/divers	455 000 téléchargements depuis le site web du Cedefop. Parmi les publications parues en 2010: • 23 % PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences»
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFPP en général	8	Participation à des conférences et manifestations	94 manifestations, dont: • 38 % PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences»
	9	Utilité/participants satisfaits des réunions et manifestations organisées par le Cedefop	97 % des participants ont trouvé la manifestation bonne ou très bonne, avec une satisfaction de 3,70 sur une échelle de 1 à 4 • PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFPP et les compétences»: 3,66

N.B.: Certains indicateurs, qui concernent le niveau organisationnel, ne sont pas présentés ici. Tous les indicateurs de performance sont présentés en annexe I.



1.3. Évaluer les bénéfices de l'enseignement et de la formation professionnels

Recherches en matière d'EFP

Les recherches menées par le Cedefop sur les **bénéfices économiques et sociaux de l'EFP** montrent qu'il est extrêmement difficile d'évaluer ces bénéfices. Les recherches indiquent néanmoins des résultats importants. Une analyse quantitative des effets de l'EFP sur les salaires et l'emploi démontre que, de façon générale, les retours d'investissement des choix d'éducation à travers différentes formes d'éducation et différentes trajectoires professionnelles (de même durée) semblent être d'une ampleur similaire. En fait, tous les types d'éducation – enseignement général ou professionnel – ont des effets positifs sur les salaires et l'emploi dans tous les pays. Cela montre que les filières d'EFP ne s'adressent pas uniquement aux personnes qui n'ont aucun autre choix, mais qu'elles représentent elles-mêmes un investissement précieux. Cet investissement profite aux entreprises par deux types de résultats : l'augmentation directe de la productivité individuelle et les progrès sociaux indirects. Ces avantages apparaissent parce que la formation a un impact sur la satisfaction au travail, qui encourage les comportements socialement positifs au travail et augmentent ainsi l'efficacité et la productivité. Les employeurs profitent pleinement de la formation lorsque celle-ci est intégrée dans un ensemble plus large de pratiques liées aux ressources humaines. Les employeurs et les salariés doivent adopter une vision à plus long terme des avantages

de la formation. Les formations ponctuelles et sans lendemain ne créent pas la perception commune des bénéfices nécessaire pour générer des effets indirects positifs pour les employeurs et les salariés. Pour sensibiliser aux bénéfices de l'EFP au sein de la communauté EFP au sens large, le Cedefop a participé à cinq conférences et autres événements.

Malgré les preuves systématiques des bénéfices et des retours pour les entreprises, la performance des entreprises européennes en matière de formation continue de leurs salariés a stagné entre 1999 et 2005, et les dépenses ont même chuté. Le rapport *Employer-provided vocational training in Europe* ⁽²⁵⁾ (environ 2 350 téléchargements en 2010) décrit ces tendances et analyse d'autres aspects de la **formation en entreprise en Europe**. Ce rapport a été accueilli favorablement par les décideurs politiques et les chercheurs et été cité dans la presse dans de nombreux pays européens.

Le Cedefop a contribué à 16 rencontres de parties prenantes de haut niveau et événements organisés par la Présidence de l'Union. Il a notamment prodigué des conseils sur l'élaboration de statistiques en matière d'EFP. Le Cedefop compte parmi les parties prenantes qui soutiennent l'amélioration des statistiques internationales, y compris la classification internationale type de l'éducation (CITE 2011). Le Centre fournit aussi des conseils méthodologiques en matière de collecte de données (questions/variables relatives à la formation en entreprise, besoins futurs de compétences, apprentis et stagiaires dans les enquêtes auprès des ménages) et de diffusion des données (données et métadonnées UOE ⁽²⁶⁾ sur le site internet d'Eurostat). Enfin, le Cedefop a été chargé par la DG EAC de soutenir le développement d'un critère de

⁽²⁵⁾ Disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15390.aspx>



Encadré 7. La première analyse comparative des formations assurées par les employeurs en Europe

En 2010, le Cedefop a publié la première et la seule analyse comparative européenne détaillée des données recueillies par la troisième enquête sur la formation professionnelle continue en Europe. L'inquiétude relative à l'absence de formation assurée par les entreprises se justifie d'un point de vue social et économique. L'analyse indique que la gestion professionnelle de la formation, l'implication des partenaires sociaux et des mesures publiques ciblées sont essentielles pour encourager la formation. Étant donné les lacunes dans la perception par les entreprises des besoins en compétences et en formation, et étant donné que la plupart des entreprises ne modifient pas leurs pratiques de formation avec le temps, il reste difficile d'encourager les entreprises non formatrices à assurer une formation (34 % des entreprises ne proposent aucune formation^(a)). Cette analyse révèle aussi clairement la nécessité, au niveau des politiques européennes et nationales, d'intensifier les efforts pour promouvoir la formation au moyen d'instruments sur mesure. Cependant, pour bénéficier de mesures publiques d'organisation de la FPC, les entreprises ont besoin d'informations complètes concernant les différentes mesures spécifiques, les critères d'éligibilité et les procédures de candidature. Les diagrammes de type «radar», utilisés comme outil de référence pour évaluer la performance

globale des différents pays en matière de formation professionnelle assurée par les employeurs, montrent que les trois groupes de pays – présentant des performances élevées, moyennes et faibles – sont relativement stables dans le temps. Certains pays ont pourtant changé de groupe: de façon générale, les pays les plus performants en 1999, et en particulier les pays scandinaves et d'Europe occidentale, ont présenté des performances moins élevées en 2005, tandis que les deux autres groupes ont généralement présenté des améliorations modérées à importantes. L'analyse révèle également que dans la plupart des pays européens, les entreprises ne proposent pas plus qu'avant des formes de FPC «autres – non formelles» ^(b). Le débat politique et scientifique concernant l'importance croissante supposée des «autres formes» n'est donc pas confirmé par les résultats de l'enquête CVTS. Néanmoins, environ 50 % des entreprises proposent d'«autres formes» de formation professionnelle continue.

^(a) Aucune formation assurée en 2004 et 2005.

^(b) Formation au travail; rotation de fonction, échanges, stages, visites d'étude; cercles d'apprentissage/de qualité; apprentissage autonome; participation à des congrès, des ateliers, des foires commerciales, des conférences.

référence d'employabilité et d'un indicateur principal en matière d'EFP. Il collabore également avec le réseau INES LSO de l'OCDE au développement d'indicateurs pour les politiques d'apprentissage des adultes.

⁽²⁶⁾ Collecte de données relatives à l'éducation par l'Unesco, l'OCDE et Eurostat.



Indicateurs de performance pour 2010: PMT 3 – Évaluer les bénéfices de l'EFPP

Type	N°	Indicateur	Résultats
Conseils politiques fournis aux parties prenantes	1	Citations en référence dans des documents politiques de l'UE	317 citations en référence du Cedefop dans 88 documents politiques au niveau de l'UE, dont: • 4 % font référence à la PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFPP» ou une combinaison de PMT • 8 % font référence au Cedefop au niveau organisationnel
	2	Mandats et missions confiés au Cedefop dans des documents politiques	21 mandats et missions confiés au Cedefop: • 5 % PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFPP» • 14 % au niveau organisationnel ou combinaison de PMT
	4	Participation à des manifestations de la Présidence et réunions rassemblant des parties prenantes de haut niveau ou soutenant la mise en œuvre des politiques	201 manifestations au total, dont: • 8 % PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFPP»
Connaissances et idées nouvelles générées	5	Téléchargements de publications/documents de travail/divers	455 000 téléchargements depuis le site web du Cedefop. Parmi les publications parues en 2010: • 11 % PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFPP»
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFPP en général	8	Participation à des conférences et manifestations	94 manifestations, dont: • 5 % PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFPP»

N.B. Certains indicateurs, qui concernent le niveau organisationnel, ne sont pas présentés ici. Tous les indicateurs de performance sont présentés en annexe I.



1.4. Améliorer le profil de l'enseignement et de la formation professionnels

Une communication effective est indispensable pour améliorer le profil de l'EFP et pour sensibiliser au rôle essentiel joué par l'EFP dans l'apprentissage tout au long de la vie. En 2009, le Cedefop a lancé une nouvelle stratégie de communication parfaitement alignée sur ses objectifs et ses priorités à long terme. Son objectif consiste à renforcer son impact en se focalisant sur les réalisations essentielles du travail du Centre. Dans ce contexte, les activités de communication du Cedefop en 2010 se sont axées autour de la diffusion d'informations facilement accessibles, exactes et actuelles sur l'EFP ciblant les besoins spécifiques des différentes parties prenantes, depuis les décideurs politiques au niveau européen et au niveau national, y compris les partenaires sociaux, jusqu'au grand public.

Communication externe

Tout au long de l'année 2010, le Cedefop a tenu ses parties prenantes informées des dernières évolutions dans le domaine de l'EFP et de leur importance pour l'économie et la société européennes.

Les **messages essentiels du Cedefop en 2010** ont été les prévisions de l'offre et de la demande de compétences pour 2020, le rapport sur le développement de compétences pour une économie à faible intensité de carbone et l'analyse par le Cedefop des progrès accomplis par les États membres pour améliorer l'EFP et les politiques d'EFP dans le cadre du processus de Copenhague entre 2002 et 2010. Différents formats d'information (publications imprimées, médias en ligne et événements) ont été intégrés pour renforcer ces messages et garantir leur cohérence.

Les efforts se sont concentrés sur les décideurs politiques au sein des institutions européennes et des États membres, y compris les partenaires sociaux, qui ont reçu sept notes d'information en 2010. Les notes d'information sont des petits dossiers politiques publiés au format électronique et adaptés aux besoins d'information spécifiques des décideurs politiques. La note d'information la plus demandée en 2010 (plus de 7 000 téléchargements) est *Vers des emplois à plus forte intensité de connaissances et de compétences en Europe*, publiée en février. Cette note décrit les résultats des dernières prévisions de la demande et de l'offre de compétences en Europe par le Cedefop.

Encadré 8. Soutien aux décideurs politiques européens: le Parlement européen

Les députés au Parlement européen, conscients de l'importance de disposer des bonnes compétences pour une économie européenne plus verte et couronnée de succès d'ici à 2020, ont organisé deux ateliers avec le Cedefop au Parlement européen en 2010. Le premier de ces ateliers, intitulé *Skills and competences to overcome the crisis*, a été organisé au mois de mars, et le second, *Learning to be green*, en septembre.

Le premier de ces ateliers a donné au Cedefop l'occasion de présenter les tendances en matière de compétences demandées sur le marché européen du travail et les compétences que possède sa population active. Lors du second atelier, le Cedefop a décrit les compétences nécessaires pour créer une économie à faible intensité de carbone et la façon de développer ces compétences. Contraints de décider comment soutenir la relance de l'économie européenne tout en luttant contre le changement climatique, les députés européens ont tenu à en savoir plus sur les forces qui guident l'évolution des besoins de compétences.



Encadré 9. **Travailler avec nos hôtes:
le Cedefop en Grèce**

Le Cedefop bénéficie d'une bonne relation de travail avec ses hôtes grecs à plusieurs égards. Le Cedefop a soutenu deux campagnes d'information menées par le Centre national grec pour l'orientation. Il a tenu les députés grecs au Parlement européen et les décideurs politiques locaux régulièrement informés de son travail.

Le Cedefop a organisé une réception en faveur des députés européens grecs, à laquelle ont participé des hauts représentants du gouvernement local et du monde universitaire. Mme Anna Diamantopoulou, ministre grecque de l'éducation, y a été l'un des principaux orateurs.

Un séminaire d'information (réunissant plus de 100 participants) a été organisé pour la communauté EFP locale en coopération avec la direction régionale du ministère grec de l'éducation.

Le Cedefop a aidé le ministère de l'éducation, de l'apprentissage tout au long de la vie et des affaires religieuses à mettre en place le CNC grec et à créer une nouvelle loi sur l'apprentissage tout au long de la vie. Il a contribué à quatre conférences internationales organisées par les autorités grecques sur le thème du développement des certifications et contribué aux réunions du comité de haut niveau du CNC grec.

Le Cedefop a également participé à la foire internationale du livre de Thessalonique en collaboration avec l'Office des publications de l'UE et coopéré avec le musée de la photographie de Thessalonique au prix international Cedefop/Musée de la photographie, décerné pour la troisième fois en juin 2010.



Le **portail internet du Cedefop** (www.cedefop.europa.eu), lancé en 2009, est pleinement opérationnel depuis 2010. Il fournit un point d'entrée unique et assure une meilleure cohérence et ergonomie des informations en ligne du Cedefop. Grâce à l'utilisation de nouveaux formats pour recueillir et présenter l'information et grâce à l'amélioration de la navigation, le nombre de visites sur le site internet du Cedefop a augmenté de 53 % en 2010 par rapport à 2009, passant à 488 000. Les visites répétées (personnes visitant le site à plus d'une reprise) ont augmenté de 29 %, passant à 179 000. Le nombre de pages affichées est passé à 1 490 000 en 2010 (4,5 % de plus qu'en 2009).

Les infolettres électroniques font partie intégrante du portail internet et sont un autre outil permettant d'informer les médias et de maintenir un contact régulier avec eux en attirant l'attention sur les questions liées à l'EFP et sur les principales réalisations du Cedefop. Au total, sept infolettres ont été publiées en 2010.

Les **conférences, réunions et manifestations du Cedefop** revêtent une importance capitale pour mieux sensibiliser aux questions d'EFP et aux résultats des travaux du Cedefop. Quelque 110 conférences, ateliers et réunions ont rassemblé environ 1 850 personnes. Ce nombre est inférieur à celui de 2009 en raison de la disponibilité limitée des salles de conférence provoquée par des défaillances du bâtiment. Les événements organisés par le Cedefop ont obtenu des résultats particulièrement positifs en termes de sensibilisation aux questions de politique. Le degré élevé de satisfaction des participants à ces événements (97 %) le confirme, tout comme l'utilisation des informations par ces participants.



Le renforcement des messages essentiels par la combinaison d'événements, de notes d'information et de communiqués de presse ainsi que par les améliorations apportées au portail internet du Cedefop ont eu un effet positif sur le **téléchargement de publications**. Sur les 455 000 fichiers téléchargés depuis le portail internet du Cedefop, environ 75 % étaient des publications (dont environ 27 000 téléchargements de notes d'information).

Information et documentation

Outre la diffusion d'informations récentes en matière d'EFP et des résultats des travaux du Cedefop, celui-ci est tenu de fournir des informations sur l'EFP à la demande. Le service de bibliothèque et de documentation du Cedefop propose un large éventail de services et une base de données d'informations complète, multilingue et à jour sur l'EFP dans l'Union. La base de données bibliographiques du Cedefop (VET-Bib) comprend plus de 75 000 références (décembre 2010), dont 4 600 nouvelles références ajoutées en 2010. VET-Bib a reçu environ 51 000 visites en 2010.



Publications

Les nouveaux outils de planification des publications adoptés fin 2009 ont amélioré l'efficacité des publications du Cedefop. En 2010, le Cedefop a publié 28 documents comptant au total 3 760 pages, parmi lesquels cinq publications de référence, sept notes d'information, trois documents de travail et sept documents de recherche. Au cours de la même période, 3 168 pages ont été traduites principalement en allemand, en anglais, en grec, en espagnol et en français. Comme le prévoit sa stratégie de communication, le Cedefop a réussi la transition des publications sur papier aux publications électroniques, avec près de 340 000 téléchargements de publications en 2010. L'impression et la distribution de documents restent cependant des tâches considérables. Plus de 49 000 exemplaires imprimés de publications ont été distribués en 2010. Quelque 17 500 exemplaires imprimés des publications du Cedefop ont été distribués lors de conférences et d'expositions. Cinq mille exemplaires supplémentaires ont été commandés via le site internet. Le reste des exemplaires imprimés a été distribué directement aux parties prenantes et aux centres de documentation. Ces chiffres indiquent que, malgré l'importance croissante de la publication électronique et des informations en ligne, la publication au format papier a toujours un rôle important à jouer.

Afin d'assurer la qualité des publications, un processus d'évaluation par les pairs a été mis en place au second semestre 2010.



Indicateurs de performance pour 2010: PMT 4 – Améliorer le profil de l'enseignement et de la formation professionnels

Type	N°	Indicateur	Résultats																				
Conseils politiques fournis aux parties prenantes	1	Citations en référence dans des documents politiques de l'UE	317 citations en référence du Cedefop dans 88 documents politiques au niveau de l'UE, dont: • 28 % font référence à la PMT 4 «Améliorer le profil de l'enseignement et de la formation professionnels» ou à une combinaison de PMT • 8 % font référence au Cedefop au niveau organisationnel																				
	2	Mandats et missions confiés au Cedefop dans des documents politiques	21 mandats et missions confiés au Cedefop: • 14 % au niveau organisationnel ou combinaison de PMT																				
	4	Participation à des manifestations de la Présidence et réunions rassemblant des parties prenantes de haut niveau ou soutenant la mise en œuvre des politiques	201 manifestations au total, dont: • 11 % PMT 4 «Améliorer le profil de l'EFP»																				
Connaissances et idées nouvelles générées	5	Téléchargements de publications/documents de travail/divers	455 000 téléchargements depuis le site web du Cedefop. Parmi les publications parues en 2010: • 21 % PMT 4 «Améliorer le profil de l'EFP»																				
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFP en général	7	Audience du site web	<table><tr><th></th><th>1.2.2010 - 31.12.2010</th><th>1.2.2009 - 31.12.2009</th><th>% de var.</th></tr><tr><td>Visites</td><td>488 000</td><td>319 000</td><td>53 %</td></tr><tr><td>Visites récurrentes</td><td>179 000</td><td>138 000</td><td>29 %</td></tr><tr><td>Visiteurs uniques</td><td>320 000</td><td>188 000</td><td>70 %</td></tr><tr><td>Pages affichées</td><td>1 492 000</td><td>1 426 000</td><td>4,6 %</td></tr></table>		1.2.2010 - 31.12.2010	1.2.2009 - 31.12.2009	% de var.	Visites	488 000	319 000	53 %	Visites récurrentes	179 000	138 000	29 %	Visiteurs uniques	320 000	188 000	70 %	Pages affichées	1 492 000	1 426 000	4,6 %
				1.2.2010 - 31.12.2010	1.2.2009 - 31.12.2009	% de var.																	
			Visites	488 000	319 000	53 %																	
			Visites récurrentes	179 000	138 000	29 %																	
			Visiteurs uniques	320 000	188 000	70 %																	
	Pages affichées	1 492 000	1 426 000	4,6 %																			
8	Participation à des conférences et manifestations	94 manifestations, dont: • 10 % PMT 4 «Améliorer le profil de l'EFP»																					
Sensibilisation accrue des citoyens	12	Couverture médiatique, comptes rendus d'articles et communiqués de presse	579 articles dans les médias mentionnant le Cedefop																				
	13	Manifestations pour la communauté locale (au Cedefop, en Grèce): • Utilité/satisfaction	93 % des participants ont trouvé la manifestation bonne ou très bonne, avec une satisfaction de 3,62 sur une échelle de 1 à 4																				

N.B. Certains indicateurs, qui concernent le niveau organisationnel, ne sont pas présentés ici. Tous les indicateurs de performance sont présentés en annexe I.



1.5. Gestion, ressources et contrôles internes

Des changements organisationnels ont été introduits en 2010, en partie pour renforcer l'organisation et sa **gestion**, et en partie pour gérer les changements au sein de la direction provoqués par le départ de la directrice du Cedefop, M^{me} Aviana Bulgarelli, en octobre 2010.

Le Cedefop a atteint un **taux d'exécution budgétaire global de 95,6 %** ⁽²⁷⁾. Malgré quelques départs inattendus, 95 % des postes au tableau des effectifs étaient pourvus au second semestre 2010. La procédure de recrutement a été achevée pour trois des cinq postes vacants, mais les candidats retenus ne prendront leurs fonctions qu'en 2011.

Cela souligne également la qualité de mise en œuvre du programme de travail du Cedefop en 2010.

Le développement du **système d'évaluation des performances (PMS)** du Cedefop s'est poursuivi, et ce système a été déployé avec succès en 2010. Pleinement intégré au système de programmation et de rapport du Cedefop, il crée un cadre d'indicateurs de performance permettant de suivre les progrès et de mesurer les produits, les résultats et les impacts (voir les indicateurs de performance 2010 à l'annexe I).

Afin d'améliorer encore davantage les rapports issus de la budgétisation basée sur les activités du Cedefop, un **système d'enregistrement du temps** a été mis en place en janvier 2010. En indiquant une répartition plus précise des coûts par activité, ce système contribue à améliorer la planification.

Des efforts particuliers ont été déployés afin d'améliorer le **suivi (et la planification) des ordres de paiement**. Les vues d'ensemble et la coopération avec les personnes concernées dans les domaines

opérationnels ont permis d'apporter des améliorations supplémentaires.

L'aire **Ressources** du Cedefop regroupe des services centralisés pour les achats, les finances, les ressources humaines, les technologies de l'information et de la communication, les infrastructures et plusieurs autres services afin de fournir aux aires opérationnelles le soutien dont elles ont besoin.

Le Cedefop respecte les bonnes pratiques administratives et mène différentes **actions visant à améliorer l'efficacité**. Un exemple en particulier, **PAME**, déjà mis en œuvre en 2009, contribue à assurer la ponctualité des paiements et a contribué à réduire considérablement le temps nécessaire pour effectuer les versements.

L'**automatisation** est essentielle pour améliorer l'efficacité. Les inconvénients d'une flexibilité parfois réduite sont compensés par une meilleure structuration, un meilleur suivi et une meilleure documentation des processus métier, ce qui garantit la transparence et la responsabilité. L'ergonomie constitue un aspect essentiel des processus d'automatisation, mais elle nécessite des apports importants aux phases de conception et de mise en œuvre.

Un outil en ligne (**REC – Rapport d'évolution de carrière**) a été développé pour le (nouveau) processus d'évaluation du Cedefop, et son module de définition des objectifs a été pleinement déployé. Le module d'évaluation (aspect rétrospectif) de cet outil en ligne est prêt à être exploité et sera utilisé pour l'évaluation de l'année 2010.

L'outil de recrutement en ligne **RECON** (recrutement en ligne) a été finalisé en 2010. Il aidera le Cedefop à accélérer le recrutement et à le rendre plus efficace. Le premier avis de vacance utilisant cet outil en ligne sera publié en janvier 2011.

⁽²⁷⁾ L'exécution du budget de 95,6 % s'explique par un BRS reçu en décembre 2010 (voir aussi l'annexe IX).



L'outil ProLive (Livelihood pour les passations de marchés), développé en 2008-2009, a été pleinement déployé en 2010. Il s'agit d'un outil automatisé qui améliore la planification, le suivi et le compte rendu des procédures de passation de marchés.

De même, un outil électronique a été développé en vue de suivre les **processus de publication** de l'aire Communication, information et diffusion.

Le rapport 2010 de la Cour des comptes (portant sur 2009) a confirmé la légalité et la régularité des opérations. Les remarques relatives aux procédures de recrutement ont été mises en œuvre immédiatement, de même que la demande d'améliorer la planification et le suivi et de rendre compte régulièrement des transferts.

En 2010, le service d'audit interne (SAI) a réalisé une évaluation des risques liés aux TIC au Cedefop et un audit du rapport annuel d'activités et des éléments constitutifs de l'assurance. Le rapport d'audit contenait une recommandation très importante et six autres recommandations. La recommandation très importante de rédiger un document unique de politique relatif à l'évaluation et à la gestion des risques au Cedefop a été suivie en 2010. En outre, les travaux

relatifs aux recommandations ouvertes d'audits antérieurs (concernant la gestion des ressources humaines et l'éthique) ont bien progressé et contribué à de nouvelles améliorations.

Les mesures prises en vue d'une automatisation plus poussée, tout comme celles visant à garantir la qualité des publications, ont fait suite au **plan de gestion des risques 2010 du Cedefop**.

D'autres actions de ce type concernaient un audit du **logiciel financier** du Cedefop et la **réparation du bâtiment**. Les autorités grecques ont décidé de financer les réparations et ont préparé un appel d'offres pour les travaux proprement dits. Les travaux de réparation devraient commencer avant l'été 2011 et seront terminés pour mi-2012.

D'autres actions concernaient la planification de la continuité des activités (plan de gestion des risques 2009). Le Cedefop a mis en œuvre plusieurs mesures visant à améliorer la **sécurité** et les **économies d'énergie**. Un manuel d'urgence du Cedefop a été produit pour l'ensemble du personnel.

De façon générale, les risques identifiés comme critiques et probables pour 2010 ont été bien contrôlés ⁽²⁸⁾.

⁽²⁸⁾ Le rapport annuel d'activité, dont la publication est prévue pour juin 2011, contiendra un suivi plus détaillé du plan de gestion des risques pour 2010.

Indicateurs de performance pour 2010: Services de soutien efficaces et efficaces

Type	N°	Indicateur	Résultats
Services de soutien efficaces et efficaces	14	Services de soutien interne – Ressources – Pourcentage de postes du tableau des effectifs pourvus	• 95 % des postes du tableau des effectifs pourvus au 31.12.2010 (98 % avec les procédures en cours)
		• Durée des procédures de sélection	• Moyenne de 59 jours ouvrables depuis la date limite de candidature jusqu'au rapport du jury de sélection (objectif = 60 jours); 125 jours ouvrables depuis la publication de l'avis de vacance jusqu'à la décision de l'AIPN (objectif = 120 jours)
		• Intensité de la formation	• 8,7 journées de formation en moyenne (objectif = 10 jours)
		• Pourcentage du budget exécuté	• > 99,5 % du budget exécuté (subvention communautaire)
		• Ponctualité des paiements	• 21,7 jours pour le paiement des factures commerciales
		• Ponctualité des procédures de passation de marchés	• 172 jours pour la signature des contrats (procédures ouvertes); 86 jours pour la signature des contrats (procédures négociées)
		• Taux de succès des procédures de passation de marchés	• 86 % de taux de succès des procédures de passation de marchés
	15	Services de soutien (interne) – CID – Pourcentage de services fournis dans les délais convenus avec les collègues	Toutes les publications ont été livrées selon le calendrier convenu avec les collègues, même si certaines échéances ont été renégociées. Toutes les publications associées à des événements ont été livrées conformément au calendrier original.

N.B. Certains indicateurs, qui concernent le niveau organisationnel, ne sont pas présentés ici. Tous les indicateurs de performance sont présentés en annexe I.



Tableau 1. **Programme de travail 2010 – Corrélations entre les priorités à moyen terme du Cedefop, les activités basées sur le budget par activité et les projets**

PRIORITÉ À MOYEN TERME 1 Livrer des informations pour l'élaboration des politiques européennes d'EFP	PRIORITÉ À MOYEN TERME 2 Interpréter les tendances européennes et les défis à relever en matière d'aptitudes, de comp. et d'apprentissage	PRIORITÉ À MOYEN TERME 3 Évaluer les bénéfices de l'EFP
Analyses et rapports sur les développements politiques - Rapport sur les politiques <i>VET in Europe</i> – Rapports nationaux - Financement de l'EFP - Réseau européen de référence et d'expertise – ReferNet	Analyse des aptitudes et des compétences - Prévision des compétences - Besoins en compétences au niveau sectoriel - Besoins en compétences dans les entreprises - Inadéquation des compétences - Skillsnet et coopération avec les parties prenantes	Recherches en EFP - Rapport sur la recherche - Rapports nationaux sur la recherche - Statistiques et indicateurs
Soutenir le développement et la mise en œuvre d'outils européens communs - Cadre européen des certifications - Système européen de crédits d'apprentissage pour l'EFP - Assurance qualité (cadre de référence européen pour l'assurance qualité) - Europass	Certifications pour l'éducation et la formation tout au long de la vie - Certifications et acquis d'apprentissage - Orientation tout au long de la vie - Enseignants et formateurs de l'EFP - Éducation et formation des adultes - Validation des acquis non formels et informels	
Visites d'étude		
RESSOURCES – ABB		
- Analyse des politiques - ReferNet - Éducation et formation 2010/a - Visites d'étude	- Besoins en compétences - Éducation et formation 2010/b	Recherche en EFP

PRIORITÉ À MOYEN TERME 4
Améliorer le profil de l'EFP

Communication externe

- Communication avec les parties prenantes et relations publiques
- Services de presse
- Portail web du Cedefop

Information et documentation

- Documentation et service de référence
- Gestion des archives et archivage
- Systèmes d'information électroniques

Publications

- Édition et traduction
- Présentation et conception graphique
- Impression et diffusion

- Communication externe
- Information et documentation
- Publications

2. Réalisation du programme de travail 2010 par priorité à moyen terme, par activité et par projet ⁽²⁹⁾

PRIORITÉ À MOYEN TERME

LIVRER DES INFORMATIONS POUR L'ÉLABORATION DES POLITIQUES EUROPÉENNES D'EFP (WP2010)

Activité: Analyses et rapports sur les évolutions politiques

Afin d'éclairer les politiques européennes d'EFP, et conformément à la mission qui lui a été confiée (renouvelée dans le communiqué de Bordeaux en 2008), le Cedefop analyse les progrès accomplis par les pays dans la mise en œuvre des priorités politiques convenues pour l'EFP dans le cadre du processus de Copenhague et publie, tous les deux ans, une analyse comparative de l'évolution des politiques. Les résultats de cette analyse, résumés dans le quatrième rapport sur les politiques d'EFP en Europe, seront présentés lors de la réunion ministérielle informelle de Bruges en décembre 2010. Ce rapport dressera un inventaire des avancées du processus de Copenhague lancé en 2002 et fournira des données probantes à l'appui des décisions qui seront prises sur les priorités politiques en matière d'EFP en Europe après 2010. Nombre des informations contenues dans ce rapport sont fournies par les parties prenantes, dont les partenaires sociaux, et par le réseau européen pour l'EFP (ReferNet) du Cedefop, qui couvre l'ensemble des États membres, ainsi que la Norvège et l'Islande. ReferNet fournit également des synthèses thématiques des systèmes nationaux d'EFP, téléchargeables à partir du site web du Cedefop, ainsi que des informations qui sont valorisées dans de nombreux projets du Centre. Le Cedefop contribue également à l'analyse des politiques en examinant les tendances et les dispositifs en matière de financement de l'EFP, afin d'identifier les stratégies de partage des coûts et les mécanismes de financement innovants.

Impact escompté

L'intention du Cedefop consiste à promouvoir une politique européenne d'EFP fondée sur des données probantes et une coopération renforcée entre les pays qui partagent les mêmes priorités politiques. Il entend également se positionner en tant que source d'expertise faisant autorité en matière de politiques d'EFP en Europe, à même de suivre les progrès réalisés dans la modernisation de l'EFP en Europe.

Activités ABB correspondantes: analyse des politiques, ReferNet

⁽²⁹⁾ WP2010: le texte correspond aux fiches d'activité du programme de travail 2010.

Principaux résultats de l'activité

Production de nouveaux éclairages et connaissances et sensibilisation accrue des décideurs politiques européens et nationaux, dont les partenaires sociaux, sur les questions suivantes:

- progrès dans la mise œuvre des priorités convenues en matière d'EFP en Europe
- stratégies et initiatives des États membres relatives aux objectifs politiques communs
- identification des tendances et des évolutions aux niveaux national et régional, en particulier s'agissant des politiques de financement de l'EFP
- conseil stratégique aux parties prenantes du processus de Copenhague, afin de renforcer la coopération européenne en matière d'EFP

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Conseil politique

Citations dans les documents stratégiques de l'UE

Missions confiées au Cedefop dans les documents politiques

Documents politiques de l'UE que le Cedefop a contribué à élaborer

Participation aux réunions des comités, groupes de travail, groupes d'experts et autres acteurs clés, ainsi qu'aux manifestations et conférences des Présidences destinées à piloter ou à soutenir la mise en œuvre des politiques

Nouvelles connaissances

Téléchargements des publications/documents de travail et de recherche/notes d'information

Citations des publications/études dans la littérature

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (ventilée par page de thème et de projets)

Participation active à des conférences et autres manifestations

Utilité des conférences et manifestations du Cedefop / satisfaction des participants

Projet 1: [Rapport sur les politiques](#) (WP2010)

Le rapport 2010 sur les politiques d'EFP du Cedefop analysera les progrès accomplis dans la mise en œuvre des priorités en matière d'EFP dans le processus de Copenhague. Il passera en revue les stratégies et les initiatives des différents pays par rapport aux objectifs politiques communs et fournira des données probantes pour l'élaboration des politiques. Il s'appuiera sur les informations collectées par les directeurs généraux de la formation professionnelle (DGFP), ReferNet et les partenaires sociaux, sur des données émanant d'études du Cedefop et d'autres organisations, ainsi que sur des données statistiques européennes et internationales. Les thèmes traités dans ce rapport sont en cohérence avec le cadre commun pour la coopération européenne dans le domaine de l'éducation et de la formation («Éducation et formation 2020») et avec les priorités de la Présidence belge. Le Cedefop présentera les conclusions de son analyse lors de la réunion ministérielle informelle de Bruges en décembre 2010. Les résultats aideront la Commission européenne et le groupe de travail de Bruges à préparer le communiqué de 2010 sur la coopération en matière d'EFP pour la période post-2010.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Rapport 2010 sur les politiques d'EFP (publication de référence)

Décembre

Présentation des conclusions de l'analyse du Cedefop lors de la réunion ministérielle informelle de Bruges

Décembre

Note d'information sur les conclusions du rapport sur les politiques 2010

Décembre

Projet 1: Rapport sur les politiques – Progrès janvier-décembre 2010

Le rapport *A bridge to the future – European policy for vocational education and training 2002-10* a été publié le 7 décembre (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17297.aspx>), et ses principales conclusions ont fait l'objet de débats lors de la réunion ministérielle informelle organisée à Bruges à la même date. Dans ce rapport, le Cedefop analyse les progrès accomplis au cours des huit dernières années de coopération européenne en matière de politique d'EFPP (processus de Copenhague) et suggère de nouvelles orientations dans le cadre de la stratégie Europe 2020. Ce rapport a été accompagné d'une note d'information et d'un communiqué de presse.

Cette analyse repose sur 27 rapports ReferNet sur les politiques nationales, 27 réponses des DGFP et 14 réponses des partenaires sociaux aux questionnaires du Cedefop. Elle utilise également d'autres sources d'information telles que des études et analyses du Cedefop ainsi que des données statistiques européennes et internationales.

Articles publiés

- Torsten Dunkel, *Reviewing European VET Policy – Challenges for comparative analyses*, Grollmann, Ph. & M. Hoppe (Eds.). Methods and instruments for the evaluation and monitoring of VET systems. Actes du congrès. Königswinter, Allemagne, 10 et 11 décembre 2009, Projet préliminaire, p. 39-54. Document de réflexion n° 119, Institut fédéral pour l'enseignement et la formation professionnels, Bonn, 2010.

Projet 2: VET in Europe – rapports nationaux (WP2010)

VET in Europe est une banque de données en ligne contenant des informations actualisées sur les systèmes nationaux d'EFPP dans l'UE, ainsi qu'en Islande et en Norvège. Afin de faciliter les comparaisons entre les systèmes et l'apprentissage entre pairs, cette banque de données est organisée en thèmes communs à tous les pays. Les thèmes et les contenus font l'objet d'une mise à jour annuelle, afin d'assurer leur cohérence avec les priorités européennes en matière d'EFPP. Par exemple, en 2010, des thèmes tels que «EFPP et crise économique», «Orientation et conseil» ou «Révision de la classification internationale type de l'éducation» (CITE) fourniront des informations de référence pour les activités du Cedefop dans ces domaines.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Vingt-neuf rapports nationaux en ligne aux formats html et pdf

Action continue

Projet 2: VET in Europe – rapports nationaux – Progrès janvier-décembre 2010

Outre les 12 rapports nationaux *VET in Europe* publiés en ligne en 2009, 13 rapports ont été publiés au cours du premier semestre 2010. Quatre rapports nationaux ne sont pas disponibles: la Bulgarie a rendu son rapport en retard, la Suède n'a pas présenté son rapport et Luxembourg et Malte ne participent pas à cette activité (**modification**).

Vingt-six rapports mis à jour ont été soumis au cours du second semestre 2010, et leur publication est en cours de préparation. Ces rapports contiennent des informations sur l'impact de la crise financière sur l'EFPP, les groupes vulnérables et le rôle des partenaires sociaux ainsi que des rapports supplémentaires sur les classifications CITE et nationales. Trois rapports n'ont pas été soumis: le rapport luxembourgeois est en attente, le rapport grec ne sera pas soumis en raison de changements organisationnels au sein de l'OEEK et l'Irlande ne participe pas à cette activité (**modification**). L'analyse de l'impact de la crise financière sur l'EFPP a été présentée à l'occasion d'un séminaire Eurofound intitulé «Preparing for the future: maintaining employment in times of crisis» (Bonn, mars).

Projet 3: **Financement de l'EFP** (WP2010)

Ce projet suit l'évolution des systèmes de financement de l'EFP dans les pays d'Europe. Il identifie les stratégies et les mécanismes nouveaux et innovants et examine leur efficacité. En 2010, le Cedefop se penchera sur les dispositifs de cofinancement et sur l'évolution du rôle des divers acteurs dans le partage des coûts et des responsabilités en matière d'EFP, sur l'efficacité des prêts et sur le rôle des organismes financeurs. Il lancera des études afin d'examiner le recours aux clauses de remboursement et la contribution des congés-formation à la promotion de l'EFP. En outre, il présentera une synthèse des divers mécanismes de financement innovants en Europe.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Rôle des prêts dans le financement de l'EFP (document de recherche en ligne)	Décembre
Atelier sur le rôle des prêts (discussion des conclusions provisoires de l'étude)	Automne
Présentation des conclusions lors de diverses manifestations internationales et européennes	Action continue

Projet 3: **Financement de l'EFP – Progrès janvier-décembre 2010**

La publication intitulée *The role of loans in financing VET in Europe* («Le rôle des prêts dans le financement de l'EFP en Europe») a été reportée à 2011 en raison du travail supplémentaire nécessaire pour prendre en considération le retour recueilli lors de l'atelier consacré aux conclusions de l'étude (voir ci-dessous) (**modification**).

L'atelier consacré au rôle des prêts dans le financement de l'EFP s'est tenu en octobre à Thessalonique. Des experts européens (ainsi que des représentants australiens et israéliens) issus du monde universitaire, des établissements financiers, des pouvoirs publics et des institutions européennes (y compris la Banque européenne d'investissement, BEI) ont débattu des résultats de l'étude et les ont validés. Les documents relatifs à cet atelier sont disponibles à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/events/16742.aspx>.

Les résultats des travaux du Cedefop sur le financement de l'EFP ont été présentés dans le cadre de plusieurs manifestations, dont un atelier intitulé «Financing adult learning in times of crisis» («Financement de l'apprentissage des adultes en temps de crise») organisé par le groupe de travail de la Commission européenne sur le plan d'action de la Commission européenne sur l'apprentissage des adultes. Le Cedefop a également participé au comité consultatif de l'étude de faisabilité réalisée par la DG EAC en vue d'examiner la nécessité éventuelle d'une facilité de prêts étudiants au niveau européen (aux côtés de la BEI).

Projet 4: **Réseau européen de référence et d'expertise – ReferNet**

ReferNet est la source première d'informations sur l'EFP dans les États membres, en Norvège et en Islande. Il contribue aux rapports sur les politiques et sur la recherche du Cedefop et fournit des données documentaires et des références bibliographiques sur l'EFP dans tous les États membres. Afin de soutenir la stratégie de communication du Cedefop, il transmet et diffuse l'information au niveau national. Dans chaque pays, ReferNet comprend un consortium représentant les établissements et organisations actifs dans le domaine de l'EFP, dirigé par un coordinateur. En 2010, ReferNet contribuera au rapport 2010 du Cedefop sur les politiques d'EFP. En outre, le Cedefop élaborera des descriptions brèves des systèmes d'EFP et de leurs évolutions pour les pays qui exerceront la Présidence du Conseil de l'UE en 2010 (Espagne et Belgique).

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Rapports nationaux sur les progrès réalisés en matière d'EFP dans le cadre du processus de Copenhague (bibliothèque numérique de VET-Bib)	Avril
Brève description de l'EFP en Espagne (brochure)	Mai
Brève description de l'EFP en Belgique (brochure)	Septembre
Références bibliographiques et données documentaires nationales sur l'EFP (minimum 60 contributions/pays)	Action continue
Liste des manifestations nationales liées à l'EFP	Deux fois par an
Sites web nationaux ReferNet, selon des lignes directrices et un format communs	Action continue
Une réunion plénière, deux réunions du core group de ReferNet et trois réunions régionales	Action continue (réunion plénière: automne)

Projet 4: Réseau européen de référence et d'expertise – ReferNet – Progrès janvier-décembre 2010

En 2010, ReferNet a fait l'objet d'une évaluation interne. La première phase de cette évaluation («Pertinence et cohérence») a été achevée en juin. La deuxième phase («Efficience et organisation») a été finalisée en décembre. Les résultats de cette évaluation seront abordés avec le comité de pilotage de l'évaluation le 17 janvier 2011 et serviront de base à la préparation du prochain accord-cadre de partenariat pour ReferNet (2012-2015, à lancer en 2011) ainsi qu'aux recommandations destinées au Cedefop et aux partenaires nationaux de ReferNet.

Vingt-neuf pays, soit tous les États membres ainsi que la Norvège et l'Islande, ont mis en œuvre le plan de travail ReferNet 2010. Toutes les réunions prévues ont eu lieu: trois réunions régionales, deux réunions du *core group* et une réunion plénière.

Produits de ReferNet: Les contributions du réseau ont continué d'alimenter les autres projets du Cedefop. Pour des informations plus détaillées, voir les chapitres correspondants.

Vingt-sept rapports ReferNet sur les politiques nationales concernant l'avancement de l'EFP dans le cadre du processus de Copenhague (voir *Rapport sur les politiques*).

Vingt-et-un rapports nationaux de recherche soumis en 2009 sont désormais en ligne (voir *Rapports nationaux sur la recherche*).

Vingt-six rapports nationaux *VET in Europe* ont été soumis (voir *VET in Europe* – Rapports nationaux).

Le rapport *Spotlight on VET in Spain* a été publié en mai. Aucune description brève n'a été publiée pour la Présidence belge en raison de la remise tardive du projet (**modification**).

Vingt-quatre pays ont transmis des références bibliographiques et données documentaires nationales sur l'EFP (voir *Documentation et service de référence*).

Quinze listes des manifestations nationales liées à l'EFP ont été soumises (voir *Service de presse*).

Treize listes mises à jour des contacts presse nationaux ont été soumises (voir *Service de presse*).

Onze pays ont communiqué des articles sur l'évolution des politiques d'EFP ou sur les manifestations liées à l'EFP (voir *Service de presse*).

Vingt-huit sites web ReferNet nationaux sont en ligne (voir *Portail web du Cedefop*).

Activité: Éducation et formation 2010/a: Soutenir le développement et la mise en œuvre des instruments et principes européens communs (CEC, ECVET, cadre européen commun de référence pour l'assurance qualité, Europass) (WP2010)

Le Cedefop assiste la Commission européenne, les États membres, les partenaires sociaux et autres parties prenantes dans la mise en œuvre des instruments et principes européens. Les instruments et principes européens sont destinés à améliorer la visibilité des connaissances, aptitudes et compétences des citoyens, à faciliter l'apprentissage tout au long de la vie et la mobilité et à améliorer la qualité et l'efficacité de l'éducation et de la formation. La mise en œuvre de ces instruments et principes est l'une des priorités définies dans le processus de Copenhague et dans le cadre stratégique pour la coopération européenne en matière d'éducation et de formation («Éducation et formation 2020»). En 2010, le Cedefop s'attachera à mettre en application le cadre européen des certifications (CEC) et le système européen de crédits d'apprentissage pour l'EFP (ECVET), conformément aux échéances fixées pour 2010 et 2012 par les recommandations du Parlement européen et du Conseil. Il soutiendra la mise en œuvre de la recommandation du Parlement européen et du Conseil relative à l'établissement d'un cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité dans l'EFP. Afin de donner suite aux préconisations de l'évaluation d'Europass, le Cedefop poursuivra l'amélioration de ses ressources web et s'attachera à renforcer la cohérence entre Europass, le CEC et ECVET.

Impact escompté

Le Cedefop entend renforcer la coopération européenne en matière d'EFP et d'éducation et de formation tout au long de la vie et consolider la base de connaissances nécessaire pour l'agenda politique européen, afin de stimuler les réformes nationales de l'EFP ou de l'éducation et la formation tout au long de la vie. Le Cedefop œuvrera également à sa reconnaissance en tant que source d'expertise sur les politiques d'EFP en Europe.

Activités ABB correspondantes: éducation et formation 2010

Principaux résultats de l'activité

Production de nouveaux éclairages et connaissances, actions de conseil stratégique et de sensibilisation auprès des décideurs politiques, y compris des partenaires sociaux, des chercheurs, des praticiens au niveau communautaire et national, et des citoyens (Europass) concernant les questions suivantes:

- mise en correspondance des certifications nationales avec les niveaux du CEC et utilisation du CEC par pays et secteur
- points forts, limites et importance des cadres nationaux des certifications (CNC) en tant qu'instruments stratégiques pour la mise en œuvre du CEC et pour les réformes nationales de l'éducation et de la formation dans une perspective d'apprentissage tout au long de la vie
- développement des systèmes de crédits et renforcement de leur impact sur les systèmes d'éducation et de formation aux niveaux national et régional
- contribution de l'accréditation des prestataires d'EFP à l'amélioration de la qualité et rôle de l'assurance qualité dans le secteur du travail social

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Conseil politique

Citations dans les documents stratégiques de l'UE
Missions confiées au Cedefop dans les documents politiques
Documents politiques de l'UE que le Cedefop a contribué à élaborer
Participation aux réunions des comités, groupes de travail, groupes d'experts et autres acteurs clés, ainsi qu'aux manifestations et conférences des Présidences destinées à piloter ou à soutenir la mise en œuvre des politiques

Nouvelles connaissances

Téléchargements des publications/documents de travail et de recherche/notes d'information
Citations des publications/études dans la littérature

- documents Europass et optimisation des ressources web Europass
- utilisation du CEC et d'ECVET dans le supplément au certificat Europass et/ou l'Europass mobilité

Actions de conseil stratégique auprès des:

- (sous-)groupes consultatifs, groupes d'utilisateurs, comités de pilotage et réseaux CEC, ECVET et assurance qualité

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (ventilée par page de thème et de projets)

Participation à des conférences et manifestations

Utilité des conférences et manifestations du Cedefop/satisfaction des participants

Statistiques du site web Europass

Projet 1: **Cadre européen des certifications (CEC)** (WP2010)

Ce projet soutient la mise en œuvre du CEC. Il comporte cinq volets interdépendants: a) appui technique et analytique au groupe consultatif du CEC et à ses sous-groupes chargés de l'assurance qualité, des secteurs et des acquis d'apprentissage; b) analyse et inventaire des développements liés au CEC; c) activités d'appui et d'analyse pour les projets de test et pilotes du CEC et d'ECVET; d) assistance à la Commission européenne pour le développement d'un outil en ligne pour le CEC, afin d'aider les pays à mettre leur CNC en correspondance avec les niveaux du CEC; e) contribution à l'amélioration de la cohérence entre Europass, le CEC et ECVET.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Coordination des réunions du groupe consultatif sur le CEC et des sous-groupes, en collaboration avec la Commission européenne	Trois réunions du groupe consultatif, deux ou trois réunions pour chaque sous-groupe
Vues d'ensemble des développements liés au CEC	Juillet et décembre
Activités d'apprentissage entre pairs sur le processus de mise en correspondance, la transition vers les acquis d'apprentissage, les développements liés au CEC et la validation	Trois ou quatre
Documents analytiques, synthèses, documents d'orientation et d'information pour le groupe consultatif/les sous-groupes chargés du CEC	Action continue
Analyse des projets de test et pilotes du CEC et d'ECVET (document de travail en ligne)	Septembre
Atelier du Cedefop sur les projets de test et pilotes du CEC et d'ECVET	Novembre
Relation entre les certifications sectorielles et le CEC (document de travail en ligne)	Octobre
Conseil relatif à l'outil web de la Commission pour la mise en correspondance des niveaux de certification nationaux et du CEC	Octobre

Projet 1: Cadre européen des certifications (CEC) – Progrès janvier-décembre 2010

Le Cedefop a continué à coordonner, conjointement avec la Commission, le groupe consultatif CEC et ses sous-groupes. Le Cedefop a contribué activement à l'élaboration et à la rédaction des documents de référence pour les trois réunions (février, juin et octobre). La réunion de février était axée sur (a) le rapport de référencement du Royaume-Uni et (b) les implications de la taxonomie européenne des aptitudes et compétences (ESCO) pour le travail du CEC. La réunion de juin s'est concentrée sur le lien entre le CEC et l'assurance qualité, les cadres de certification sectoriels ainsi que le lien entre le CEC et les compétences clés. La réunion d'octobre s'est concentrée sur (a) le rapport de référencement français et (b) l'ensemble de critères communs pour l'alignement des certifications octroyées aux CNC par les organismes de certification internationaux, sur la base des travaux du Cedefop concernant les secteurs. Le Cedefop a également apporté une contribution substantielle au travail du sous-groupe du groupe consultatif du CEC sur les certifications sectorielles sur la façon d'utiliser le CEC en tant que cadre couvrant toutes les certifications, y compris celles octroyées par les organisations sectorielles.

Le Cedefop a également contribué au travail commun du GC du CEC et du Conseil de l'Europe sur le rapprochement du CEC et du cadre de certification pour l'enseignement supérieur (deux réunions du groupe consacré au cadre de certification du processus de Bologne et une réunion à Strasbourg entre les points nationaux de coordination du CEC et les coordinateurs du cadre de Bologne) (**nouvelle activité**).

Le Cedefop, en étroite collaboration avec le groupe de pilotage d'EQAVET et la DG EAC, a également soutenu activement les travaux destinés à renforcer l'assurance qualité des acquis d'apprentissage et du processus de certification. Le Cedefop a largement contribué à l'activité d'apprentissage entre pairs sur la façon dont l'approche basée sur les acquis d'apprentissage, les CNC et l'assurance qualité peuvent soutenir au mieux l'apprentissage tout au long de la vie (Istanbul, juin) et à l'activité d'apprentissage entre pairs sur le rôle de l'assurance qualité dans la définition, la description et l'évaluation des acquis d'apprentissage (Helsinki, novembre).

En mars 2010, le Cedefop a aidé la Commission à préparer un séminaire consacré au processus de référencement du CEC. Ce séminaire a décrit les expériences des pays qui ont finalisé ce processus, et il a servi de base à une note d'orientation relative au CEC, élaborée en concertation avec la DG EAC, visant à soutenir les (nombreux) pays qui préparent actuellement leur rapport de référencement.

En décembre 2010, le Cedefop a également aidé la Commission à préparer une activité internationale d'apprentissage entre pairs consacrée aux CNC. Il a aussi contribué activement au dialogue politique UE-Australie sur les cadres de certifications (décembre 2010) (**nouvelle activité**).

Le Cedefop a été invité à contribuer à de nombreuses manifestations consacrées à la mise en œuvre du CEC et des CNC par les parties prenantes nationales et sectorielles (par exemple le Danemark, la Finlande, l'Allemagne, la Grèce, l'Irlande, la Norvège, la Slovaquie et le Royaume-Uni, ainsi que les secteurs de la construction, du sport, de l'agriculture, des soins infirmiers, du commerce international et de l'industrie chimique).

Le deuxième rapport internet *The development of national qualifications frameworks in Europe (August 2010)* a été publié en septembre (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16666.aspx>). Ses résultats ont été abordés lors des réunions du GC du CEC et largement diffusés.

Le document de travail en ligne sur la relation entre les certifications sectorielles et le CEC a été reporté à 2011 afin de pouvoir bénéficier de l'atelier sur l'expérimentation du CEC (voir ci-dessous) ainsi que des travaux de l'ESCO en cours (**modification**).

Les produits du CEC et des projets pilotes d'ECVET (menés dans le cadre du programme Leonardo da Vinci/LdV et du programme d'apprentissage tout au long de la vie/LLP) ont été analysés en interne, contribuant ainsi au troisième atelier sur l'expérimentation du CEC «Building synergies and common understanding» (Thessalonique, 15 et 16 décembre). Les documents relatifs à cet atelier sont disponibles à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/events/17341.aspx>.

Articles publiés

- Slava Pevec Grm et Jens Bjørnåvold, *The development of national qualifications frameworks in Europe*, Infolettre du CEC, avril 2010 (http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/eqf/news1_en.pdf)
- Slava Pevec Grm et Jens Bjørnåvold, *The development of national qualifications frameworks in Europe*, Infolettre du CEC, juillet 2010 (http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/eqf/news2_en.pdf)
- Jens Bjørnåvold et Mike Coles, *The added value of NQFs in implementing the EQF*, in EQF series, note 2, février 2010 (http://ec.europa.eu/education/lifelong-learning-policy/doc/eqf/note2_en.pdf)

- Slava Pevec Grm, *Nacionalna ogrodja kvalifikacij – pomemben instrument v podporo vseživljenjskemu učenju* (Les cadres nationaux de certification – un instrument important à l'appui de l'éducation et de la formation tout au long de la vie), in Priložnosti/Opportunities par CMEPIUS/Centre de la RS pour la mobilité et les programmes européens en matière d'éducation et de mobilité, septembre 2010 (http://www.cmeplus.si/files/cmeplus/userfiles/publikacije/priloznosti/Priloznosti_7.pdf)

Projet 2: **Système européen de crédits d'apprentissage pour l'EFP (ECVET)** (WP2010)

Ce projet soutient la mise en œuvre progressive de la recommandation relative à ECVET adoptée en mai 2009, grâce à: a) un appui technique et analytique au groupe d'utilisateurs et au réseau ECVET; b) une analyse et un inventaire des systèmes nationaux et régionaux de crédits pour l'EFP; c) une aide au contenu pour l'initiative européenne de projets pilotes ECVET; d) une contribution en vue de renforcer la cohérence entre Europass, le CEC et ECVET.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Fourniture d'expertise et de conseil au groupe d'utilisateurs, au réseau et à l'initiative de projets de test et pilotes ECVET	Deux ou trois interventions par entité (à confirmer par la DG EAC)
Documents et supports techniques et analytiques pour le groupe d'utilisateurs et le réseau européens ECVET	Action continue
Systèmes de crédits et cadres de certifications (document de recherche en ligne)	Avril
Développements relatifs à ECVET en Europe (document de travail en ligne)	Octobre
Contributions au bulletin européen ECVET	Deux articles
Atelier thématique sur la mise en œuvre d'ECVET, organisé conjointement avec la Commission européenne	Septembre
Note d'information sur le processus de mise en œuvre d'ECVET	Novembre

Projet 2: **Système européen de crédits d'apprentissage pour l'EFP (ECVET) – Progrès janvier-décembre 2010**

À la suite d'une demande de la Commission européenne, le Cedefop a été désigné membre à part entière du comité consultatif scientifique d'ECVET. Le Cedefop a fourni des conseils scientifiques au secrétariat européen d'ECVET, au groupe d'utilisateurs d'ECVET, au groupe de pilotage d'ECVET et au forum du réseau d'ECVET. Il a rédigé et communiqué des notes d'information sur les liens entre les systèmes de crédits et les cadres de mise en œuvre ainsi que sur la mise en œuvre d'ECVET en Europe. À la demande de la Commission, le Cedefop a également contribué aux réunions des projets pilotes d'ECVET.

Dans le cadre de la conférence «The value of competences in VET» organisée par la Présidence espagnole (Saragosse, mai 2010), le Cedefop a rédigé (en collaboration avec la DG EAC) le document de référence de l'atelier consacré à ECVET.

Le document de recherche (n° 5) *Linking credit systems and qualifications frameworks* a été publié en juin (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15974.aspx>) et diffusé largement aux parties prenantes européennes, parmi lesquelles: le Parlement européen (avril), une réunion interne réunissant différentes directions de la Commission européenne (mai), le groupe d'utilisateurs d'ECVET (mai), les CCFP (juin).

Le document de travail intitulé *The development of ECVET in Europe* a été publié en décembre (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17445.aspx>), et ses résultats ont été présentés lors de

réunions du comité de pilotage européen d'ECVET et du groupe d'utilisateurs d'ECVET (tous deux en novembre).

L'atelier thématique consacré à la mise en œuvre d'ECVET n'a pas eu lieu en raison du nombre élevé de réunions ECVET organisées au cours du second semestre 2010 (**modification**).

Articles publiés

- Isabelle Le Mouillour, *Sistemi dei crediti e quadri delle qualifiche. Workshop Cedefop di esperti europei dedicato al rapporto tra i due sistemi*. Newsletter del Fondo sociale europeo 2007-2013 (http://www.lavoro.gov.it/NR/rdonlyres/698E3F53-9545-4110-842A-A8041131C007/0/fsenews_Marzo2010.pdf).
- Isabelle Le Mouillour et Michel Aribaud, *Using ECVET for recognising knowledge, skills and competence*, magazine ECVET n° 1, juin 2010 (http://www.cedefop.europa.eu/EN/Files/DONWLOAD_ID_16369_ecvet_magazine_01_web_22_06.pdf).
- Isabelle Le Mouillour, *Supporting learning pathways*, magazine ECVET n° 2, octobre 2010 (http://www.cedefop.europa.eu/EN/Files/DONWLOAD_ID_17320_ecvet_magazine_02_oct2010.pdf).

Projet 3: La qualité dans l'enseignement et la formation professionnels (WP2010)

Ce projet soutient la mise en œuvre de la recommandation relative au cadre européen de référence pour l'assurance de la qualité adoptée en mai 2009. À cette fin, le Cedefop apportera son concours au comité de pilotage qui sera mis en place par la Commission européenne, analysera les approches nationales et sectorielles en matière de qualité et soutiendra la coopération européenne entre les experts et les autres acteurs de la qualité dans l'EFP.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Fourniture d'expertise et de conseils au comité de pilotage, aux groupes thématiques et à l'assemblée générale du cadre européen de référence	Action continue (à confirmer par la DG EAC)
Glossaire sur la qualité (document de travail en ligne)	Avril
Assurance qualité dans l'EFP: rôle de l'accréditation des prestataires d'EFP (publication de référence et note d'information)	Juillet
Assurance qualité dans le secteur du travail social: rôle de la formation (document de recherche en ligne)	Juin
Conférence sur la qualité et l'accréditation dans l'EFP	Décembre

Projet 3: La qualité dans l'enseignement et la formation professionnels – Progrès janvier-décembre 2010

Fourniture d'expertise et de conseils au comité de pilotage et à l'assemblée générale d'EQAVET. Participation au groupe de travail 1 d'EQAVET sur le développement de lignes directrices en vue de la mise en œuvre de la recommandation par les États membres.

Le glossaire relatif à la qualité dans l'éducation et la formation a été finalisé et sa publication a été reportée à début 2011 (**modification**). La contribution aux termes clés d'EQAVET sur la qualité dans l'EFP a été fournie selon le calendrier prévu.

Le document de recherche *Quality assurance in the social care sector – The role of training* a été publié (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16821.aspx>).

L'étude *Assuring quality in VET: the role of VET providers accreditation* a été finalisée, et sa publication est en préparation. Le retard s'explique par la complexité et le caractère novateur de cette étude, qui ont nécessité un travail supplémentaire. La note d'information a également été reportée (**modification**).

Une étude intitulée *Quality in VET in European SMEs. A review of the food processing, retail and*

tourism sectors in Bulgaria, the Czech Republic, Romania and Slovakia a été publiée en juin (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16009.aspx>).

Le Cedefop a également contribué à la préparation de la conférence «Transparency and quality as an interface between VET, schools and HE», organisée à Bruges le 6 décembre 2010 par la Présidence belge. Il a notamment dirigé l'atelier consacré à l'assurance qualité et à l'accréditation dans l'enseignement général, dans l'enseignement supérieur et dans l'EFP.

Projet 4: **Europass** (WP2010)

Le Cedefop coopère étroitement avec la Commission européenne, les centres nationaux Europass (CNE) et les autres parties prenantes pour soutenir la mise en œuvre d'Europass et renforcer sa cohérence avec le CEC et ECVET, notamment dans le cadre de la suite donnée aux recommandations de l'évaluation Europass.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Intégration des points de crédit ECVET et des niveaux du CEC dans le document Europass mobilité et dans le modèle de supplément au certificat	Octobre
Atelier sur la pertinence de l'Europass mobilité et du supplément au certificat pour documenter, valider et certifier les acquis d'apprentissage (conclusions provisoires de l'étude de faisabilité)	Octobre
Gestion continue du portail web Europass, amélioration de la convivialité de l'outil de CV en ligne ainsi que de l'interopérabilité entre le site web Europass et les autres initiatives de l'UE en matière de mobilité et d'emploi	Action continue
Fourniture d'expertise et de conseils aux CNE	Deux réunions des CNE (mai et octobre) et deux ou trois réunions sur les TI

Projet 4: **Europass – Progrès janvier-décembre 2010**

Le portail web d'Europass a subi plusieurs mises à niveau afin d'améliorer les performances de l'outil en ligne de création de CV Europass (plus de 3,7 millions de CV créés en ligne et 10 millions de visites en 2010). Une étude d'ergonomie a été réalisée et analysée en vue de la refonte du site web. Des discussions se poursuivent avec la DG Emploi afin d'assurer l'interopérabilité entre Europass et Eures.

Une note d'information a été publiée en novembre pour célébrer les 30 millions de visites et 10 millions de CV en ligne depuis le lancement du site en 2005 (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17112.aspx>).

Un atelier technique a été organisé en novembre pour discuter des conclusions préliminaires de l'étude *Europass, ECVET and EQF for documentation, validation and certification of learning outcomes*.

Des projets de modification du certificat Europass et du supplément au certificat ont été fournis en novembre. Ces projets seront mis au point et feront l'objet de discussions lors d'un atelier prévu pour février 2011 (**modification**).

Le Cedefop a apporté un soutien important aux centres nationaux Europass (participation à deux réunions de la Commission, en juin et en décembre); il a notamment expérimenté et utilisé l'outil de gestion de la mobilité d'Europass. Le Cedefop a également contribué à des manifestations nationales dans le cadre d'Europass (en Allemagne en juin et en Espagne en novembre).

Le Cedefop a participé à plusieurs réunions pour discuter des évolutions liées à Europass: réunion de la DG Emploi sur ESCO (mars), groupe de travail Europass sur la communication (décembre). Fourniture d'expertise et de conseils à la Commission concernant l'initiative ESCO (**nouvelle activité**).

Activité: Visites d'étude (WP2010)

Le programme de visites d'étude pour spécialistes de l'éducation et de la formation professionnelle fait partie du programme communautaire pour l'éducation et la formation tout au long de la vie 2007-2013. Les visites d'étude soutiennent l'élaboration des politiques et la coopération au niveau de l'UE en matière d'apprentissage tout au long de la vie. Depuis 2008, à la demande de la Commission européenne, le Cedefop coordonne le programme et prépare le catalogue des visites d'étude; il coordonne aussi les appels de candidatures, constitue les groupes, contrôle et soutient la qualité des visites et évalue leur mise en œuvre, ainsi que leurs résultats, qu'il s'emploie également à diffuser.

Impact escompté

À travers les visites d'étude, le Cedefop vise à renforcer la coopération européenne: les participants, les hôtes et les organisateurs sont associés aux programmes européens et aux activités de travail en réseau, ils sont sensibilisés aux priorités européennes communes en matière d'éducation et de formation, ils partagent leurs expériences et retirent des enseignements des stratégies nationales, régionales et locales d'apprentissage tout au long de la vie.

Activité ABB correspondante: visites d'étude

Principaux résultats de l'activité

Sensibilisation accrue des parties prenantes et des acteurs de l'éducation et de la formation:

- au programme de visites d'étude
- aux priorités politiques communes de l'UE pour l'éducation et la formation
- aux bonnes pratiques, défis communs et solutions en matière d'éducation et de formation tout au long de la vie

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Sensibilisation accrue

Proportion de participants se déclarant satisfaits des visites d'étude

Répartition équilibrée des thèmes des visites entre enseignement général, EFP et perspective mixte d'éducation et de formation tout au long de la vie

Répartition équilibrée des participants entre les divers groupes cibles du programme, y compris les partenaires sociaux

Activité: Visites d'étude – Progrès janvier-décembre 2010

Les rapports des groupes concernant les visites de 2009 2010 révèlent un degré de satisfaction élevé des participants: 97 % des participants sont très satisfaits ou satisfaits. La répartition des thèmes des visites d'étude entre l'enseignement général, l'EFP et une perspective mixte d'apprentissage tout au long de la vie indique une progression importante du programme de visites d'étude dans la direction d'une action réellement transversale avec une perspective d'apprentissage tout au long de la vie, aussi bien en termes de couverture thématique que de participation. L'augmentation du nombre de visites adoptant une approche globale de l'apprentissage tout au long de la vie le confirme: de 77 en 2008/2009 (31 % de toutes les visites) à 103 en 2010/2011 (42 %). On constate également une présence stable de l'EFP dans ce programme, avec une légère augmentation en 2010/2011 (43 visites, 17,6 % du total).

La structure thématique de ces visites est désormais parfaitement alignée sur les priorités politiques de l'Union en matière d'éducation et de formation, et permet une vaste offre thématique. Les priorités stratégiques pour 2011-2013 ont été fixées par le comité du programme «Éducation et formation tout au long de la vie», et les catégories thématiques ont été mises à jour en conséquence.

En 2009/2010, les professeurs principaux et formateurs d'enseignants sont restés le plus grand groupe de participants (25,1 %), suivis par les directeurs d'établissements d'éducation et de formation, de centres d'orientation et de validation (15,7 %) et les représentants de pouvoirs locaux, régionaux et nationaux (11,2 %). On constate une participation accrue des partenaires sociaux: 115 participants en 2008/2009,

147 en 2009/2010 et 155 en 2010/2011. Quinze visites d'étude se sont concentrées sur l'éducation et la formation dans des secteurs économiques particuliers (agriculture, sylviculture et pêche; arts, divertissements et loisirs; construction; industrie manufacturière). Le Cedefop a continué de promouvoir ce programme vis-à-vis des partenaires sociaux. Exemples: des visites d'étude ciblant spécifiquement les partenaires sociaux ont été extraites du catalogue 2010/2011 et envoyées à environ 300 représentants des partenaires sociaux dans toute l'Europe ainsi qu'à 200 organisations de partenaires sociaux; des invitations ciblées et des informations relatives aux manifestations du Cedefop consacrées à l'EFP ont été envoyées aux partenaires sociaux; 2 500 prospectus contenant des informations sur les visites d'étude pour les partenaires sociaux (disponibles dans 23 langues) ont été envoyés à environ 130 organisations de partenaires sociaux.

Projet 1: Visites d'étude (WP2010)

Au cours de l'année 2010, le Cedefop se concentrera sur l'assurance qualité des visites d'étude, en évaluant leur impact et en intensifiant les actions de promotion afin d'accroître le nombre de candidatures. En 2010/2011, il est prévu d'organiser 280 visites d'étude, pour quelque 2 700 participants, qui aborderont 40 questions relevant de huit catégories de thèmes. Le premier appel de candidatures sera organisé en deux sessions, pour lesquelles les échéances respectives ont été fixées à mars et octobre 2010. Pour soutenir les partenaires sociaux, une nouvelle approche vise à les associer à tous les séminaires et activités du programme, de manière à renforcer la coopération avec les autres acteurs de l'éducation et de la formation.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Catalogue des visites d'étude 2010/2011 et supports promotionnels	Février/mars
Résultats des visites d'étude (brochure)	Juillet
Séminaire de synthèse sur les résultats des visites d'étude, avec la participation des partenaires sociaux	Octobre
Outils d'évaluation de l'impact (disponibles en ligne)	Mai
Réunion annuelle des agences nationales	Mars/avril
Réunions d'experts pour l'affectation aux visites d'étude des participants retenus	Mai et novembre
Séminaires de partage des connaissances pour les organisateurs des visites d'étude, y compris les organisations de partenaires sociaux	Juin
Fourniture d'expertise et de conseils au comité du programme «Éducation et formation tout au long de la vie» et au groupe de suivi de l'impact de ce programme	Suivant planning de la DG EAC
Soutien aux réunions d'information dans les États membres	10 réunions

Projet 1: Visites d'étude – Progrès janvier-décembre 2010

Au cours de l'année scolaire 2009/2010, 230 visites d'étude organisées dans 29 pays ont réuni 2 358 spécialistes de l'éducation et de la formation professionnelle originaires de 33 pays. Certaines visites ont été **annulées** en raison de l'éruption volcanique, et trois ont été organisées en septembre-octobre 2010. Le catalogue 2010/2011 a été préparé et publié en février-mars. Afin de mieux le promouvoir et de le

rendre plus ergonomique, une version plus courte a été préparée et publiée en ligne. Ce catalogue contient 266 visites (114 consacrées à l'enseignement général, 44 consacrées à l'EFPP et 108 présentant une perspective d'apprentissage tout au long de la vie). En 2010/2011, deux cycles de sélection sont en phase pilote afin d'augmenter la participation de certains groupes cibles, et notamment des partenaires sociaux et des décideurs politiques. Pour le premier cycle de sélection (échéance 31 mars 2010), 2 554 candidatures ont été reçues pour 121 visites d'étude; pour le second cycle (échéance 15 octobre 2010), 3 211 candidatures ont été reçues pour 145 visites. Des réunions de mise en correspondance par les représentants des AN ont eu lieu en mai pour affecter les participants approuvés par les agences nationales aux groupes du premier cycle (1 386) et en novembre pour le second cycle (1 445).

Le catalogue 2011/2012 a été finalisé et envoyé pour publication: il contient 244 visites proposées par 29 pays.

La réunion annuelle des agences nationales (AN) a eu lieu le 23 juin 2010 à Thessalonique (elle avait été reportée depuis avril en raison des cendres volcaniques) (**modification**). Cette réunion a été suivie d'un séminaire de partage des connaissances pour les organisateurs des visites d'étude du premier cycle (24 et 25 juin). Des représentants des AN y ont également participé. Ce séminaire s'est focalisé sur la promotion de l'inclusion sociale via l'éducation et la formation, un thème couvert par environ un quart des visites d'étude pour 2010-2011. Les documents relatifs à cet atelier ainsi que ses conclusions sont disponibles à l'adresse: http://studyvisits.cedefop.europa.eu/index.asp?cid=5&artid=7443&scid=80&artlang=EN&per_id=2540.

Un séminaire de synthèse intitulé «Quality and efficiency of education and training: findings from study visits 2008/09» a été organisé les 1^{er} et 2 février à Thessalonique. Son objectif consistait à discuter des résultats d'environ 80 visites d'étude axées sur le développement des compétences clés, sur la qualité de l'enseignement et de la formation et sur le leadership et le management dans l'éducation. Les résultats de ce séminaire ont servi de base au rapport *Améliorer les compétences en améliorant la qualité de l'enseignement et la direction des établissements: résultats des visites d'étude 2008/2009*, publié en juillet (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16385.aspx>).

Le Cedefop a poursuivi ses travaux relatifs à l'élaboration d'outils d'évaluation de l'impact pour les participants et les organisateurs. Un questionnaire d'évaluation de l'impact pour les participants aux visites d'étude a été finalisé en mai, et la collecte de données a été achevée en juin. L'analyse préliminaire des réponses reçues (environ 900 réponses des participants de 2008/2009) confirme le degré élevé de satisfaction par rapport à leur expérience des visites d'étude (97 % des participants étaient très satisfaits ou satisfaits). Ce programme s'est révélé une excellente occasion, pour les participants, de découvrir d'autres systèmes d'éducation de formation, la coopération européenne en matière d'éducation et de formation, le programme d'éducation et de formation tout au long de la vie et ses possibilités de coopération accrue ou encore des exemples de bonnes pratiques (91 %). La plupart des répondants (81 %) affirment que le contenu de la visite d'étude était pertinent pour leurs activités professionnelles. 98 % des participants ont diffusé les connaissances acquises lors de ces visites d'étude, et un grand nombre d'entre eux ont utilisé ces connaissances pour proposer des modifications à la façon de travailler de leurs établissements, voire à la politique en matière d'éducation et de formation, ou encore développé un projet de coopération.

En janvier 2010, le Cedefop a également fourni de l'expertise et des conseils au groupe de travail d'évaluation d'impact du programme d'éducation et de formation tout au long de la vie de la Commission.

Le Cedefop a participé à la préparation des documents du comité du programme d'éducation et de formation tout au long de la vie consacrés au programme de visites d'étude ainsi qu'aux groupes de travail (consacrés aux objectifs politiques et à la mobilité) créés par la Commission pour préparer un nouveau programme (2014-2020). Un document de réflexion sur le futur programme d'apprentissage tout au long de la vie a été envoyé à la Commission en décembre afin d'alimenter la consultation publique.

Les travaux visant à améliorer les activités de communication et de diffusion du programme se sont poursuivis. Le Cedefop a élaboré un guide de communication effective du programme des visites d'étude pour aider les AN à promouvoir le programme et à diffuser ses résultats. Le Cedefop a contribué à une réunion des responsables de communication du programme et rédigé des propositions visant à augmenter la visibilité du Cedefop sur les sites web de la DG EAC.

Le Cedefop a également soutenu deux visites d'étude d'apprentissage entre pairs sur les mécanismes d'assurance qualité dans les écoles et les établissements de formation (Vilnius, 27 septembre – 1^{er} octobre et Hambourg, 29 novembre – 3 décembre) (**nouvelle activité**). Ces visites d'étude ciblaient spécifiquement les décideurs politiques du secteur de l'éducation et de la formation professionnelle.

PRIORITÉ À MOYEN TERME

INTERPRÉTER LES TENDANCES EUROPÉENNES ET LES DÉFIS À RELEVER EN MATIÈRE D'APTITUDES, DE COMPÉTENCES ET D'APPRENTISSAGE (WP2010)**Activité: Analyse des aptitudes et des compétences**

Afin d'interpréter les tendances relatives aux besoins d'aptitudes et de compétences, et conformément à la mission qui lui a été confiée dans le cadre de l'initiative «Des compétences nouvelles pour des emplois nouveaux », le Cedefop effectue des prévisions régulières de l'offre et de la demande de compétences en Europe. Afin de compléter les résultats des prévisions au niveau macro et de contribuer à une analyse exhaustive des besoins de compétences en Europe, le Cedefop explore également les besoins au niveau des secteurs et des entreprises (niveau méso) et les inadéquations de compétences au niveau micro. Pour diffuser les conclusions et valider les résultats, le Cedefop coopère avec son réseau Skillsnet, qui réunit des chercheurs, des experts et d'autres parties prenantes.

Impact escompté

Le but du Cedefop consiste à soutenir une politique européenne d'EFPI et de compétences fondée sur des données probantes et, dans le même temps, à être reconnu en tant que source faisant autorité pour ce qui est des tendances, des besoins et des inadéquations d'aptitudes et de compétences en Europe.

Activité ABB correspondante: analyser les besoins de compétences

Principaux résultats de l'activité

Production de nouveaux éclairages et connaissances, actions de conseil stratégique et de sensibilisation auprès des décideurs politiques, y compris des partenaires sociaux, des chercheurs et des praticiens au niveau communautaire et national sur les questions suivantes:

- prévision des tendances à moyen terme de l'offre et de la demande de compétences, complétées par une analyse des déséquilibres potentiels sur le marché du travail en Europe
- modèles de compétences pour les «emplois verts» dans l'UE et au-delà
- besoins de données et méthodes pour l'analyse des compétences, notamment pour les prévisions et la collecte d'informations sur les besoins de compétences dans les entreprises
- nouveaux éclairages sur l'inadéquation des compétences, notamment parmi les travailleurs seniors, sur ses causes, ses effets et les mesures politiques pour y remédier
- incidences du vieillissement sur le travail et l'apprentissage, politiques efficaces de vieillissement actif et pratiques organisationnelles dans ce domaine

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Conseil politique

Citations dans les documents stratégiques de l'UE
Missions confiées au Cedefop dans les documents politiques

Documents politiques de l'UE que le Cedefop a contribué à élaborer

Participation aux réunions des comités, groupes de travail, groupes d'experts et autres acteurs clés, ainsi qu'aux manifestations et conférences des Présidences destinées à piloter ou à soutenir la mise en œuvre des politiques

Nouvelles connaissances

Téléchargements des publications/documents de travail et de recherche/notes d'information

Citations des publications/études dans la littérature

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (ventilée par page de thème et de projets)

Participation à des conférences et manifestations

Utilité des conférences et manifestations du Cedefop/satisfaction des participants

Projet 1: **Prévision des compétences** (WP2010)

Ce projet promeut le développement permanent et l'utilisation d'un système de prévisions régulières de l'offre et de la demande de compétences à l'échelle européenne, ainsi que l'analyse des déséquilibres potentiels sur le marché du travail, conformément à la mission du Cedefop et avec le soutien de la DG Emploi. Ce travail de prévision est important pour l'évaluation régulière des compétences en Europe effectuée par la Commission européenne ainsi que pour d'autres acteurs européens et nationaux. En 2010, le Cedefop publiera pour la première fois des prévisions simultanées de l'offre et de la demande de compétences, assorties d'une analyse des futurs déséquilibres potentiels.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Prévisions mises à jour de l'offre et de la demande de compétences et analyse des déséquilibres potentiels (en collaboration avec la Commission européenne) (publication de référence, dépliant et note d'information)	Mars (tous les deux ans)
Rapport technique sur l'amélioration de la méthodologie de prévision et des banques de données (document de travail en ligne)	Octobre (tous les deux ans)
Deux ateliers d'experts pour discuter des améliorations méthodologiques et évaluer les résultats des prévisions	1 ^{er} et 2 ^e semestres
Présentation des conclusions lors de diverses manifestations et conférences internationales et européennes	Action continue

Projet 1: **Prévision des compétences – Progrès janvier-décembre 2010**

La prévision mise à jour de la demande et de l'offre de compétences a été publiée en avril et présentée lors de la conférence «De nouvelles compétences pour de nouveaux emplois: agir immédiatement», organisée par la Commission européenne en février (publication d'une note d'information) et lors d'une conférence organisée par la Présidence espagnole en avril (publication de référence avec tous les résultats). Cette publication est disponible à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15540.aspx>. Le rapport technique a été supprimé, et les informations techniques ont été intégrées à la publication principale (annexes et encadrés) (**modification**).

Deux ateliers d'experts (en juin 2010 à Thessalonique et en octobre 2010 à Bratislava) ont été organisés pour discuter des travaux de développement de méthodes d'évaluation régulière de la demande et de l'offre de compétences. Les conclusions de ces ateliers sont disponibles à l'adresse suivante: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/about-cedefop/projects/forecasting-skill-demand-and-supply/forecasting-skill-demand-and-supply.aspx>.

Les résultats des prévisions ont été largement diffusés et présentés lors de diverses réunions et conférences de haut niveau (conférences de l'UE, manifestations organisées par la Présidence espagnole, CCFP, conférence «Linkages between Education and Labour Market» organisée par l'Unesco à Bonn, conférence régionale de l'ETF sur les tendances et défis des marchés du travail et de l'employabilité du capital humain dans six pays partenaires orientaux à Odessa). La Présidence espagnole a également invité le Cedefop à participer au sommet européen des gouvernements locaux, «Local government in network for a new Europe» (Barcelone).

Articles publiés

- Alena Zukersteinova, *Europe's future prospects and youth unemployment*, Ch. Larsen, J. Kipper, A. Schmid (eds.). Regional monitoring approaches for the reduction and prevention of youth unemployment in Europe. Rainer Hampp Verlag, Munchen, Mering 2010.

Projet 2: **Besoins en compétences au niveau sectoriel** (WP2010)

Ce projet fournit des données solides sur les compétences et les qualifications requises dans certains secteurs et soutient l'anticipation des besoins de compétences aux niveaux européen et international. Il offre une plateforme de dialogue et d'échange d'informations sur les besoins nouveaux et émergents dans des secteurs sélectionnés. En 2010, le Cedefop s'intéressera plus particulièrement aux compétences nécessaires dans les emplois verts, en collaboration avec l'Organisation internationale du travail (OIT).

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Compétences pour les emplois verts – analyse à l'échelle européenne (brochure et note d'information)	Juin
Compétences pour les emplois verts – analyse à l'échelle mondiale (publication conjointe avec l'OIT)	2 ^e semestre (automne)
Conférence sur les compétences nécessaires pour les emplois verts en Europe (en collaboration avec l'OIT)	1 ^{er} semestre
Participation aux réunions des groupes de pilotage de la DG Emploi et du groupe de réflexion conjoint Cedefop/OIT	Action continue

Projet 2: **Besoins en compétences au niveau sectoriel – Progrès janvier-décembre 2010**

Le rapport *Skills for green jobs – European synthesis report* a été publié sur papier et six rapports nationaux ont été publiés sur le site web du Cedefop en août (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16439.aspx>). Un atelier de validation, organisé en collaboration avec l'OIT, s'est tenu à Genève en mai 2010 (en remplacement de la conférence planifiée) (**modification**). Des experts internationaux issus du monde universitaire, des praticiens ainsi que des représentants des gouvernements et d'organisations internationales et européennes (telles que l'OCDE, l'ETF et Eurofound) y ont participé.

Le rapport *Skills for green jobs – A worldwide analysis* est en préparation (publication par l'OIT prévue pour 2011).

Les résultats de cette étude ont été présentés à l'occasion de diverses manifestations européennes et internationales, telles que: les conférences «Women and green jobs» (Italie) et «Good jobs, green jobs» (Washington, DC), la réunion des DGFP à Genva, le comité de l'emploi (EMCO) à Bruxelles.

Le Cedefop a contribué à la conférence ministérielle sur la promotion de l'emploi vert organisée par la Présidence belge (avec l'appui de la Commission européenne) et organisé un atelier au Parlement européen intitulé «Learning to be green: future skills for green jobs» (**nouvelle activité**).

Le Cedefop est membre du groupe de pilotage de la DG Emploi sur les compétences pouvant être transférées d'un secteur économique à l'autre, du groupe de pilotage de la DG Emploi sur les questions de durabilité «Emplois verts, commerce et travail» et du groupe de pilotage de la DG ENTR sur l'identification des besoins futurs de compétences des micro-entreprises et des entreprises d'artisanat jusqu'en 2020.

Projet 3: **Besoins en compétences des entreprises** (WP2010)

Ce projet, mené en coopération avec la Commission européenne et les partenaires sociaux, vise à développer des outils ou instruments pour identifier les besoins en aptitudes et compétences dans les entreprises. En 2010, sur la base des conclusions d'une étude de faisabilité réalisée en 2009, le Cedefop commencera à développer un instrument d'enquête auprès des entreprises et une méthodologie à cet effet.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Enquête auprès des employeurs sur les besoins de compétences en Europe – résultats de l'étude de faisabilité (document de travail en ligne)	Février
Rapport technique sur les besoins de données, les résultats escomptés ainsi que l'approche et la méthodologie pour l'enquête auprès des entreprises (document de travail en ligne)	Décembre
Deux ateliers d'experts sur le développement de l'instrument, de la méthodologie et du modèle de questionnaire pour l'enquête (avec les experts de Skillsnet, les partenaires sociaux et Eurostat)	1 ^{er} et 2 ^e semestres

Projet 3: **Besoins en compétences des entreprises – Progrès janvier-décembre 2010**

L'étude de faisabilité relative à une enquête auprès des employeurs sur les besoins de compétences en Europe n'a pas été publiée sous la forme d'un document de travail en raison du travail supplémentaire considérable à accomplir pour raccourcir et synthétiser ce document en vue de sa publication. Le rapport complet a toutefois été mis à la disposition des membres de Skillsnet en ligne (**modification**).

Deux ateliers d'experts (à Prague en avril 2010 et à Thessalonique en novembre 2010) ont été organisés pour discuter des progrès accomplis dans le développement et dans la méthodologie d'enquête. Ces ateliers ont rassemblé des représentants de la Commission, des partenaires sociaux, des experts en compétences, des statisticiens et des représentants de l'OCDE et de l'OIT. La complexité du travail de développement a entraîné un report de la finalisation de la première phase – et donc du rapport technique – à février 2011 (**modification**).

Projet 4: **Inadéquation des compétences** (WP2010)

Ce projet examine et analyse l'inadéquation des compétences en Europe. En 2010 sera publiée la première vue d'ensemble exhaustive des formes d'inadéquation des compétences et de leurs implications politiques. La deuxième phase du programme de recherche du Cedefop sur les déterminants et les effets de l'inadéquation des compétences pour les travailleurs vieillissants sera menée à terme et une autre recherche empirique sur l'inadéquation des compétences sera lancée. Ce projet vise également à nourrir le débat sur le vieillissement actif en Europe en produisant des données permettant de mieux comprendre les liens entre vieillissement, apprentissage et vie professionnelle.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
<i>The skill matching challenge: Analysing skill mismatch and policy implications</i> [L'enjeu de l'adéquation des compétences: analyse de l'inadéquation des compétences et de ses implications politiques] (publication de référence et note d'information)	Mars
<i>Working and ageing – Emerging theories and empirical perspectives</i> [Vie professionnelle et vieillissement – Théories émergentes et perspectives empiriques] (publication de référence)	Mai
<i>Skill mismatch for ageing workers</i> [Inadéquation des compétences des travailleurs vieillissants] (document de recherche en ligne)	Juillet
Atelier d'experts sur les politiques d'orientation pour les travailleurs vieillissants	2 ^e semestre

Projet 4: Inadéquation des compétences – Progrès janvier-décembre 2010

Le rapport *The skill matching challenge: Analysing skill mismatch and policy implications* a été publié en ligne en février et sur papier un peu plus tard (une note d'information a été publiée en juin). Cette publication (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15275.aspx>) a été téléchargée près de 3 500 fois depuis le site web du Cedefop et a été citée dans plusieurs analyses en ligne.

Working and ageing – Emerging theories and empirical perspectives a été publié en juillet (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16435.aspx>).

The right skills for silver workers – An empirical analysis a été publié en novembre (retard dû à la prise en considération des commentaires et suggestions d'Eurofound). Cette publication (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17066.aspx>) a été le sujet d'une alerte DODS peu après sa publication en ligne.

Un atelier d'experts sur l'orientation destinée aux travailleurs vieillissants (organisé en collaboration avec l'ECVL) a été organisé en septembre à la suite d'un appel à contributions (ces articles seront publiés l'année prochaine dans un recueil).

Le Cedefop a contribué à plusieurs ateliers et réunions sur l'inadéquation et le vieillissement démographique, parmi lesquels: un séminaire de haut niveau intitulé «The impact of the crisis on Member States' ability to respond to the challenges of demographic change» organisé par la DG Emploi (Bruxelles); une analyse entre pairs sur le vieillissement démographique et les choix d'éducation, organisée par le ministère finlandais de l'emploi et de l'économie; une conférence intitulée «Working longer through better working conditions, new modes of work and career organisation», organisée conjointement par le ministère belge de l'emploi, du travail et du dialogue social, la Commission européenne et Eurofound sous l'égide de la Présidence belge; un atelier consacré à la gestion des ressources humaines dans l'industrie sidérurgique européenne organisé par la plateforme technologique européenne de l'acier (ESTEP); et un discours d'ouverture prononcé devant le National Institute of Labour Studies (Australie).

Articles publiés

- Jasper van Loo, *Conceptions of ageing in Europe: examining evidence from European social survey*, S. Bohlinger (ed.). Working and learning at old age. Theory and evidence in an emerging European field of research. Cuvillier Verlag, Osnabrück, 2010.

Projet 5: Skillsnet et coopération avec les parties prenantes (WP2010)

Skillsnet est un réseau du Cedefop qui réunit des chercheurs et autres spécialistes travaillant dans le domaine de la détection précoce des besoins de compétences, afin d'examiner les méthodes et les résultats des travaux d'analyse et d'anticipation des compétences. À travers des activités de partenariat et de coopération avec les parties prenantes au niveau national, européen et international, le Cedefop fournit un appui à divers acteurs de l'éducation, de la formation et de l'emploi (dont la Commission européenne). Deux groupes d'experts spéciaux Skillsnet ont été mis en place afin de soutenir et de conseiller le Cedefop dans ses travaux sur la prévision des compétences et les besoins de compétences dans les entreprises.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Contribution et participation à l'initiative de la Commission européenne sur les compétences nouvelles pour des emplois nouveaux (groupe d'experts, conseils sectoriels, suivi des études sectorielles, forums sur la restructuration, etc.) et aux activités de coopération sur les questions de compétences avec d'autres parties prenantes et des partenaires internationaux (CESE, EMCO, OIT, OCDE, etc.)	Action continue
Conférence sur les projections mises à jour concernant l'offre et la demande de compétences, l'inadéquation des compétences et les besoins en compétences dans les entreprises et dans des secteurs spécifiques	Automne
Mise à jour des indicateurs de suivi des lignes directrices pour l'emploi	Juin

Communication régulière d'informations aux membres de Skillsnet (infolettres Skillsnet, courriels, etc.)	Action continue
Communication régulière d'informations aux membres de Skillsnet (infolettre Skillsnet, courriels, etc.)	Action continue

Projet 5: Skillsnet et coopération avec les parties prenantes – Progrès janvier-décembre 2010

Le Cedefop a fait partie du groupe d'experts de la Commission sur des compétences nouvelles pour des emplois nouveaux (NSNJ).

Les membres de Skillsnet ont participé à la mise au point et à la diffusion des résultats de la prévision mise à jour et de l'enquête pilote auprès des employeurs. Quatre ateliers techniques Skillsnet ont été organisés en 2010: deux sur les méthodes de prévision et deux sur le développement d'une méthodologie d'enquête et d'un questionnaire destiné à une enquête pilote auprès des employeurs sur les besoins en compétences (voir le projet *Besoins en compétences des entreprises*).

Une infolettre Skillsnet a été publiée en novembre 2010, et les membres de Skillsnet ont reçu régulièrement des informations par courrier électronique.

La conférence relative aux prévisions actualisées de l'offre et de la demande de compétences a été **annulée** en raison du nombre élevé de manifestations consacrées aux besoins de compétences au moment de la publication des résultats des prévisions.

Le Cedefop a également participé à plusieurs autres activités de coopération avec les parties prenantes: (a) l'initiative ESCO (la nouvelle taxonomie européenne d'aptitudes, de compétences, de certifications et de métiers), en contribuant au développement conceptuel et à l'analyse de solutions méthodologiques; (b) le dialogue européen de recherche en matière d'emploi, une manifestation novatrice rassemblant des représentants des ministères du marché du travail en vue de partager les résultats des recherches liées au marché de l'emploi au niveau européen; et (c) le *cluster* (groupe d'experts nationaux) sur la modernisation de l'enseignement supérieur au sein de la DG EAC.

Le Cedefop a lancé des discussions avec le comité de l'emploi (EMCO) sur la mise à jour de nouveaux indicateurs basés sur cette prévision afin d'assurer le suivi des lignes directrices en matière d'emploi.

Le Cedefop a également finalisé une analyse exploratoire des tendances professionnelles et de la polarisation du marché du travail en Europe (publication prévue pour 2011) (**nouvelle activité**).

Activité: Éducation et formation 2010/b – certifications pour l'éducation et la formation tout au long de la vie (WP2010)

Afin d'interpréter les tendances européennes et les défis à relever en matière d'aptitudes, de compétences et d'apprentissage, le Cedefop explore les certifications et l'approche fondée sur les acquis d'apprentissage en Europe et examine leur influence sur l'éducation et la formation, ainsi que la mesure dans laquelle elles favorisent l'apprentissage tout au long de la vie. Les travaux dans ce domaine portent également sur l'analyse de l'évolution des liens entre EFP et enseignement supérieur. En outre, le Cedefop mène des activités visant à améliorer les certifications des adultes en période de crise économique, dans le cadre de sa contribution au suivi des conclusions du Conseil sur l'éducation et la formation des adultes, et poursuit ses travaux sur les méthodes et systèmes de validation des acquis non formels et informels. Enfin, il suit l'évolution des tendances concernant les rôles et les compétences des enseignants et formateurs de l'EFP et soutient activement la mise en œuvre des résolutions du Conseil relatives à l'orientation tout au long de la vie.

Impact escompté

En développant son expertise et en fournissant un appui aux groupes de travail, aux réseaux et aux groupes thématiques (*clusters*) mis en place par la Commission européenne et les États membres, le

Cedefop œuvre en faveur du renforcement de la coopération européenne en matière d'EFP et d'éducation et de formation tout au long de la vie. À travers cette activité, le Cedefop vise à enrichir la base de connaissances nécessaire pour l'élaboration d'une politique européenne à même de stimuler les réformes nationales dans le domaine de l'EFP et de l'éducation et la formation tout au long de la vie. Cette activité se veut aussi une contribution à la reconnaissance du Cedefop en tant que source d'expertise en matière de politiques d'EFP en Europe.

Activités ABB correspondantes: éducation et formation 2010/b

Principaux résultats de l'activité

Production de nouveaux éclairages et connaissances, actions de conseil stratégique et de sensibilisation auprès des parties prenantes sur les questions suivantes:

- tendances et défis en matière de certifications
- incidences des programmes basés sur les acquis d'apprentissage sur l'enseignement et l'apprentissage
- pertinence de l'approche fondée sur les acquis d'apprentissage pour créer un vocabulaire standard commun rapprochant éducation/ formation et marché du travail; liens entre la directive sur les qualifications professionnelles (2005/36/CE) et le CEC
- nécessité de réduire les barrières entre enseignement supérieur et EFP et de favoriser la coopération entre les processus de Copenhague et de Bologne
- tendances relatives au développement des compétences et à l'habilitation des enseignants et formateurs de l'EFP et contribution du tutorat à la qualité de l'enseignement
- progrès accomplis dans les domaines de l'orientation et du conseil tout au long de la vie et pour tous les aspects de la vie et de l'élévation des niveaux de compétences et de qualifications des adultes sur le lieu de travail
- utilisation de méthodes de validation par les États membres et les partenaires sociaux, ainsi que par les entreprises aux fins de recrutement et de gestion des ressources humaines

Actions de conseil stratégique auprès:

- du groupe de travail de la Commission européenne sur l'éducation et la formation des adultes, du groupe de réflexion sur les enseignants et formateurs de l'EFP et du *cluster* sur les acquis d'apprentissage

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Conseil politique

Citations dans les documents stratégiques de l'UE
Missions confiées au Cedefop dans les documents politiques

Documents politiques de l'UE que le Cedefop a contribué à élaborer

Participation aux réunions des comités, groupes de travail, groupes d'experts et autres acteurs clés, ainsi qu'aux manifestations et conférences des Présidences destinées à piloter ou à soutenir la mise en œuvre des politiques

Nouvelles connaissances

Téléchargements des publications/documents de travail et de recherche/notes d'information

Citations des publications/études dans la littérature

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (ventilée par page de thème et de projets)

Participation active à des conférences et autres manifestations

Utilité des conférences et manifestations du Cedefop/ satisfaction des participants

Projet 1: **Certifications et acquis d'apprentissage** (WP2010)

Ce projet vise à démontrer l'influence des certifications sur la modernisation des établissements et pratiques d'éducation et de formation. Cette démonstration implique d'étudier: a) l'influence des professions sur les certifications et l'utilisation de celles-ci pour réguler le marché du travail, b) les modes d'application possibles de l'approche fondée sur les acquis d'apprentissage aux programmes et aux pratiques d'enseignement et de formation, c) l'incidence des liens entre EFP et enseignement supérieur sur la perméabilité des systèmes d'éducation et de formation et sur leur pertinence pour le marché du travail.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Évolution du rôle des certifications en Europe (publication de référence et note d'information)	Novembre
Transition et perméabilité dans l'éducation et la formation (document de travail en ligne)	Octobre
Atelier sur la transition et la perméabilité	Novembre
Liens entre acquis d'apprentissage et programmes d'EFP (document de recherche en ligne)	Juillet
Atelier sur l'utilisation des approches fondées sur les acquis d'apprentissage dans l'élaboration des programmes	Septembre

Projet 1: **Certifications et acquis d'apprentissage – Progrès janvier-décembre 2010**

L'étude *Changing Qualifications – A review of qualifications policies and practices* a été publiée en décembre (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17429.aspx>).

Dans le cadre de la conférence «The value of competences in VET» organisée par la Présidence espagnole (Saragosse, mai 2010), le Cedefop a rédigé un document de référence pour l'atelier qu'il a dirigé sur le thème des acquis d'apprentissage et des cadres de certifications.

En mai, le Cedefop et la Commission ont organisé conjointement une réunion du groupe «Acquis d'apprentissage» (LOG – ancien *cluster* sur la reconnaissance des acquis d'apprentissage). Le Cedefop a aidé le groupe LOG dans son travail sur une note d'orientation (dont la publication est prévue pour 2011) sur la rédaction des acquis d'apprentissage dans les politiques et pratiques en matière d'éducation et de formation. L'activité d'apprentissage entre pairs sur l'assurance qualité dans la définition, la description et l'évaluation des acquis d'apprentissage (Helsinki, novembre) a utilisé cette note comme point de départ et convenu de plusieurs propositions de suivi en 2011 et 2012.

Le document de recherche (n° 6) *Learning outcomes approaches in VET curricula. A comparative analysis of nine European countries* a été publié en juillet (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16433.aspx>). L'atelier consacré à l'utilisation des acquis d'apprentissage dans l'élaboration de programmes scolaires a été reporté à janvier 2011 afin de tirer parti du lancement de la nouvelle étude du Cedefop consacrée aux programmes scolaires dans 32 pays (**modification**).

L'atelier sur la transition et la perméabilité et le document de travail sur la perméabilité dans l'éducation et la formation ont été reportés à 2011 afin de prendre en considération les résultats de l'étude sur la perméabilité et la progression dans l'éducation et la formation (**modification**).

(Nouvelle activité). Le Cedefop a collaboré avec la DG EAC et la DG Emploi pour créer la taxonomie européenne des aptitudes et des compétences (ESCO) et participé à la préparation de la première conférence des parties prenantes de l'ESCO (Bruxelles, mars 2010). En collaboration avec la DG EAC et la DG Emploi, le Cedefop a rédigé un document de référence sur l'ESCO pour la réunion de juin du groupe consultatif du CEC. Le Cedefop a également participé aux préparations de l'enquête auprès des utilisateurs de l'ESCO lancée en juillet 2010. Il a rédigé un premier document de réflexion sur la façon d'envisager et d'élaborer la dimension «certifications» de l'ESCO (qui aura des interactions avec les dimensions «métiers»

et «aptitudes/compétences»). Le Cedefop a été invité à devenir un observateur permanent (avec Eurostat) au sein du conseil de direction de l'ESCO, qui entamera ses travaux en février 2011.

Un atelier d'experts sur les certifications aux niveaux les plus élevés du CEC (6 à 8) a eu lieu en juillet pour discuter des résultats d'une étude du Cedefop actuellement en cours de finalisation (**nouvelle activité**).

Compétences clés (**nouvelle activité**). Le Cedefop a soutenu la mise en œuvre du cadre des compétences clés en contribuant au manuel de la Commission intitulé *Assessment for Key competences* (présenté lors de la réunion des directeurs généraux de l'enseignement scolaire organisée par la Présidence belge le 8 juillet 2010). Le Cedefop a également préparé une note d'information générale (pour le GC du CEC) sur la relation entre le CEC et le cadre des compétences clés, axée sur le rôle des compétences clés dans l'apprentissage tout au long de la vie.

Articles publiés

- Irene Psifidou, *Reimagining the school curriculum: the revolution of learning-outcome approaches in Europe* in conference proceedings, the 54th annual conference of the Comparative and International Education Society, Chicago-Illinois, du 28 février au 6 mars 2010.
- Irene Psifidou, *Bridging knowledge with skills and competences in school curricula: evidence from policies and practices in nine European countries* in conference proceedings, the XIV World Congress of Comparative Education Societies, Istanbul, 14-18 juin 2010.
- Irene Psifidou, *Empowering teachers to focus on the learner: The role of learning outcomes in curricula* in conference proceedings, the XIV World Congress of Comparative Education Societies, Istanbul, 14-18 juin 2010.
- Loukas Zahilas, *Ο νέος ρόλος των επαγγελματικών προσόντων και η στροφή προς τα μαθησιακά αποτελέσματα (Le nouveau rôle des certifications et l'approche basée sur les acquis d'apprentissage)*, in Δια Βίου Μάθηση και Πιστοποίηση (Apprentissage tout au long de la vie et certification), INE ΓΣΕΕ, Athènes, octobre 2010.

Projet 2: Orientation tout au long de la vie (WP2010)

Afin de soutenir la mise en œuvre des résolutions du Conseil et la conférence (mai 2010) de la Présidence espagnole du Conseil de l'UE relatives à l'orientation tout au long de la vie, le Cedefop, en coopération avec le réseau européen pour le développement de politiques d'orientation tout au long de la vie (European Lifelong Guidance Policy Network – ELGPN), examinera les avancées politiques réalisées par les États membres dans ce domaine.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Résultats provisoires de l'examen des politiques d'orientation tout au long de la vie (dépliant)	Avril (pour la conférence de la Présidence espagnole)
Orientation pour les transitions des jeunes entre éducation et vie active (document de recherche en ligne, version imprimée pour la conférence de la Présidence espagnole et note d'information)	Avril
Orientation professionnelle dans les entreprises en phase de restructuration (document de travail en ligne)	Août
Manifestation d'apprentissage entre pairs sur l'orientation pour la formation à l'entrepreneuriat	Novembre

Projet 2: Orientation tout au long de la vie – Progrès janvier-décembre 2010

Un dépliant imprimé intitulé *Les voies du succès – Orientation tout au long de la vie pour mieux apprendre et travailler en Europe* a été produit pour la conférence de la Présidence espagnole de l'Union européenne intitulée «The value of competences in VET» (Saragosse, 4 et 5 mai 2010) sur les résultats provisoires de l'examen des politiques d'orientation tout au long de la vie encore à paraître. Ce dépliant a été publié en ligne au moins de mai (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15762.aspx>). Les versions DE-ES-FR-IT sont disponibles en ligne depuis fin juin 2010.

Le document de recherche (n° 3) *Guiding at-risk youth through learning to work – Lessons from across Europe* a été publié en mai (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15534.aspx>) et diffusé lors de la conférence de la Présidence espagnole mentionnée ci-dessus. Ce rapport illustre les bonnes pratiques pour encourager l'achèvement de la scolarité et l'entrée sur le marché du travail pour les jeunes menacés d'exclusion sociale. La note d'information en matière d'orientation a été **annulée** en raison d'une modification de l'accent thématique de la conférence de la Présidence espagnole.

Le rapport du Cedefop intitulé *Socially responsible restructuring – Effective strategies for supporting redundant workers* a été publié en août (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16500.aspx>). Ce rapport aborde l'aide à l'orientation professionnelle dans les restructurations socialement responsables dans une sélection de pays européens.

Dans le cadre d'une coopération interservices (aires RPA et ECVL), un atelier sur le thème «Supporting longer working lives – Guidance and counselling for ageing workers» a été organisé les 30 septembre et 1^{er} octobre.

La manifestation d'apprentissage entre pairs «Guidance supporting entrepreneurship learning and entrepreneurship in Europe – Policy, practice and future potential» a été organisée en novembre 2010. Les documents de référence et les conclusions de cette activité sont disponibles à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/events/16697.aspx>

Projet 3: Enseignants et formateurs de l'EFP (WP2010)

Le Cedefop continuera de suivre les tendances et les évolutions des rôles et des compétences des enseignants et formateurs de l'EFP. En 2010, il s'intéressera plus particulièrement aux thèmes suivants: a) mettre l'EFP plus en phase avec les besoins du marché du travail, b) tutorat des enseignants débutants, c) habilitation des formateurs intervenant en entreprise.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Évolution des rôles et nouvelles compétences des enseignants et formateurs de l'EFP (brochure et note d'information)	Juillet
Conférence annuelle de TTnet	Février
Documents de travail sur le tutorat des enseignants, l'habilitation des formateurs en entreprise, l'amélioration des connaissances et aptitudes des enseignants de l'EFP	Octobre
Ateliers thématiques de TTnet (leadership dans l'EFP, formateurs en entreprise, tutorat)	Avril, juillet, novembre
Fourniture d'expertise et de conseils au groupe de réflexion et au <i>cluster</i> de la Commission chargés des enseignants et formateurs	Trois (à confirmer par la DG EAC)

Projet 3: Enseignants et formateurs de l'EFP – Progrès janvier-décembre 2010

L'étude relative à l'évolution des rôles et compétences des enseignants et formateurs de l'EFP a été finalisée en mars. Afin d'assurer une meilleure visibilité et un impact stratégique plus important, les résultats de cette étude ont servi de base à un manuel destiné aux décideurs politiques (rédigé en interne) et consacré aux domaines essentiels de développement des compétences des enseignants et des formateurs de l'EFP. Ce manuel sera publié en 2011 (**modification**).

La conférence annuelle de TTnet, organisée en février, a mis en lumière les réalisations de ce réseau et les domaines dans lesquels il devra travailler à l'avenir. Trois ateliers thématiques ont également été organisés: sur le mentorat (mai), les formateurs en entreprise (juillet) et le leadership dans l'EFP (septembre). En novembre, le Cedefop et TTnet Chypre ont organisé une conférence de travail sur ces trois thèmes.

Le document de travail *Professional development opportunities for in-company trainers: a compilation of good practices* a été publié en avril (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15673.aspx>). Il présente une sélection de bonnes pratiques favorables à la reconnaissance, à la formation et au développement professionnel des formateurs en entreprise dans 13 pays européens. Les documents de travail consacrés au mentorat et à la mise à niveau des compétences des enseignants ont été reportés à 2010 en raison d'une réorganisation des priorités face aux nouvelles évolutions – voir ci-dessous (**modification**).

Les travaux ont commencé avec la Commission sur la création d'un nouveau groupe de travail sur la politique européenne relative aux formateurs de l'EFP (**nouvelle activité**).

Le Cedefop a fourni de l'expertise et des conseils au groupe de travail thématique de la Commission sur les enseignants (ancien *cluster* sur les enseignants et formateurs).

Projet 4: Éducation et formation des adultes (WP2010)

Le Cedefop continuera d'analyser les tendances et les évolutions des politiques d'éducation et de formation des adultes, en particulier la contribution de l'apprentissage sur le lieu de travail au développement des compétences dans le contexte de la crise économique.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Examen politique des principales tendances de l'apprentissage des adultes sur le lieu de travail (brochure et note d'information)	Juin
Analyse des pratiques d'amélioration des compétences et des qualifications sur le lieu de travail dans le contexte de la crise économique	Décembre
Fourniture d'expertise et de conseils au groupe de travail sur l'éducation et la formation des adultes de la Commission européenne	Trois réunions du groupe de travail

Projet 4: Éducation et formation des adultes – Progrès janvier-décembre 2010

L'analyse de l'éducation et de la formation des adultes sur le lieu de travail *Learning while working: success stories of workplace learning in Europe* a été finalisée et est en cours de publication. Ce rapport, qui fait le point des recherches antérieures menées par le Cedefop et d'autres organisations internationales et européennes, présente une vue d'ensemble des principales tendances en matière d'apprentissage au travail. Il illustre ces tendances par des exemples de réussite. Ce rapport vise à contribuer au débat sur la façon de promouvoir l'apprentissage sur le lieu du travail, un thème essentiel du communiqué de Bruges. Les retards s'expliquent par la décision d'étendre cette analyse à toutes les publications du Cedefop relatives à l'éducation et à la formation des adultes pour la période 2003-2010 et d'inclure les dernières informations statistiques (**modification**).

L'analyse des politiques et stratégies qui promeuvent l'acquisition de compétences essentielles et transférables et une culture favorable à l'apprentissage dans les entreprises a été achevée. Elle fournit une vue d'ensemble comparative des programmes d'apprentissage sur le lieu de travail à travers l'Europe et une analyse de dix bonnes pratiques en Autriche, en Espagne, en Allemagne, en Irlande, aux Pays-Bas, en Norvège, en Finlande et au Royaume-Uni. La publication de cette analyse a été reportée à 2011 (**modification**).

Le Cedefop a participé activement au groupe de travail de la Commission sur l'éducation et la formation des adultes en lui apportant de l'expertise et des conseils relatifs au contenu ainsi que par des commentaires sur les ébauches successives du rapport définitif du groupe.

Projet 5: **Validation des acquis non formels et informels** (WP2010)

Ce projet soutient la mise en œuvre de méthodes et de systèmes permettant de valider les apprentissages non formels et informels.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Document stratégique sur les moyens de réaliser des avancées dans la mise en œuvre des lignes directrices 2009 sur la validation	Octobre
Mise à jour de l'inventaire européen, en coopération avec la Commission européenne	Décembre
Présentation intégrée de l'inventaire européen et des lignes directrices européennes sur la validation des acquis non formels et informels disponible en ligne sur le portail web du Cedefop; action menée en coopération avec la Commission européenne	Septembre

Projet 5: **Validation des acquis non formels et informels – Progrès janvier-décembre 2010**

Le Cedefop héberge l'inventaire européen sur la validation sur son site web et coopère avec la Commission sur une mise à jour de la version existante.

Un document de stratégie sur la façon de réaliser des avancées dans la mise en œuvre des lignes directrices sur la validation a été préparé dans le cadre de l'activité d'apprentissage entre pairs sur la validation des acquis non formels et informels organisée à Västerås, en Suède (novembre).

Le Cedefop a préparé un suivi des lignes directrices de 2009 sur la validation, et un accord a été trouvé sur la façon de mettre ces lignes directrices en relation avec la mise à jour 2010 de l'inventaire européen sur la validation.

Le Cedefop a aidé la Commission à préparer une recommandation du Conseil sur la validation des acquis non formels et informels. Cette recommandation est attendue pour l'automne 2011 (**nouvelle activité**).

En collaboration avec la DG EAC et le ministère suédois de l'éducation, le Cedefop a organisé une activité d'apprentissage entre pairs consacrée à la validation des acquis non formels et informels.

Articles publiés

- Isabelle Le Mouillour et Jens Bjørnåvold, «Learning outcomes in validation and credit systems», in Cedefop *European journal for vocational training*, n° 48, vol. 2009/3, publié en juillet 2010 (http://www.cedefop.europa.eu/EN/Files/EJVT48_en.pdf).

PRIORITÉ À MOYEN TERME:

ÉVALUER LES BÉNÉFICES DE L'EFP**Activité: Recherche en EFP (WP2010)**

Une parfaite compréhension des bénéfices de l'EFP est indispensable pour effectuer des choix éclairés en matière d'investissement dans l'EFP et pour élaborer de nouvelles politiques et mesures dans ce domaine ou réformer celles déjà en place. En réponse aux conclusions du Conseil de 2007 et 2008, qui préconisaient de mener des recherches sur l'impact des investissements dans l'éducation et la formation, et dans le cadre de la suite donnée aux communiqués d'Helsinki et de Bordeaux, le Cedefop explore non seulement les bénéfices économiques et sociaux de l'EFP pour différents groupes – individus, entreprises et secteurs économiques – mais aussi ses bénéfices macroéconomiques et macrosociaux. Pour analyser les bénéfices de l'EFP, il est indispensable de disposer de données plus facilement comparables et plus fiables.

Impact escompté

Le Cedefop vise à soutenir une politique européenne d'EFP et de compétences fondée sur des données probantes. Dans le même temps, son intention est d'être reconnu comme une source d'information faisant autorité sur les bénéfices économiques et sociaux de l'EFP ainsi que sur la plupart des analyses de recherche, statistiques et indicateurs actualisés relatifs à l'EFP en Europe.

Activité ABB correspondante: recherche en EFP**Principaux résultats de l'activité**

Production de nouveaux éclairages et connaissances, actions de conseil stratégique et de sensibilisation auprès des décideurs politiques, y compris des partenaires sociaux, et des chercheurs sur les questions suivantes:

- bénéfices individuels, macroéconomiques et macrosociaux de l'EFP
- modernisation de l'EFP
- thèmes et conclusions de recherche transnationale sur l'EFP
- tendances de la formation professionnelle continue en entreprise
- modèles d'EFP et d'éducation et de formation tout au long de la vie

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Conseil politique

Participation aux réunions des comités, groupes de travail, groupes d'experts et autres acteurs clés, ainsi qu'aux manifestations et conférences des Présidences destinées à piloter ou à soutenir la mise en œuvre des politiques

Nouvelles connaissances

Téléchargements des publications/documents de travail et de recherche/notes d'information
Citations des publications/études dans la littérature

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (ventilée par page de thème et de projets)
Participation à des conférences et manifestations

Projet 1: Rapports sur la recherche

Les rapports du Cedefop sur la recherche traitent d'un large éventail de questions liées à l'éducation, à la formation et au marché du travail. Ils consolident la base de connaissances nécessaire pour l'élaboration des politiques d'EFP en Europe. En 2010, le Cedefop continuera de diffuser les conclusions de son quatrième rapport sur la recherche en EFP, consacré à la modernisation de l'EFP (*Modernising vocational education and training*, publié fin 2009) et publiera en ligne les premiers résultats de sa recherche sur les bénéfices économiques et sociaux de l'EFP. L'objectif visé par le Cedefop est, à terme, de fournir un panorama complet des bénéfices économiques et sociaux de l'EFP et de leurs implications politiques dans son cinquième rapport sur la recherche, qui sera publié en 2012.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Social benefits of VET for individuals [Bénéfices sociaux de l'EFP pour les individus] (document de recherche en ligne)	Novembre
Macro-social benefits of VET [Bénéfices macrosociaux de l'EFP] (document de recherche en ligne)	Novembre
Note d'information sur les bénéfices sociaux de l'EFP	Décembre
Article(s) sur la modernisation de l'EFP dans une/des revue(s) scientifique(s)	2 ^e semestre (en fonction du processus d'examen mis en œuvre par la revue scientifique)

Projet 1: [Rapport sur la recherche – Progrès janvier-décembre 2010](#)

L'importance des recherches supplémentaires nécessaires sur certaines études de cas pour parvenir à des conclusions solides sur les bénéfices économiques et sociaux de l'EFP ont nécessité de modifier le calendrier de publication. Celle-ci est désormais prévue pour 2011 (**changement**). La note d'information sur les bénéfices de l'EFP a également été reportée à début 2011 (**modification**). Les premiers résultats des recherches sur les bénéfices de l'EFP ont été présentés lors de la conférence européenne sur la recherche dans l'éducation – ECER (Helsinki, 25-27 août).

Articles publiés

- Jasper van Loo, Book review: sexual orientation discrimination: an international perspective by M.V. Lee Badgett and Jefferson Frank (Eds.), T. V. Bettinger (ed.), *New horizons in adult education and human resource development*, volume 24, n° 1. Florida International University, Miami, 2010.

Projet 2: [Rapports nationaux sur la recherche](#) (WP2010)

Les rapports nationaux sur la recherche livrés par ReferNet en 2009 abordent un large éventail de thèmes de recherche traités dans les pays de l'UE. Ils examinent notamment la recherche nationale sur les bénéfices de l'EFP et viennent ainsi compléter les travaux pour le cinquième rapport sur la recherche du Cedefop (voir supra). En 2010, ce projet rendra compte de thèmes de recherche transnationaux, en étroite cohérence avec les activités du Cedefop, dans des recueils thématiques publiés en ligne.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Publication en ligne des rapports nationaux sur la recherche livrés par ReferNet (bibliothèque numérique de VET-Bib)	Mars
Panorama européen de la recherche sur les bénéfices de l'EFP (document de recherche en ligne)	Juin
Panorama européen de la recherche sur la migration et la mobilité des personnes en formation et des travailleurs (document de recherche en ligne)	Août
Panorama européen de la recherche relative aux transitions sur le marché du travail (document de recherche en ligne)	Décembre

Projet 2: Rapports nationaux sur la recherche – Progrès janvier-décembre 2010

Dix-neuf rapports nationaux sur la recherche, produits par ReferNet, ont été publiés en ligne.

Les panoramas européens de la recherche sur les bénéfices de l'EFP et sur la migration et la mobilité liées à l'emploi seront publiés début 2011 (**modification**). Les autres documents de recherche prévus ont été **annulés** en raison des grandes différences de couverture et de qualité entre les rapports nationaux sur la recherche de ReferNet et de problèmes de comparabilité des données reçues pour différents pays.

Projet 3: Statistiques et indicateurs (WP2010)

Ce projet soutient les politiques et les pratiques d'EFP fondées sur des données probantes, en fournissant des données statistiques solides sur les questions liées à l'EFP ainsi qu'un appui aux activités statistiques menées à l'échelon européen et international. L'intention sous-jacente est de contribuer à améliorer la qualité, les méthodes et la collecte de données. En 2010, le Cedefop diffusera les conclusions de la troisième enquête européenne sur la formation professionnelle continue dans les entreprises (CVTS), lancera une analyse approfondie du module *ad hoc* de l'enquête de l'UE sur les forces de travail relatif à l'entrée des jeunes sur le marché du travail et continuera de rendre compte régulièrement des tendances en matière d'EFP et d'éducation et de formation tout au long de la vie.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Évaluation et interprétation de la 3 ^e enquête CVTS (document de recherche en ligne et note d'information)	Février
Contribution et participation aux réunions sur le développement de statistiques et d'indicateurs avec les principales parties prenantes (Eurostat, Commission, OCDE, etc.)	Action continue
Mise à jour régulière des pages web du Cedefop sur les statistiques et indicateurs: statistiques du mois, tableaux et graphiques	Action continue
Appui statistique aux projets du Cedefop sur les modèles d'EFP et action continue d'éducation et de formation tout au long de la vie	Action continue

Projet 3: Statistiques et indicateurs – Progrès janvier-décembre 2010

Le document de recherche *Employer-provided training in Europe – Evaluation and interpretation of the third continuing vocational training survey* a été publié en mars (<http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15390.aspx>). La note d'information correspondante a également été publiée comme prévu.

La contribution du Cedefop à différentes réunions organisées par les parties prenantes a produit les résultats suivants: création de nouvelles questions/variables ou de questions/variables considérablement améliorées pour CVTS4, focalisées sur les compétences, y compris des variables relatives aux «besoins futurs en compétences»; méthodes permettant d'améliorer l'évaluation de l'enseignement professionnel et des apprentis et stagiaires dans les enquêtes auprès des ménages; propositions relatives à des indicateurs permettant de suivre les politiques d'éducation et de formation des adultes au moyen de PIAAC/JRA acceptées par le réseau INES LSO; amélioration des données et métadonnées (UOE) sur le site web d'Eurostat; commentaires écrits et oraux concernant la nouvelle CITE 2011. Le Cedefop a également participé au groupe permanent de la Commission sur les indicateurs et indices de référence et aidé la DG EAC à élaborer un indice de référence de l'employabilité et un indicateur fondamental en matière d'EFP.

Mise à jour régulière du site web statistique du Cedefop grâce au service «Statistiques du mois», utilisé ensuite par les médias nationaux, et mise à jour régulière des statistiques et indicateurs sélectionnés (données par thème). Un soutien statistique a également été apporté aux projets du Cedefop.

PRIORITÉ À MOYEN TERME:

AMÉLIORER L'IMAGE DE L'EFP**Activité: Communication externe (WP2010)**

Le Cedefop transmettra à ses parties prenantes et aux médias des messages clés sur l'EFP, en particulier sur les besoins et les inadéquations de compétences, la mise en œuvre du CEC, l'éducation et la formation des adultes et, à la fin de l'année, sur les conclusions de son dernier rapport sur les politiques d'EFP en Europe. En outre, il continuera de développer sa coopération étroite avec les institutions européennes et de livrer des informations de référence pour nourrir leurs débats sur l'EFP. Au niveau local, le Cedefop organisera des manifestations à l'intention des membres grecs du Parlement européen ainsi que de la communauté locale grecque, afin de les tenir informés des questions liées à l'EFP et du rôle du Cedefop.

Le portail web du Cedefop (www.cedefop.europa.eu) présentera des informations sur des thèmes spécifiques de l'EFP et offrira un accès aux conférences grâce à des séquences vidéo en flux continu (synchrones ou enregistrées). Les réseaux du Cedefop seront soutenus par les extranets et les flux RSS.

Impact escompté

Reconnaissance du Cedefop en tant que source d'information faisant autorité sur l'EFP, les aptitudes et les compétences et en tant qu'organisation bien gérée.

Activités ABB correspondantes: communication externe**Principaux résultats de l'activité**

Production de nouveaux éclairages et connaissances et sensibilisation accrue sur l'importance de l'EFP et le rôle du Cedefop:

- pour une sélection de thèmes d'EFP mis en relief au travers des publications, conférences et communiqués de presse du Cedefop et sur son portail web
- auprès des principales parties prenantes, des acteurs de l'EFP au sens large, de la communauté locale grecque et des citoyens en général

Mesures/indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Connaissances et idées nouvelles générées

Téléchargements de publications/documents de travail/divers

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (globale, ventilée par sections, banques de données)

Participation à des conférences et manifestations

Utilité / participants satisfaits des réunions et manifestations organisées par le Cedefop

Couverture médiatique (comptes rendus d'articles et communiqués de presse)

Manifestations à l'intention de la communauté locale, au Cedefop et en Grèce (utilité/satisfaction et nombre et type de participants)

Projet 1: Communication avec les parties prenantes et relations publiques (WP2010)

À travers ce projet, le Cedefop transmet des messages clés sur l'EFP aux parties prenantes et véhicule une image positive du Centre aux niveaux local, régional, national et européen. En 2010, le Cedefop prévoit de produire des notes d'information sur les compétences et les «emplois verts», l'inadéquation des compétences, les bénéfices sociaux de l'EFP, ainsi que sur les conclusions de son rapport sur les politiques d'EFP en Europe. Il suivra attentivement les priorités des institutions européennes afin de fournir des informations pertinentes pour le débat et pour l'élaboration des politiques. Des manifestations seront organisées en Grèce afin de maintenir l'image de marque du Cedefop et d'expliquer son rôle aux citoyens.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Publication du programme de travail 2011	Décembre
Publication de notes d'information en ligne	Neuf notes d'information, chacune en six langues, au cours de l'année
Mise à jour du dépliant pour les relations publiques du Cedefop	Printemps
Soutien à l'organisation de la présence et de la représentation du Cedefop aux réunions des institutions européennes	Action continue
Soutien à l'organisation des conférences et ateliers du Cedefop	Action continue
Organisation de manifestations pour les députés européens et les attachés aux affaires sociales à Bruxelles	Deux manifestations en 2010
Organisation d'une réception pour les députés européens et les maires locaux à Thessalonique	Septembre
Organisation d'une manifestation au Cedefop pour la Journée de l'Europe	Mai
Organisation d'une journée d'information pour les professionnels locaux de l'EFPP	Décembre
Organisation du prix de la photographie 2010 du Cedefop	Avril
Accueil de visiteurs professionnels de l'EFPP de toute l'Europe	Action continue
Production d'un film promotionnel sur le Cedefop	Action continue

Projet 1: **Communication avec les parties prenantes et relations publiques – Progrès janvier-décembre 2010**

Le programme de travail 2011 du Cedefop a été adopté par le conseil de direction en janvier 2011, et le processus de publication a été entamé (**modification**). Sept notes d'information ont été publiées: *Cedefop: bilan 2009 et perspectives 2010* (janvier), *Vers des emplois à plus forte intensité de connaissances et de compétences en Europe* (février), *Encourager la formation continue dans les entreprises: repenser les stratégies?* (mars), *L'inadéquation des compétences en Europe* (juin), *Compétences pour des emplois verts* (juillet), *10 millions de CV Europass créés en ligne* (novembre), *Apprendre pour changer: les réformes de l'enseignement et de la formation professionnels de 2002 à 2010* (décembre). Toutes les notes d'information ont été publiées en six langues, à l'exception d'une note consacrée au rapport sur les politiques, publiée en sept langues. Toutes les notes d'information sont disponibles à l'adresse: <http://www.cedefop.europa.eu/EN/publications.aspx>.

Le dépliant pour les relations publiques a été réimprimé. Une version en flamand a été ajoutée de façon à couvrir toutes les langues officielles des pays assurant la Présidence en 2010.

107 conférences/ateliers/séminaires ont été organisés et coordonnés au sein du Cedefop et à l'extérieur de celui-ci.

La célébration du Cedefop en l'honneur de la Journée de l'Europe, prévue pour le 7 mai, a été **annulée** au dernier moment après les émeutes qui ont fait trois morts à Athènes le 5 mai.

À l'occasion du salon international de septembre, le Cedefop a organisé une réception en l'honneur des députés grecs au Parlement européen. M^{me} Anna Diamantopoulou, ministre grecque de l'éducation, a prononcé le discours principal et rendu hommage au travail réalisé par le Cedefop sur les outils européens et sur le soutien apporté par le Cedefop à l'élaboration du cadre national grec des certifications. Parmi les autres orateurs, on peut également citer M^{me} Sylvana Rapti et M. Georgios Stavrakakis, tous deux députés au Parlement européen.

Le Cedefop a décerné son prix de la photographie 2010 à M^{me} Eileen Kennedy (États-Unis) à l'occasion d'une cérémonie qui s'est tenue le 9 juin au musée d'archéologie de Thessalonique.

Le deuxième séminaire d'information du Cedefop à l'intention des professionnels de l'EFPP a été organisé le 3 décembre en collaboration avec la direction générale de l'éducation (pour le KESYP, les écoles d'EFPP et les centres de l'OAED de Thessalonique et de la région de Macédoine).

Quelque 25 délégations de 14 pays ont visité le Cedefop (Autriche, Bulgarie, Danemark, France, Allemagne, Grèce, Hongrie, Corée, Lituanie, Pays-Bas, Norvège, Roumanie, Slovaquie et États-Unis). Les visiteurs (200 au total) ont inclus des représentants du Parlement européen et de la Commission ainsi que des gouvernements, des partenaires sociaux, des établissements d'EFPP, des chercheurs et des journalistes.

Deux visiteurs résidents ont été hébergés par le Cedefop pendant une semaine et deux semaines respectivement.

En mars, une séquence vidéo consacrée au Cedefop a été produite pour le centre des visiteurs du Parlement européen. Ce projet de film (film de promotion du Cedefop) a été suspendu en raison d'un changement de priorité en faveur d'une préparation aux formats de médias sociaux (**modification**).

Le Cedefop a participé aux manifestations suivantes: foire du livre de Francfort, en coopération avec l'OPOCE; foire internationale du livre de Thessalonique, en coopération avec l'OPOCE; foire régionale du livre de Thessalonique, en coopération avec la représentation grecque du Parlement européen; deux manifestations d'information du Centre national d'orientation (EKEP) à Athènes et dans la région de Thrace.

Deux ateliers ont été organisés en collaboration avec le Parlement européen. Le premier, organisé le 2 mars (en collaboration avec le député européen Ole Christensen), était consacré aux aptitudes et compétences nécessaires pour surmonter la crise. Les principaux orateurs étaient le commissaire László Andor et Odile Quintin, directrice générale de la DG EAC. Le second, organisé le 29 septembre en collaboration avec les députés européens Chris Davies et Elisabeth Schroedter, s'intitulait «Learning to be green: future skills for green jobs». Les principaux orateurs ont inclus des membres du cabinet des commissaires László Andor et Connie Hedegaard ainsi que des représentants des partenaires sociaux européens.

Différentes réunions ont été organisées avec des députés européens importants, principalement avec les coordinateurs de groupes politiques (S&D et PPE) et avec des rapporteurs pour avis importants, par exemple Elisabeth Schroedter, rapporteure pour avis sur le capital humain dans une économie verte, Thomas Mann, rapporteur pour avis sur le changement démographique et la solidarité entre les générations, Csaba Öry, rapporteur pour avis sur les lignes directrices en matière d'emploi.

Contacts permanents et coopération avec le Comité économique et social européen ainsi qu'avec le Comité des régions.

Projet 2: **Service de presse** (WP2010)

En 2010, le service de presse rendra compte des principales évolutions dans le domaine de l'EFPP et entretiendra des contacts réguliers avec les médias, afin d'attirer l'attention sur les conclusions des travaux du Cedefop ainsi que sur ses conférences et autres manifestations.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Infolettre du Cedefop (en ligne)	10 numéros
Communiqués de presse	20 communiqués de presse
Conférences de presse, séances d'information technique et interviews	Organisation pour un maximum de trois importantes conférences du Cedefop

Projet 2: Service de presse – Progrès janvier-décembre 2010

Sept infolettres et 16 communiqués de presse (dont certains en sept langues) ont été publiés.

Des comptes Facebook et Twitter ont été préparés en collaboration avec le service de gestion du contenu web (nouvelle activité).

Étant donné l'amélioration et la systématisation de la politique de communication du Cedefop (communiqués de presse, notes d'information), il a fallu réexaminer le suivi de presse et lancer une analyse des coupures de presse au niveau européen (nouvelle activité). Ce nouveau service de coupures de presse a démontré l'impact des activités de communication dans tous les États membres: en 2010, la presse de 27 pays européens a cité environ 580 fois le Cedefop.

Projet 3: Portail web du Cedefop (WP2010)

Le portail web est le canal principal de communication du Cedefop. En 2010, des efforts considérables seront déployés pour renforcer la présence du Cedefop sur le web. Le contenu du portail web sera présenté selon une nouvelle structure qui facilitera l'accès aux informations recherchées. Des efforts seront également fournis pour mieux positionner le site web du Cedefop sur les moteurs de recherche, afin de faciliter la recherche d'informations sur l'EFP.

Produits du projet pour 2010

Facilité d'accès au contenu du portail web du Cedefop à partir d'un point d'entrée unique	2010
Mise en œuvre de la stratégie de gestion du web	Évaluation et révision annuelles
Gestion des processus opérationnels du web pour la structuration du contenu sur le portail web	Évaluation et révision annuelles (ou plus fréquentes si nécessaire)
Promotion de l'échange d'informations avec les sites web nationaux ReferNet (flux RSS d'échange d'informations)	2010-2011
Contribution aux réunions interagences des gestionnaires de web	Une réunion

Projet 3: Portail web du Cedefop – Progrès janvier-décembre 2010

Le portail web du Cedefop propose un point d'entrée unique depuis le 15 décembre 2009. En 2010, les visites sur le site web du Cedefop (www.cedefop.europa.eu) ont augmenté de 53 % par rapport à l'année précédente. Ce résultat positif est aussi le fruit d'une meilleure structuration du contenu thématique. Bien qu'Europass et les visites d'étude gardent leurs sites séparés, ces sites renvoient au portail web du Cedefop.

Les téléchargements de publications électroniques du Cedefop représentent 75 % du total des téléchargements.

Le nombre de visites par des visiteurs récurrents (qui accèdent au site à plus d'une reprise) a augmenté de 29 % par rapport à l'année passée, et le nombre de pages affichées a augmenté de 4,5 %. Les visiteurs sont devenus plus fidèles au site web du Cedefop.

Une politique de gestion du web a été finalisée en juin 2010.

Le portail web (phase 1) a été mis en œuvre entièrement, et la décentralisation des mises à jour du contenu a été achevée à l'automne 2010, garantissant ainsi un mode de maintenance standard.

Les membres de ReferNet ont reçu trois documents de référence afin d'évaluer les progrès réalisés par les sites web ReferNet nationaux: des lignes directrices mises à jour en utilisant le site web national

tchèque comme référence; un examen de la façon dont les sites web nationaux utilisent le logo et les flux RSS et une analyse de la façon dont les sites web ReferNet nationaux appliquent les lignes directrices en matière de contenu. Plusieurs sites web ReferNet nationaux, qui renvoyaient encore à un contenu obsolète, ont nécessité des mises à jour d'urgence.

Une campagne de publicité via les moteurs de recherche a été lancée, ses résultats seront évalués en 2011 (**nouvelle activité**). Dans le cadre de la politique de liens internet du Cedefop, les liens entrants depuis les grands sites web tels que Wikipedia, les agences européennes, etc. ont été mis à jour.

Trois campagnes en ligne relatives aux activités du Cedefop (emplois verts, mobilité, rapports sur les politiques) ont été organisées en 2010.

Un document relatif à l'utilisation des médias sociaux a été rédigé, et des comptes ont été réservés sur Twitter, LinkedIn et Facebook. Sur Facebook et Twitter, les pages de fans du Cedefop et le profil du Cedefop ont été créés et une phase interne d'expérimentation des médias sociaux a été lancée fin décembre. En outre, le service de gestion du web a également lancé deux podcasts audio pour expérimenter l'utilisation de YouTube (**nouvelle activité**).

Des versions mises à jour de la liste «Qui est qui» et des définitions de mission des aires et services ont été publiées sur internet. Le document de concept de l'intranet pour 2011-2013 a été soumis en juin 2010 et approuvé.

Activité: **Information et documentation** (WP2010)

En 2010, le service de bibliothèque et documentation continuera de fournir une collection complète, multilingue et actualisée de documents sur l'EFP en Europe. Ce service sélectionne, organise et diffuse, à l'intention des parties prenantes de l'EFP et des citoyens européens, les informations émanant des États membres, des institutions européennes et d'organisations internationales. Le service de gestion des archives et d'archivage fournit un accès aux archives et conserve la «mémoire» des institutions, conformément aux bonnes pratiques en la matière.

Impact escompté

L'intention du Cedefop est d'être reconnu en tant que source d'information faisant autorité en matière d'EFP, d'aptitudes et de compétences ainsi qu'en tant qu'organisation bien gérée.

Activités ABB correspondantes: Information et documentation

Principaux résultats de l'activité

Sensibilisation accrue des parties prenantes du Cedefop, en améliorant leur degré de satisfaction vis-à-vis:

- des banques de données en ligne du Centre (Thésaurus européen de la formation professionnelle, VET-Bib)
- de son service de référence
- Programme de gestion des archives et d'archivage du Cedefop conforme aux règles de bonne pratique administrative

Mesures/indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Sensibilisation accrue

Fréquentation du site web (globale, ventilée par sections, banques de données)

Services de soutien efficaces et efficaces

Qualité et utilisateurs satisfaits des services internes, y compris la formation

Projet 1: **Documentation et service de référence** (WP2010)

En 2010, le Cedefop continuera à mettre les informations collectées par son service d'information et de documentation à la disposition des décideurs politiques, des chercheurs et des praticiens via sa banque de données en ligne. La banque de données bibliographiques du Cedefop, qui est désormais la plus vaste sur l'EFPP en Europe, sera mise à jour et élargie. Nombre des informations collectées sont conservées dans les banques de données en ligne, qui peuvent être utilisées par toutes les personnes intéressées par l'EFPP. D'autres outils en ligne, tels que le Thésaurus européen de la formation professionnelle, seront mis à jour et le service de référence de la bibliothèque traitera les demandes d'informations spécialisées sur l'EFPP.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Mise à jour de la banque de données bibliographiques sur l'EFPP du Cedefop (VET-Bib)	Ajouter 300 nouvelles références par mois et augmenter de plus de 10 % la banque de données, pour atteindre au moins 77 000 références
Mise à jour du Thésaurus européen de la formation professionnelle	Mettre à jour le Thésaurus, en utilisant le système de gestion du Thésaurus, d'ici à fin 2010
Profils et bibliographies thématiques basés sur les priorités à moyen terme	Produire quatre nouvelles bibliographies dynamiques pour les aires d'activités, en collaboration avec les responsables de projet et les experts; ces bibliographies sont mises à jour en temps réel
Amélioration de la collection de la bibliothèque sur l'EFPP et les questions connexes	Publier et diffuser 12 numéros de la liste des nouvelles acquisitions de la bibliothèque
Fourniture d'informations pour l'infolettre du Cedefop et réponses aux requêtes (service de référence)	Répondre à environ 1 200 requêtes, dans les deux semaines suivant leur réception
Fourniture de données sur le nombre de citations des travaux du Cedefop, les liens web d'organisations homologues et le positionnement du moteur de recherche du site web	Fournir des contributions mensuelles, collecter chaque mois les données de performances pour analyse
Soutien au projet de portail web du Cedefop, par exemple en fournissant des métadonnées et/ou des vocabulaires contrôlés pour le portail web et autres systèmes d'information, selon les besoins	Action continue
Séminaires et actions de formation pour les experts en EFPP et les autres catégories de personnel	Un séminaire d'entrée en service pour tous les nouveaux membres du personnel (une session au 1 ^{er} semestre et une autre au 2 ^e)
Séminaires pour les acteurs externes	Présentation de la bibliothèque aux visiteurs extérieurs, sur demande
Visiteurs	Accueil de 100 visiteurs/groupes de visiteurs par an
Séminaires et réunions pour ReferNet	Réunion technique annuelle pour ReferNet: 2 ^e semestre 2010
Contribution aux réunions du réseau Eurolib	Deux réunions Eurolib par an: une plénière au 1 ^{er} semestre et une thématique au 2 ^e semestre

Projet 1: **Documentation et service de référence – Progrès janvier-décembre 2010**

À la fin de l'année 2010, la base de données bibliographiques VET-Bib renvoyait à plus de 75 000 publications, documents, sites web, etc. Quelque 4 600 nouvelles entrées bibliographiques ont été ajoutées en 2010, dont 3 000 soumises par ReferNet et 1 600 créées en interne.

Le contenu de cette base de données bibliographiques a été développé conformément aux priorités thématiques du Cedefop et à la structure de son portail web. Un nombre croissant de références couvrent les thèmes du Cedefop:

- identification des besoins de compétences: 6 473 entrées
- compréhension des certifications: 2 990 entrées
- analyse des politiques: 8 464 entrées
- développement de l'éducation et de la formation tout au long de la vie: 4 435 entrées

Le Thésaurus européen de la formation (TEF) est le vocabulaire contrôlé de référence pour l'EFP en Europe. Toutes les données du TEF ont été chargées dans le système de gestion de thésaurus (ITM), et toutes les relations sémantiques et hiérarchiques sont en place. En outre, les partenaires ReferNet d'Allemagne, d'Estonie, d'Italie, des Pays-Bas, de Pologne, du Portugal, de Finlande et de Suède finalisent actuellement la traduction du TEF dans leurs langues respectives.

L'alignement des outils linguistiques du Cedefop –TEF et glossaire – sera bientôt finalisé.

Un groupe de travail sur le thésaurus a été rétabli (cinq membres de ReferNet, l'OPOCE, Eurydice et le Cedefop) et s'est réuni pour la première fois en juin 2010; 95 nouveaux concepts et termes ont été définis et leur inclusion dans le TEF sera approuvée prochainement.

Les documentalistes ont contribué régulièrement aux actualités et aux manifestations pour les thèmes du portail web, aux pages de projets ainsi qu'à huit numéros de l'infolettre du Cedefop, en fournissant des données pour les rubriques «Politique de l'UE» et «Agenda» de l'infolettre.

Une bibliographie complétant le rapport du Cedefop sur les politiques de 2010 et axée sur des questions telles que la mondialisation, la crise économique, le changement technologique ou le leadership, a été élaborée et est désormais disponible en ligne. Tous les rapports nationaux de politique de ReferNet ont été catalogués et sont disponibles en ligne. Les autres bibliographies en ligne ont été mises à jour (bibliographie ReferNet, identification précoce des besoins de compétences, élargissement et EFT, EFT en Europe par thèmes, EFT dans les États membres).

Douze numéros de VETAlert ont été publiés conformément au calendrier prévu. En décembre, une nouvelle rubrique «Focus» a été créée. Cette rubrique présente une bibliographie sur un thème qui sort de la structure thématique du Cedefop. La liste d'envoi de VETAlert comprend 1 303 abonnés.

Des demandes d'informations relatives aux évolutions de l'EFP ont été adressées avec succès: au conseil de direction, aux institutions de l'UE, à des établissements de formation, à des centres de recherche, aux partenaires sociaux de la plupart des États membres et aux experts du Cedefop; 641 demandes d'information ont été enregistrées auprès du service de référence, dont 365 en provenance des parties prenantes du Cedefop et 276 provenant directement du personnel.

La bibliothèque a soutenu la collecte de données relatives aux indicateurs 1 et 12 du système d'évaluation des performances (PMS). Pour l'indicateur 1 «Références au Cedefop dans des documents politiques de l'UE», 317 références au Cedefop ont été identifiées dans 88 documents de la Commission, du Conseil, du Parlement, du Comité économique et social, du Comité des régions, des partenaires sociaux européens et des agences de l'UE. Pour l'indicateur 12 «Couverture médiatique», environ 580 coupures de presse ont été identifiées dans les médias européens.

Projet 2: **Gestion des archives et archivage (WP2010)**

En 2010, ce service continuera de garantir l'authenticité, la fiabilité et l'accessibilité des archives de l'organisation, afin de répondre aux obligations opérationnelles, financières et légales du Cedefop, de conserver les archives présentant une valeur historique et de faciliter le travail des utilisateurs.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Banque d'archives: archives fournies par les correspondants d'archives au Cedefop	Importation quotidienne d'archives; au moins 1 200 archives par an (2010)
Rapport sur le nombre de documents entrants/sortants	Rapports bimensuels sur l'enregistrement du courrier
Développement d'un système de classification et d'un dispositif de conservation pour les archives imprimées/électroniques	Achèvement du système de classification
Mise à jour des lignes directrices et procédures de gestion des archives et début de l'inventaire des archives intermédiaires	Nouvelles lignes directrices et procédures approuvées
Envoi d'un nouvel ensemble d'archives historiques aux Archives historiques des Communautés européennes (Institut universitaire européen, Florence)	Une fois en 2010
Séminaires pour les experts en EFP et les autres catégories de personnel	Au moins un séminaire de familiarisation par an pour l'ensemble du personnel
Formation pour les correspondants d'archives	Trois sessions de formation pour les correspondants d'archives
Contribution aux réunions du groupe des organisations internationales utilisatrices du système de gestion des ressources électroniques (Electronic Records Management Systems – ERMS)	Avril 2010 à l'OCDE (Paris)

Projet 2: **Gestion des archives et archivage – Progrès janvier-décembre 2010**

Environ 1 000 entrées ont été ajoutées chaque mois.

7 601 entrées ont été ajoutées à la banque d'archives en 2010.

Un système de classification pour l'ensemble du Cedefop a été élaboré.

Le transfert des archives a été interrompu provisoirement dans l'attente d'une clarification des types d'enregistrement à envoyer aux archives historiques de Florence après la modification prochaine du règlement (CE) n° 1049/20001 (modification).

Restructuration de la banque d'archives (nouvelle activité). Les projets de fichiers électroniques pour les archives électroniques du Cedefop ont été mis en œuvre selon le système de classification. Un système d'enregistrement des documents entrants et sortants a été élaboré afin de créer un registre de documents unique pour le Cedefop. Le système est en cours de mise au point afin de réduire le plus possible la saisie de données par les utilisateurs. Une formation a été organisée pour le personnel du Cedefop et les correspondants d'archives.

État du système d'enregistrement par courrier électronique:

- courrier entrant: en production parallèlement au système existant depuis décembre 2010
- courrier sortant: en développement

État d'élaboration de la politique de gestion des archives:

- procédures d'enregistrement du courrier, courrier entrant: approuvées
- lignes directrices relatives à la gestion des documents: publiées
- politique d'enregistrement des archives: projet avancé

Projet 3: **Systèmes d'information électroniques** (WP2010)

Ce projet continuera d'élaborer des outils d'information et de communication (sur le web) et de soutenir les activités de communication du Cedefop. En 2010, les actions porteront plus particulièrement sur le développement et l'utilisation de la banque de données de contacts, en tant que moyen efficace de diffusion des travaux du Centre.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Version 18 d'ALEPH en phase de production	Janvier
Lancement d'OPAC v.18 pour VET-Bib	Mars
Développement de la banque de données de contacts du Cedefop	Intégration, en mars au plus tard, dans le portail web afin de présenter la liste des membres du conseil de direction. Quatre propriétaires de contacts par aire d'activités formés et aptes à utiliser le système, 1 500 contacts individuels, 2 000 contacts d'institutions, quatre applications, 32 listes de diffusion (par exemple membres du conseil de direction): 10 activités de communication en place d'ici à décembre
Faire en sorte que les traducteurs du groupe de travail sur le Thésaurus européen de la formation professionnelle puissent utiliser le système	Versions EN et FR en phase de production d'ici à mars Importer danois, allemand, estonien, italien, néerlandais, polonais, portugais, finnois et suédois d'ici à juin
Utilisation de l'outil de saisie des données sur l'EFP par ReferNet (MS Access)	Abandon progressif de VET-DET d'ici à juin et remplacement par ALEPH GUI d'ici à décembre

Projet 3: **Systèmes d'information électroniques – Progrès janvier-décembre 2010**

ALEPH version 18 est en phase de production.

OPAC pour VET-bib a été reconfiguré, lancé et se trouve actuellement en phase de production.

Les essais d'ergonomie du portail web sont terminés.

La base de données de contacts a servi avec fruit à envoyer des notes d'information du Cedefop depuis décembre 2009. L'application de contacts médias progresse bien: plus de 200 contacts ont été ajoutés (les propriétaires du contenu gèrent les données). Les coordonnées de contact de tous les députés européens ont été reçues, formatées et importées: elles ont déjà été utilisées pour deux notes d'information.

La première ébauche de la politique de gestion des contacts du Cedefop a été préparée.

L'outil de saisie bibliographique pour l'EFP (application Livelink remplaçant VET-DET) a été conçu, développé, testé et lancé avec succès et dans le respect du calendrier. Toutes les données d'autorités ont été migrées (à l'exception de quatre pays: BE, BG, GR et FI). Cinq pays ont déjà soumis des références bibliographiques au moyen de la nouvelle application.

Activité: Publications (WP2010)

Le Cedefop produit des documents de grande qualité, imprimés et en ligne, destinés à la publication ou à des conférences. En 2010, les publications électroniques (collections de documents de travail et de documents de recherche) deviendront le format standard. Les ressources seront concentrées sur un nombre limité de publications phares et de documents d'appui. L'une de ces publications phares en 2010 sera le rapport du Cedefop sur les politiques d'EFP en Europe.

Impact escompté

Reconnaissance du Cedefop en tant que source d'information faisant autorité en matière d'EFP, d'aptitudes et de compétences et en tant qu'organisation bien gérée.

Activités ABB correspondantes: coûts indirects redistribués entre d'autres activités

Principaux résultats

Améliorer l'image de l'EFP grâce à des documents de haute qualité, multilingues, imprimés et en ligne, présentés sous une forme claire et conviviale, dans un format approprié pour les divers publics cibles et les principales parties prenantes

Soutenir les activités du Cedefop en fournissant des stratégies, des procédures et des services de publication internes réguliers, efficaces et efficients

Mesures/indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Services de soutien efficients et efficaces

Services d'appui (internes) – CID:

- services fournis dans les délais convenus avec les collègues
- respect des normes de qualité, mesuré au regard de la satisfaction vis-à-vis des services fournis aux collègues (édition, traduction, présentation graphique, service de référence de la bibliothèque)

Projet 1: Édition et traduction (WP2010)

En 2010, le Cedefop éditera quelque 4 000 pages en anglais, notamment pour quatre publications institutionnelles, quatre à cinq publications de référence, divers documents de recherche et de travail et neuf notes d'information du Cedefop. Les notes d'information, de même que diverses brochures et plaquettes plus brèves d'appui aux publications phares, seront traduites en cinq langues

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Fourniture de services de traduction et d'appui linguistique à l'administration du Cedefop	Édition d'un maximum de 4 000 pages (en fonction du niveau) pour diverses publications, dont:
Édition et traduction de publications du Cedefop	• Quatre (types de) publications institutionnelles du Cedefop (rapport annuel, rapport annuel d'activités, programme de travail, catalogues d'exposition/des publications) • Quatre ou cinq publications de référence • Neuf notes d'information • Documents de recherche et documents de travail

Projet 1: Édition et traduction – Progrès janvier-décembre 2010

Au 31 décembre 2010, 28 documents comprenant au total 3 760 pages avaient été édités. Il s'agit entre autres de cinq publications de référence, trois documents de travail et sept documents de recherche.

Au cours de la même période, 3 168 pages ont été traduites principalement en français (727), en allemand (722), en anglais (593), en grec (557) et en espagnol (235).

L'année 2010 a vu le développement d'un flux de travail en ligne basé sur Livelink pour l'édition et la traduction (TEAMS): la première version a été lancée début juillet, et le processus a été finalisé en novembre 2010 (**nouvelle activité**). Ce flux de travail doit être testé au sein de groupes pilotes, et les rapports doivent être finalisés. TEAMS devrait être mis en ligne en février 2011.

Projet 2: Présentation et conception graphique (WP2010)

Ce projet continuera de fournir des concepts de design graphique et d'identifier les systèmes de présentation des publications de référence phares et des documents de conférence du Cedefop. Il garantira que les publications et les conférences renvoient clairement à l'image identitaire du Cedefop et qu'elles sont en cohérence avec le thème concerné.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Développement de concepts de design graphique pour les publications du Cedefop	Quatre (types de) publications institutionnelles du Cedefop (rapport annuel, rapport annuel d'activités, programme de travail, catalogues d'exposition/des publications)
	Quatre ou cinq publications de référence
	Dépliants/brochures promotionnelles
Développement de systèmes d'identité visuelle pour les conférences du Cedefop	Programmes de conférence, dossiers, blocs-notes, affiches, banderoles pour au moins deux importantes conférences du Cedefop
Développement de supports promotionnels	Deux catalogues d'exposition au maximum, dépliants, affiches et banderoles pour les manifestations culturelles dans le cadre des RP ainsi que pour le prix 2010 du musée de la photographie du Cedefop et pour les expositions qui s'y rattachent

Projet 2: Présentation et conception graphique – Progrès janvier-décembre 2010

Des concepts de design graphique ont été développés pour différents types de publications, de supports promotionnels pour des conférences/manifestations et de pages web. L'identité institutionnelle du Cedefop est désormais pleinement appliquée.

Des concepts de design graphique et de présentation (y compris adaptations linguistiques) ont été élaborés pour les publications suivantes:

- 17 publications de la série Information
- 9 publications de la série Référence
- 7 documents de travail
- 7 documents de recherche

- 2 numéros de la Revue européenne
- 10 brochures/dépliants promotionnels
- 44 versions linguistiques des notes d'information du Cedefop
- 1 infolettre
- Autres: 54 concepts de design graphique (y compris annonces imprimées et en ligne)

De nouveaux modèles ont été élaborés pour les articles de papeterie et d'autres outils usuels de communication dans le respect de l'identité institutionnelle du Cedefop, et un manuel de design graphique et de présentation a été créé pour la poursuite de la mise en œuvre technique.

Le site web Europass a été doté d'un nouveau design, et des prototypes de pages web ont été créés pour la suite de la mise en œuvre technique.

Projet 3: **Impression et diffusion** (WP2010)

Ce projet organisera l'impression des publications de référence phares du Cedefop, ainsi que l'impression, sur demande, d'autres publications imprimées nécessaires pour les conférences et autres réunions.

Principaux produits pour 2010	Objectif/calendrier (mois indicatif)/périodicité
Impression des publications et dépliants	Dans les trois semaines suivant la réception du manuscrit final en fichier pdf
Production de documents pour des conférences, supports promotionnels	Fourniture de documents en temps voulu pour au moins quatre conférences et expositions du Cedefop
Diffusion de toutes les publications auprès des parties prenantes	Dans les deux semaines suivant leur mise à disposition
Réponses aux demandes de documents pour les conférences	Dans les deux semaines suivant la demande, pour 20 conférences au maximum
Traitement des demandes individuelles de publication	Dans les cinq jours ouvrables, pour un maximum de 1 500 demandes
Maintien des stocks à un niveau raisonnable (Cedefop et Office des publications)	Procéder à un déstockage annuel et organiser les réimpressions selon les besoins
Fourniture de statistiques sur les publications électroniques et imprimées	Action mensuelle

Projet 3: **Impression et diffusion – Progrès janvier-décembre 2010**

En 2010, un total de 49 502 exemplaires de publications ont été distribués, dont 5 000 commandés via le site web et 17 500 envoyés à 68 conférences et expositions.

Production: 49 titres réimprimés, 25 nouveaux titres, 18 publications traduites, 3 numéros de la Revue européenne, 4 nouveaux dépliants, 26 traductions de dépliants, 1 catalogue (prix Cedefop / musée de la photographie).

PRIORITÉ À MOYEN TERME (OBJECTIF TRANSVERSAL):

SOUTENIR LES ACTIVITÉS DU CEDEFOP EN FOURNISSANT DES STRATÉGIES, DES PROCÉDURES ET DES SERVICES INTERNES RÉGULIERS, EFFICACES ET EFFICIENTS

Activité: Aire Ressources – Soutien opérationnel

Une administration efficace et efficiente apporte une contribution directe à la réalisation des objectifs opérationnels du Cedefop. Elle développe des stratégies, des procédures et des services internes en cohérence avec les objectifs stratégiques et opérationnels du Centre, conformément au statut du personnel et au règlement financier. L'administration soutient les activités liées aux ressources humaines, à la passation de marchés, au financement, aux TIC et aux installations. Elle élabore des outils et procédures internes afin de rationaliser les tâches administratives, d'optimiser l'efficacité de l'organisation et de garantir l'établissement de rapports clairs et exacts.

Impact escompté

À travers cette activité, le Cedefop entend être reconnu en tant qu'organisation bien gérée et assurer à ses opérations et à son personnel des services d'appui efficaces.

Activité ABB correspondante: coûts indirects redistribués entre d'autres activités

Principaux résultats de l'activité

Efficacité des services d'appui et respect des bonnes pratiques administratives:

- fourniture de services dans les délais prévus (ressources humaines, passation de marchés et financement, TIC et installations)
- gestion des ressources humaines
- gestion budgétaire et financière et procédures contractuelles

Indicateurs de résultats

(tels que définis dans le système d'évaluation des performances du Cedefop)

Efficacité et efficacité des services d'appui:

- pourcentage des postes pourvus dans le tableau des effectifs (y compris procédures en cours)
- diligence et durée des procédures de sélection
- offre de formation conforme aux objectifs stratégiques fixés
- pourcentage du budget exécuté
- pourcentage des paiements effectués dans les 30 jours
- diligence des procédures de passation de marchés
- taux de réussite des processus de passation de marchés
- qualité des services internes, y compris formation, et satisfaction des utilisateurs

Projet 1: Ressources humaines (WP2010)

Le service des ressources humaines (RH) fournit une gamme complète de services centralisés de gestion des RH pour le personnel du Cedefop et aide la direction du Centre à attirer et à garder des employés dûment qualifiés.

En 2010, le service de RH continuera de fournir des prestations efficaces et veillera tout particulièrement à la mise en œuvre des nouveaux processus d'évaluation et d'évolution de carrière, au renforcement de l'efficacité à travers des procédures documentées et automatisées, ainsi qu'à la protection des données et à la continuité des activités.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Services fondamentaux de RH (sélection, recrutement, droits et obligations, évaluation et évolution de carrière, congés et absences, statistiques, etc.)	Action continue Indicateurs 95 % des postes du tableau des effectifs pourvus au 31 décembre 2010 (y compris procédures en cours)
Processus d'évaluation et d'évolution de carrière pleinement opérationnels (modèles, guides, formation)	Action continue
Mise en œuvre du tableau de bord des RH (rapports établis et déployés)	Action continue
Documentation des principales procédures de RH (à définir)	Action continue
Contribution des RH au plan de continuité des activités (à définir)	Action continue
Protection des données: notices de contrôle préalable au CEPD et notifications au DPD, conformément au programme de travail établi dans le courrier adressé au CEPD en date du 17 décembre 2008	Action continue
Offre continue de formation, adaptée aux besoins opérationnels du Cedefop	
Pleine mise en œuvre des nouvelles procédures de formation (modèles, documentation)	1 ^{er} semestre 2010

Projet 1: **Ressources humaines – Progrès janvier-décembre 2010**

Les services fondamentaux de RH (sélection, recrutement, droits et obligations, évaluation et évolution de carrière, congés et absences, statistiques, etc.) ont été assurés de façon efficace et efficiente. Au 31 décembre 2010, 95 % de postes du tableau des effectifs étaient pourvus (96 postes pourvus, 3 personnes dont la prise de fonction était prévue pour le premier semestre 2011, une procédure de sélection en cours et 1 poste dont la vacance devait être publiée début 2011).

La nouvelle DGE relative à l'évaluation a été adoptée le 1^{er} juin 2010. Des séances d'information pour les fonctionnaires responsables des évaluations et pour les titulaires des postes ont été tenues en juin. Le processus d'évaluation a été lancé le 1^{er} juillet 2010. Automatisation du REC: le module de définition des objectifs (tourné vers l'avenir) a été déployé, et l'outil d'évaluation (rétrospectif) a été achevé.

Un projet de DGE révisée concernant les promotions a été soumis à la Commission pour accord en juillet 2010 après le retour reçu de la Commission sur le premier projet envoyé en 2009 et prenant en considération les discussions avec la Commission du 23 juin 2010. Le Cedefop attend actuellement la réponse de la Commission.

Le compte rendu relatif à la plupart des indicateurs du tableau de bord des RH s'est poursuivi comme à l'accoutumée (taux d'occupation du tableau des effectifs, horaires de travail, données relatives au personnel (nationalité, grade, sexe, etc.)). Le tableau de bord des RH a été finalisé au début du mois d'août.

Les principales procédures de RH ont été documentées. Le travail de documentation est en cours et se poursuivra au cours du premier semestre 2011.

La contribution des différents services de l'aire Ressources au plan de continuité des activités a été reportée et sera définie début 2011 (**modification**).

Protection des données: le travail a été axé sur la notice de vérification préalable pour évaluation distribuée en août ainsi que sur diverses notifications régulières depuis l'inventaire.

Des formations récurrentes ont été proposées au personnel du Cedefop. Des formations spécifiques ont été organisées sur les thèmes suivants: écrire pour le web et gestion du contenu web (à la suite du lancement du portail web et de la responsabilité décentralisée du contenu); gestion des archives; application du nouvel outil automatisé de passation de marchés; formation spécifique en informatique (Visio, Power-Point, MS Project). Une attention particulière a été accordée à la formation/certification du personnel soumis à l'exigence de troisième langue.

La politique d'apprentissage et de développement du Cedefop a été révisée, et un guide pratique consacré à la formation a été élaboré. Les termes de référence du comité mixte «formation» ont été approuvés.

Projet 2: **Finances et marchés publics** (WP2010)

Le service des **finances** aide le personnel du Cedefop à prévoir, utiliser et suivre les crédits budgétaires, il assure l'établissement de rapports internes et externes sur les questions d'ordre financier et budgétaire et il collabore avec le service des TIC afin d'assurer en permanence la disponibilité, l'amélioration et la mise à jour des outils correspondants (Fibus, PAME, MonRepos, ABB).

Le service des **marchés publics** aide le personnel du Cedefop à élaborer, exécuter et suivre les procédures de marchés et de contrats pour les besoins opérationnels et administratifs, il assure l'établissement de rapports internes et externes ainsi que la collaboration avec l'IAC (capacité d'audit interne) dans ces domaines et il travaille en collaboration avec le service des TIC à la finalisation et à la mise en application des outils automatisés (liens des sites web, ProLive). En 2010, le service Finances et marchés publics préparera (en collaboration avec le service des TIC) l'introduction d'un outil financier moderne basé sur la comptabilité d'exercice.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Les produits comprennent les catégories standards suivantes: • exécution satisfaisante du budget (objectif: > 97 %); • avant-projet de budget, projet de budget, budget,	Action bimensuelle Conformément au calendrier des procédures budgétaires interne (CD) et externe (CE, autorité budgétaire) ABB adapté
standardisation de l'ABB au niveau des projets et utilisation en tant qu'outil d'orientation et de suivi	Action bimensuelle
rapidité et efficacité des paiements (en s'appuyant sur les progrès réalisés en 2009)	Action bimensuelle
suivi et respect du plan de passation des marchés (objectif: échec des procédures < 10 %)	Action bimensuelle
outil d'automatisation (ProLive) amélioré, achevé et utilisé par tous, après formation appropriée de tous les membres du personnel	Action bimensuelle
nouvelles lignes directrices pour la rédaction des cahiers des charges d'appel d'offres et pour les comités d'ouverture et d'évaluation des offres; pleine mise en application de la nouvelle décision relative aux seuils de marchés, après formation appropriée du personnel	Action bimensuelle

contrôle de la qualité, de l'efficacité et de la régularité des procédures (objectif: pas d'observations substantielles de la part de la Cour des comptes/du SAI')

Action bimensuelle

Projet 2: **Finances et marchés publics – Progrès janvier-décembre 2010**

Le taux d'exécution du budget 2010 (subvention CE) a été de plus de 99,5 %, l'exécution budgétaire globale a atteint 95,6 % (voir l'annexe IX).

Le système ABB a été amélioré par l'utilisation d'un dispositif d'enregistrement du temps qui permet de rendre compte plus précisément du temps consacré aux différentes activités par le personnel.

L'exécution des paiements a été suivie de près depuis 2009 par une combinaison des dispositifs de compte rendu PAME/Fibus et d'un tableau spécifique conçu pour produire des graphiques clairs et explicites. Les factures en souffrance font l'objet d'un rapport bimensuel au responsable des ressources.

Le tableau de planification des marchés a été suivi en permanence et mis à jour pour chaque réunion de l'équipe de direction. Avec le résultat de différentes procédures de passation de marchés, ce tableau montre également le pourcentage du montant engagé: montant total engagé à la fin de l'année par rapport aux valeurs totales estimées des contrats au moment du lancement des procédures. Malgré les différentes difficultés rencontrées, le résultat global a été jugé satisfaisant.

Au total, 72 procédures ont été lancées et 62 ont été achevées avec succès (86 %).

ProLive est l'outil exclusif de passation de marchés utilisé par tous les acteurs concernés depuis le début de l'année 2010, y compris pour les procédures négociées. Des formations *ad hoc* ont été organisées tout au long de l'année. Les conclusions tirées d'une année d'expérience d'utilisation complète serviront de base à des améliorations à apporter à ProLive avant le lancement de nouvelles procédures en 2011.

Toutes les lignes directrices et tous les modèles requis pour la rédaction de spécifications d'appel d'offres et pour les comités d'ouverture et d'évaluation ont été finalisés, approuvés et publiés sur intranet avec effet immédiat pour leur mise en œuvre et utilisation. Des mises à jour sur la base du feedback reçu sont prévues pour janvier 2011.

Le suivi de la qualité, de l'efficacité et de la régularité des procédures est une tâche continue qui a été mise en œuvre de façon effective par l'application des *workflows* usuels pour les procédures de passation de marchés, désormais intégrées également dans ProLive et reflétées dans les lignes directrices. Absence d'observations définitives importantes de la part de la Cour des comptes. Les remarques et recommandations initiales de la Cour des comptes ont été prises en considération, et le plan d'action consolidé en réponse aux recommandations du SAI est respecté.

Un audit indépendant de Fibus a été réalisé fin novembre 2010, et ses résultats sont attendus en 2011. Les premiers commentaires reçus des auditeurs au cours de la réunion de conclusion indiquent que Fibus est un système exact et fiable qui répond aux besoins et obligations du Cedefop.

Projet 3: **Technologies de l'information et de la communication (TIC)** (WP2010)

Le service des TIC fournit le matériel, les logiciels et l'infrastructure de réseau sous-jacents aux activités du Cedefop, ainsi qu'un appui interne aux objectifs opérationnels globaux, en tenant compte des ressources disponibles et des risques définis.

En 2010: achever et étendre l'unification des sites web du Cedefop, rationaliser les outils élaborés en interne (2009) pour automatiser les processus administratifs et les flux de travail, améliorer le profil des structures de sécurité des informations et des données du Cedefop afin de les mettre en conformité avec les bonnes pratiques, élargir le cadre opérationnel d'Europass grâce à de nouveaux outils et à des ressources suffisantes, déployer une infrastructure de réseau à toute épreuve, planifier et/ou débiter les principales migrations pour l'environnement de travail utilisateur (Windows 7), intégrer et contrôler efficacement l'externalisation des services de TIC.

Principaux produits pour 2010	Calendrier/périodicité
Maintenance efficace des infrastructures et services de TIC centraux (99,9 % de disponibilité des systèmes et services centraux)	Action continue
Mise en œuvre du cadre de sécurité des TIC et des stratégies	Septembre
Finalisation de l'amélioration (entreprise en 2009) du réseau afin d'assurer une fiabilité parfaite	Juin
Capacité de stockage et performance du serveur accrues de manière à assurer sa suffisance et son extensibilité pour plusieurs années	Décembre
Disponibilité hautement satisfaisante et maintenance efficace des principales applications (Europass, portail web, Fibus, Livelink)	Action continue
Migration du programme de visites d'étude	Action continue
Disponibilité en ligne du système central du portail web, éléments complémentaires prioritaires planifiés et/ou intégrés (par exemple communautés virtuelles, sondages d'opinion, enquêtes, blogs, accès à Europass, inventaires des acquis non formels et informels, échange de bonnes pratiques, apprentissage mutuel et visites d'étude)	Été Action continue
Nouvelles applications élaborées et prêtes pour l'introduction d'un outil financier moderne basé sur une comptabilité d'exercice	Reporté

Projet 3: Technologies de l'information et de la communication (TIC) – Progrès janvier-décembre 2010

Tous les systèmes informatiques ont été disponibles tout au long de la période couverte par ce rapport. Seules les opérations de maintenance planifiées ont entraîné des interruptions de service des systèmes. La remise à niveau complète de l'infrastructure informatique du bureau de Bruxelles a été terminée en avril. Un matériel léger amélioré pour le personnel mobile a été livré (10 nouveaux *notebooks* légers – juillet). Achèvement de l'acquisition régulière de licences logicielles supplémentaires (Webtrends et SPSS pour les aires CID et RPA). Des alertes automatiques pour les contrôles de l'utilisation du courrier électronique (quotas) ont été mises en place dans le serveur de courriel Exchange.

De nouveaux certificats sécurisés pour l'accès au courriel (SSL) ont été achetés et activés (mars). Le système de contrôle internet (*proxy*) a été installé avec succès; des activités d'amélioration de la sécurité informatique ont été lancées et seront achevées pour septembre 2011.

Mise à niveau du LAN vers un réseau de 10 GBps avec 1 GBps d'accès par terminal utilisateur (mars-mai). De nouveaux outils informatiques pour le contrôle de l'équipement en réseau en temps réel dans tout le bâtiment ont été installés et mis en service (juin). Les services de *backup* ISP ont commencé en décembre.

La capacité de stockage disponible pour les opérations a augmenté de ~1 To à 4 To au cours du premier semestre 2010, comme prévu, afin d'assurer une capacité suffisante pendant deux ans et d'exécuter le programme d'achats prévu (janvier-mai).

La disponibilité des applications logicielles a été élevée tout au long de la période couverte par ce rapport. Seules les opérations de maintenance planifiées et contrôlées ont entraîné des interruptions de service des systèmes. Le système Fibus a été mis à l'arrêt pendant une heure au cours du premier semestre et trois heures au cours du second semestre pour une mise à niveau de la base de données. La disponibilité de Livelink, du portail web et d'Europass a atteint 100 %.

Consolidation opérationnelle du portail web et CMS opérationnel (premier et second trimestres): résolution des problèmes de performance du CMS par une mise à niveau du système de gestion du contenu vers une nouvelle version (v.10 – juin-juillet); livraison de manuels d'utilisateur personnalisés et formation complète organisée pour les fournisseurs de contenu et les super-utilisateurs (juillet et novembre). Intégration des «stagiaires en ligne» au portail web (avril-juin). Environ 300 problèmes mineurs ou importants ont été signalés et résolus. L'appel d'offres pour les services RedDot a été lancé en août 2010, et l'évaluation a été terminée avec succès en décembre. Il a été décidé (en novembre) de garder le logiciel actuel de contrôle de version. Une nouvelle solution sera mise en œuvre pour fin 2011 afin de couvrir les besoins à partir de 2012. Des procédures ont été mises en œuvre de façon à permettre une livraison régulière mensuelle de statistiques relatives au portail web au service de gestion du contenu web et à l'équipe PMS.

Un soutien technique a été apporté à Europass pour des activités de maintenance corrective et évolutive.

Projet 4: **Installations** (WP2010)

Continuer le mieux possible, dans les limites des contraintes budgétaires, à assurer l'entretien et la sécurité des bâtiments et à fournir l'appui nécessaire pour permettre au personnel d'atteindre les objectifs du Cedefop.

En 2010, ce projet veillera à l'exécution des travaux de maintenance et d'amélioration des infrastructures, à leur surveillance, ainsi qu'à la continuité des activités et au bon déroulement des procédures contractuelles.

Principaux produits pour 2010

Calendrier/périodicité

Les produits comprennent les catégories standards suivantes:

• installations de base et services de sécurité, travaux de maintenance	Action continue
• réalisation et surveillance des travaux de rénovation à entreprendre pour corriger les défaillances des bâtiments (travaux réalisés par l'OEK et financés par des fonds grecs)	Reporté à 2011
• nouvelles lignes directrices sur les normes de sécurité et les procédures d'urgence	Action continue
• contribution des installations au plan de continuité des activités	Action continue
• suivi des contrats de services en cours, élaboration des cahiers des charges pour les nouveaux appels d'offres	Action continue
• propositions d'amélioration (économies d'énergie, santé, sécurité)	Action continue
• contrôle de la planification et du budget relatifs aux installations	Action continue

Projet 4: Installations – Progrès janvier-décembre 2010

Toutes les installations de base ainsi que les services de sécurité et les travaux de maintenance ont été suivis de près. Le remplacement des contrôles aux accès et du système de vidéosurveillance (CCTV) aura lieu en 2011. En raison de retards dans la réparation du bâtiment, la remise en peinture de celui-ci a été reportée à 2011. Le projet de remplacement du matériel audiovisuel a été reporté à 2012, et son étude de faisabilité sera réalisée en 2011.

L'entreprise grecque Egnatia Odos SA (désignée par le gouvernement grec pour mettre en œuvre les réparations du bâtiment) est en train de finaliser le projet, et la procédure d'appel d'offres devrait être publiée à la mi-février 2011. Les travaux de réparation devraient commencer à l'été 2011 et se terminer mi-2012.

Le manuel des procédures d'urgence du Cedefop a été distribué à l'ensemble du personnel en novembre et une formation a été organisée avec un membre de la brigade des pompiers.

Des modèles du plan de continuité des activités ont été créés en vue de leur utilisation par toutes les aires.

Un règlement de sécurité a été rédigé.

L'étude en vue de l'acquisition d'un certificat de performance énergétique se poursuit et sera finalisée en 2011.

ANNEXE I

Indicateurs de performance du Cedefop

du 1^{er} janvier au 31 décembre 2010

Type	N°	Indicateur	Résultats		
Conseils politiques fournis aux parties prenantes	1	Citations dans les documents stratégiques de l'UE	Institution	Documents	Références
			Conseil européen	8	25
			Commission européenne	43	221
			Parlement européen	16	31
			Comité de l'emploi	1	1
			Comité économique et social européen	9	19
			Comité des régions	3	3
			Partenaires sociaux	7	13
			Agences de l'UE	1	4
			Total	88	317
	2	Mandats et missions confiés au Cedefop dans des documents politiques	21 mandats et missions confiés au Cedefop : • 52 % concernant la PMT 2 «Interpréter les tendances dans l'EFP et les compétences» • 29 % concernant la PMT 1 «Livrer des informations pour l'élaboration des politiques d'EFP» • 5 % concernant la PMT 3 «Évaluer les bénéfices de l'EFP» • 14 % au niveau organisationnel ou combinaison de PMT		
	3	Documents politiques de l'UE que le Cedefop a contribué à élaborer	Le Cedefop a contribué à 31 documents de politique de l'UE publiés en 2010		
	4	Participation à des manifestations de la Présidence et réunions rassemblant des parties prenantes de haut niveau ou soutenant la mise en œuvre des politiques	Réunions de parties prenantes importantes ou en soutien de la mise en œuvre des politiques	169	84%
			Manifestations de la Présidence et réunion de préparation de ces manifestations	9	4%
			Réunions combinant les deux aspects ci-dessus	23	11%
			Total	201	100%

Type	N°	Indicateur	Résultats
Connaissances et idées nouvelles générées	5	Téléchargements de publications/documents de travail/divers	455 000 téléchargements depuis le site web du Cedefop • 75 % concernant des publications Parmi les publications parues en 2010: • 45 % PMT 1 • 23 % PMT 2 • 11 % PMT 3 • 21 % PMT 4
	6	Citations de publications/études du Cedefop dans la littérature scientifique	224 citations des publications et études du Cedefop dans la littérature scientifique au cours de la période 2009-2010
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFP en général	7	Audience du site web	01.02-31.12 201001.02-31.12 2009var en. %
			Visites488 000319 00053%
			Visites récurrentes179 000138 00029%
			Visiteurs uniques320 000188 00070%
			Pg affichées1 492 0001 426 0004,6%
	8	Participation à des conférences et manifestations	Participation à des conférences et manifestations 94
			Au cours desquelles le Cedefop:
			a fait une présentation73%
			a présidé ou animé de débats et/ou fait une présentation12%
	9	Utilité/participants satisfaits des réunions et manifestations organisées par le Cedefop	autres12%
97 % des participants ont trouvé la manifestation bonne ou très bonne			
Satisfaction sur une échelle de 1 à 43,70			
• PMT13,73			
			• PMT23,66

Type	N°	Indicateur	Résultats		
Sensibilisation accrue des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation ou de l'EFP en général (continuation)	10	Résultats des visites d'étude au niveau des parties prenantes et de la communauté de l'éducation et de la formation - Proportion des participants satisfaits des visites d'étude - Répartition des participants aux visites d'étude par groupe cible - Répartition des visites d'étude par thème	97 % des participants sont très satisfaits ou satisfaits 2 358 participants, dont 6,3 % de partenaires sociaux - Compétences clés pour tous (81 visites d'étude), Amélioration de l'accès, de l'équité, de la qualité et de l'efficacité dans l'éducation et la formation (50), Préserver l'attrait de l'enseignement et de la formation et améliorer le leadership (26), Éducation et formation au service de l'employabilité (37), Mise en œuvre des outils, des principes et du cadre européens communs pour l'apprentissage tout au long de la vie (9), Tendances et enjeux des stratégies d'apprentissage tout au long de la vie (9), Développement de communautés d'apprentissage impliquant tous les acteurs de l'éducation et de la formation (13), Promotion de la mobilité transfrontalière dans l'apprentissage tout au long de la vie (5)		
Sensibilisation accrue des citoyens	11	Résultats d'Europass au niveau des citoyens - Visites - Téléchargements - Création de documents en ligne			
			2010	2009	var. en %
			Visites	10,1	7,5
	Téléchargements	8,1	6,5	+25%	
Création de documents en ligne	3,9	2,7	+41%		
	12	Couverture médiatique, comptes rendus d'articles et communiqués de presse	579 articles dans les médias mentionnant le Cedefop		
	13	Manifestations pour la communauté locale (au Cedefop, en Grèce): Utilité/satisfaction	93 % des participants ont trouvé la manifestation bonne ou très bonne - Satisfaction de 3,62 sur une échelle de 1 à 4		
Services de soutien efficaces et efficaces	14	Services de soutien interne – Ressources – Pourcentage de postes du tableau des effectifs pourvus - Durée des procédures de sélection - Intensité des formations - Taux d'exécution du budget - Ponctualité des paiements - Ponctualité des procédures de passation de marchés	95 % des postes du tableau des effectifs pourvus au 31.12.2010 (98 % avec les procédures en cours) - Moyenne de 59 jours ouvrables depuis la date limite de candidature jusqu'au rapport du jury de sélection (objectif = 60 jours); 125 jours ouvrables depuis la publication de l'avis de vacance jusqu'à la décision de l'AIPN (objectif = 120 jours) 8,7 journées de formation en moyenne (objectif = 10 jours) > 99,5 % du budget exécuté (subvention communautaire) 21,7 jours pour le paiement des factures commerciales 172 jours pour la signature des contrats (procédures ouvertes);		

Type	N°	Indicateur	Résultats
Services de soutien efficaces et efficaces (continuation)	14	Taux de réussite des procédures de passation de marchés	86 jours pour la signature des contrats (procédures négociées) 86 % de taux de réussite des procédures de passation de marchés
	15	Services de soutien (interne) – CID – Pourcentage de services fournis dans les délais convenus avec les collègues	Toutes les publications ont été livrées selon le calendrier convenu avec les collègues, même si certaines échéances ont été renégociées. Toutes les publications associées à des événements ont été livrées conformément au calendrier original.
	16	Qualité des services internes, y compris formation et communication, et satisfaction des utilisateurs	À intégrer au rapport annuel 2012

Indicateurs de produits

	1	Nombre de publications/ documents de travail	93 publications de différents types: 6 documents de la série de référence 5 documents de travail 7 documents de recherche 7 documents de la série d'information 3 infolettres 7 notes d'information 3 journaux européens 1 catalogue d'exposition 54 traductions (y compris notes d'information)
	2	Nombre de réunions/ manifestations organisées par le Cedefop	107 réunions/manifestations organisées par le Cedefop
	3	Nombre d'articles publiés sur le site web	292 articles
	4	Nombre et types de visiteurs de manifestations du Cedefop	1 839 visiteurs (certains visitant plus d'une manifestation)
	5	Nombre de visites d'étude	230 visites d'étude

ANNEXE II

Coopération du Cedefop avec les Présidences espagnole et belge

Introduction

En 2010, le soutien apporté par le Cedefop aux Présidences a été axé sur un réexamen global du processus de Copenhague et sur sa prévision de l'offre et de la demande de compétences. Les résultats des travaux du Cedefop ainsi que ses responsables de projets ont également contribué à une série de manifestations organisées en Espagne et en Belgique.

Initiatives politiques

Aptitudes et compétences

Au cours des discussions au sein du Comité de l'éducation relatives aux conclusions du Conseil sur les compétences au service de l'éducation et de la formation tout au long de la vie, le Cedefop a contribué à clarifier la nécessité d'un « langage commun » pour créer un pont entre le monde de l'éducation et de la formation et celui du travail afin de démontrer la pertinence des compétences et des acquis d'apprentissage pour les métiers et les professions.

Processus de Copenhague – Préparation du réexamen général à Bruges en 2010

En préparation du réexamen général du processus de Copenhague (2002-2010) à Bruges en décembre 2010, les discussions des groupes de travail constitués en 2009 par la Commission européenne et la Présidence belge se sont poursuivies tout au long de l'année. Chargé de préparer le réexamen global du processus de Copenhague depuis son lancement en 2002, le Cedefop a présenté ses conclusions préliminaires au groupe en mars, aux directeurs généraux de l'EFP lors de leur réunion de printemps en mai (Saragosse, 3 et 4 mai 2010) et au comité consultatif de la formation professionnelle. La Présidence belge a utilisé une synthèse de ces conclusions pour alimenter les conclusions du Conseil et les discussions des groupes de travail. Le Cedefop

a également été invité à présenter les conclusions de son rapport sur les politiques au Comité de l'éducation et à formuler des commentaires sur les projets de documents de politique (conclusions du Conseil et communiqué de Bruges). En étroite coopération, la Présidence belge, la Commission européenne et le Cedefop ont communiqué de façon effective pour élaborer ces documents et la présentation du Cedefop à la réunion ministérielle.

Conférences et réunions tenues sous les deux présidences

Le rôle de l'éducation et de la formation dans la nouvelle économie européenne (Madrid, 25 et 26 janvier 2010)

Au cours de cette conférence Jean Monnet, organisée conjointement par la Présidence espagnole, la directrice du Cedefop a contribué à la séance consacrée à l'éducation et à la formation à l'esprit d'entreprise dans la nouvelle économie européenne. S'inspirant de différentes activités du Cedefop, elle a souligné la nécessité de créer des environnements de travail propices à l'apprentissage. Les citoyens ont besoin d'une combinaison appropriée de compétences professionnelles et transversales et de voies plus souples menant aux aptitudes et aux compétences grâce à l'utilisation d'outils européens communs et à une orientation et des conseils flexibles.

Sommet européen des gouvernements locaux (Barcelone, 22-24 février 2010)

Cette conférence, liée aux activités de la Présidence, a discuté de la façon dont les gouvernements locaux contribuent au développement de leur propre région ainsi que de l'UE dans son ensemble, et abordé les nouveaux modes de coopération que cette contribution requiert. Le Cedefop y a présenté les résultats de sa prévision des compétences lors d'un atelier sur la formation en tant que stratégie pour améliorer l'emploi et la compétitivité des villes européennes.

***New skills for new jobs for a more competitive Europe* (Barcelone, 8 et 9 avril 2010)**

Montrant comment les informations sur le marché du travail et les politiques de l'éducation et de la formation doivent se rencontrer et se compléter mutuellement, l'(ex-) directrice du Cedefop a expliqué pourquoi l'Europe bénéficierait d'une approche commune de l'anticipation des compétences, ainsi que la façon d'y parvenir. Dans cette contribution à la séance plénière intitulée «*EU and national policy initiatives in response to future challenges*», Aviana Bulgarelli a présenté les résultats de la prévision actualisée des compétences pour 2020, qui reflète l'impact à moyen terme de la crise économique. Ce rapport, qui inclut pour la première fois des données relatives à l'offre et à la demande, a été diffusé lors de cette conférence. Cette présentation était également disponible sous forme de flux vidéo à l'adresse <http://vimeo.com/11104478> [citation le 17.1.2011].

Coordination des ressources pour l'éducation et la formation tout au long de la vie (Cordoue, 21-23 avril 2010)

Les résultats de l'étude Cedefop intitulée *Socially responsible restructuring. Effective strategies for supporting redundant workers* ont été présentés à l'occasion de cette conférence de la Présidence. Le responsable de projet du Cedefop a préconisé un élargissement de l'accès aux possibilités d'orientation, notamment au sein des PME et pour les groupes vulnérables.

La valeur des compétences dans l'enseignement et la formation professionnels (Saragosse, 4 et 5 mai 2010)

Cette conférence a abordé un éventail de thèmes qui touchent au travail du Cedefop. Plusieurs experts du Cedefop ont donc participé, en tant que présidents ou orateurs, aux ateliers consacrés aux «acquis d'apprentissage et cadres de certifications» ainsi qu'à «l'information et l'orientation tout au long de la vie» et rédigé ou contribué à rédiger les documents de référence de ces ateliers et des discussions sur le thème de l'utilisation d'ECVET pour la reconnaissance des compétences d'EFP. Lors de cette conférence, le Cedefop a présenté ses publications *Les voies du succès – Orientation tout au long de la vie pour mieux apprendre et travailler en Europe* ainsi que *Guiding at-risk youth through learning to work*. Le rapport *Spotlight on VET in Spain*, produit en coopération avec le partenaire ReferNet espagnol du Cedefop, était le seul document ciblé sur l'EFP en Espagne qui fût disponible. Il a donc été largement diffusé en Espagne après cette manifestation. Après leur réunion de printemps, cette conférence a réuni les directeurs généraux pour l'EFP, des représentants

de la Commission européenne, des experts internationaux et un large éventail d'acteurs espagnols de l'EFP. La directrice du Cedefop a participé à un débat sur la valeur des compétences fondamentales et professionnelles en tant que moteurs essentiels du développement personnel et de l'employabilité, avec les directeurs généraux espagnols pour l'EFP et les services de l'emploi espagnols, ainsi que le chef de l'unité EFP de la DG Éducation et culture de la Commission européenne.

Briser le cercle vicieux de l'inégalité – L'inclusion sociale dans et au travers de l'éducation (Gand, 27 au 29 septembre 2010)

Le Cedefop a été invité à contribuer à l'atelier sur le thème *Élèves en danger d'exclusion sociale: surmonter l'échec scolaire et diminuer le décrochage scolaire*. La contribution du Cedefop s'est basée essentiellement sur les résultats du rapport sur les politiques, sur des recherches documentaires supplémentaires concernant la lutte contre l'exclusion sociale et sur son étude *Guiding at-risk youth through learning to work*.

Promouvoir les emplois verts (La Hulpe, 28 et 29 septembre 2010)

Pour cette conférence, qui reflétait l'importance accordée par la stratégie Europe 2020 à la croissance durable, le Cedefop a coordonné l'atelier consacré à la formation des travailleurs pour les compétences vertes. Dans son introduction, le directeur-adjoint du Cedefop de l'époque, qui a présidé cet atelier, a souligné le fait que tous les emplois devraient devenir plus écologiques, notamment grâce à une amélioration des méthodes et procédures de travail. Les résultats de l'étude *Skills for green jobs*, que le Cedefop a réalisée en collaboration avec l'Organisation internationale du travail (OIT), ont été présentés lors de cette manifestation pour encourager les discussions. D'autres présentations ont confirmé les conclusions du Cedefop selon lesquelles une grande partie des compétences dont l'Europe a besoin pour l'économie verte se trouvent déjà dans les métiers existants. Le marché du travail a besoin d'un équilibre entre les compétences générales, les compétences vertes générales et les compétences propres à chaque emploi. Sur la base du rapport du Cedefop publié pendant l'été, une note d'information a été préparée à l'appui de la présentation lors de cette conférence.

Assurance qualité et transparence en tant qu'interface entre l'enseignement et la formation professionnels, les écoles et l'enseignement supérieur pour encourager la mobilité et l'apprentissage tout au long de la vie (Bruges, 6 décembre 2010)

Cette conférence a précédé la réunion ministérielle informelle relative au réexamen informel du processus de Copenhague, qui a adopté le communiqué de Bruges pour la période 2011-2020. Vu le thème central de cette conférence, l'expert en assurance qualité du Cedefop a participé à son organisation et en particulier à l'atelier sur le thème «Assurance externe de la qualité et accréditation», dirigé et présidé par le Cedefop. Elle a également préparé un document de référence et animé une discussion. Le Cedefop a également contribué à un autre atelier de cette conférence par la présentation *Assuring the quality of learning outcomes – A question of mutual trust*. L'expert du Cedefop sur les cadres de certifications et les acquis d'apprentissage a prononcé une allocution sur la relation entre l'assurance qualité et les acquis d'apprentissage.

Conseil informel des ministres – Vers une coopération européenne renforcée en matière d'enseignement et de formation professionnels (Bruges, 7 décembre 2010)

Les ministres chargés de l'EFP se sont réunis à Bruges pour analyser les réalisations du processus de Copenhague depuis 2002 et convenir des priorités de leur futur travail commun au cours de la période 2011-2020. Cette analyse avait été confiée au Cedefop, qui a préparé à cette fin le rapport de politique *A Bridge to the future. European policy for vocational education and training 2002-10* ainsi que la note d'information *Learning to change* afin de faciliter les discussions entre les ministres. Prenant la parole lors de cette réunion, Christian Lettmayr, directeur faisant fonction du Cedefop, a souligné la réussite des outils européens communs et notamment les progrès et l'impact des cadres européens et nationaux de certifications. Étant donné le nombre élevé de personnes faiblement qualifiées en Europe et l'âge moyen de sa population active, il faudra à l'avenir mettre davantage l'accent sur l'éducation des adultes et l'orientation tout au long de la vie. Le communiqué de Bruges sur une coopération européenne renforcée dans l'enseignement et la formation professionnels pour la période 2011-2020, qui comprend une série de livrables à court terme jusqu'en 2014, confie diverses tâches au Cedefop.

ANNEXE III

Conseil de direction du Cedefop

(au 31.12.2010)

Une liste mise à jour peut être obtenue sur le site web du Cedefop:

<http://www.cedefop.europa.eu/EN/about-cedefop/governance/governing-board.aspx>

MEMBRES PARTICIPANT AU BUREAU

Présidente Représentante des gouvernements	M ^{me} Tarja Riihimäki Ministère de l'éducation – Finlande
Vice-président Commission européenne	M. Pierre Mairesse Commission européenne Direction générale de l'éducation et de la culture Directeur DG EAC/A
Vice-président Représentante des organisations de travailleurs	M. Hermann Nehls Deutscher Gewerkschaftsbund – DGB – Allemagne
Vice-président Représentante des organisations d'employeurs	M ^{me} Barbara Dorn Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände – Allemagne
Coordinatrice Groupe des gouvernements	M ^{me} Carina Lindén Ministère de l'éducation et de la recherche de Suède
Représentante des gouvernements	M ^{me} Micheline Scheys Ministère de l'éducation et de la formation – Belgique
Commission européenne	M ^{me} Belen Bernaldo De Quiros Commission européenne Direction générale de l'éducation et de la culture Chef d'unité DG EAC-A3
Commission européenne	M ^{me} Elena Pascual Jimenez Commission européenne Direction générale de l'éducation et de la culture Fonctionnaire DG EAC-A3

Coordinatrice, groupe des employeurs	M ^{me} Helena Strigard BUSINESSEUROPE
Coordinateur, groupe des travailleurs	M. Juan Mendoza Confédération européenne des syndicats – CES/ETUC
Observatrice Représentante EEE	M ^{me} Kristin Evensen Ministère de l'éducation, de la recherche et des cultes – Norvège

MEMBRES DU CONSEIL DE DIRECTION DU CEDEFOP ^(a)

	REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. DE TRAVAILLEURS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. D'EMPLOYEURS
BE	(système de rotation) M ^{me} Micheline Scheys Ministère de l'éducation et de la formation	M. Michel van Uytfanghe ACV-CSC	M. Jan Delfosse F.E.D.I.S.
	M ^{me} Isabelle Voiturier FOREM		
BG	M ^{me} Valentina Deikova Ministère de l'éducation et des sciences	M ^{me} Svetla Toneva KNSB – Confédération des syndicats indépendants de Bulgarie	M ^{me} Daniela Simidchieva ^(b) Bulgarian Industrial Association Union of the Bulgarian Business
CZ	M. Miroslav Prochazka Institut national d'enseignement technique et professionnel	M ^{me} Milada Pelajova Confédération des syndicats tchèques et moraves	M. Pavel Chejn Association tchèque des employeurs dans le secteur énergétique (CSZE)
DK	M. Roland Svarrer Østerlund Undervisningsministeriet	M. Erik Schmidt Confédération des employés et des fonctionnaires (FTF)	M. Henrik Bach Mortensen Dansk Arbejdsgiverforening
DE	M. Peter Thiele Bundesministerium für Bildung und Forschung	M. Hermann Nehls Vice-président Deutscher Gewerkschaftsbund – DGB	M ^{me} Barbara Dorn Vice-présidente Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände
EE	M. Kalle Toom Ministère de l'éducation et de la recherche	M ^{me} Kaja Toomsalu Confédération estonienne des syndicats	M. Tarmo Kriis Confédération estonienne des employeurs

	REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. DE TRAVAILLEURS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. D'EMPLOYEURS
IE	M. Patrick Hayden Employment and Training Strategy Department of Enterprise, Trade and Employment	M. Peter Rigney Irish Congress of Trade Unions	M^{me} Tony Donohoe IBEC Confédération irlandaise des entreprises et des employeurs
EL	M^{me} Alexandra Ioannidou ^(c) Ministère de l'éducation, de l'éducation et de la formation tout au long de la vie et des affaires religieuses	M. Michalis Kouroutos G.S.E.E.	M. Evangelos Boumis K.E.K. – IVEPE
ES	M. Adolfo Hernández Gordillo ^(d) Ministerio de Trabajo e Inmigración Subdirector General de Políticas Activas de Empleo del Servicio Público de Empleo Estatal (SPEE)	M^{me} Luz Blanca Cosío Almeida UGT	M. Juan Menéndez Valdés Confederación Española de Organizaciones Empresariales – CEOE
FR	M^{me} Elisabeth Arnold Ministère de l'éducation nationale	M^{me} Laurence Martin Force Ouvrière – F.O.	M. Bernard Falck Mouvement des Entreprises de France – MEDEF
IT	M. Filippo Mazzotti Ministerio del Lavoro, della Salute e delle Politiche Sociali Direzione Generale per le Politiche per l'Orientamento e la Formazione	M. Roberto Pettenello CGIL	M. Claudio Gentili Confindustria
CY	M. George Papageorgiou Ministère du travail et de la sécurité sociale	M. Nikos Nikolaou Confédération des travailleurs chypriotes SEK	M. Michael Pilikos Confédération des employeurs et industriels de Chypre
LV	M. Janis Gaigals Ministère de l'éducation et des sciences	M^{me} Ruta Porneice ^(e) Confédération des syndicats libres de Lettonie – LBAS	M^{me} Ilona Kiukucane Confédération lettone des employeurs
LT	M. Romualdas Pusvaškis Ministère de l'éducation et des sciences	M^{me} Tatjana Babrauskiene Lithuanian Trade Union Confederation	M^{me} Laura Sirvydiene Confédération de l'industrie lituanienne

	REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. DE TRAVAILLEURS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. D'EMPLOYEURS
LU	M. Nic Alff Ministère de l'Education nationale et de la Formation professionnelle	M^{me} Danièle Nieves	M. Paul Krier Chambre des Métiers du Grand Duché du Luxembourg
HU	M^{me} Ildikó Modláné Görgényi Institut national de l'ensei- gnement professionnel	M. Ferenc Toth SZEF	M. Zoltán Pete Fédération nationale des entrepreneurs du bâtiment
MT	M. James Joachim Calleja ⁽ⁱ⁾ Ministry of Education, Youth and Employment	M. William Portelli Confederation of Malta Trade Unions	M. Andrew W.J. Mamo Gales & Mamo (Trading) Ltd
NL	M. Peter van IJsselmuiden Ministerie van Onderwijs, Cultuur en Wetenschappen	M. Bart Bruggeman Christelijk Nationaal Vakverbond (CNV)	M. G.A.M. van der Grind ^(e) LTO Nederland
AT	M. Reinhard Nöbauer ^(h) Bundesministerium für Unterricht, Kunst und Kultur	M. Alexander Prischl Österreichischer Gewerkschaftsbund – ÖGB	M. Gerhard Riemer Industriellenvereinigung
PL	M. Piotr Bartosiak Ministère de l'éducation nationale – Ministerstwo Edukacji Narodowej Département de l'enseigne- ment professionnel et de la formation continue	M^{me} Gertruda Wieczorek ⁽ⁱ⁾ OPZZ	M. Andrzej Stepnikowski ⁽ⁱ⁾ ZRP – Association polonaise de l'artisanat
PT	M^{me} Maria da Conceição Afonso DGERT Emploi et formation professionnelle	M. Augusto Praça CGTP-IN	M. José Sanchez Ramirez
RO	M^{me} Gabriela Ciobanu Centre national de dévelop- pement de l'enseignement professionnel et technique	M. Gheorghe Simon Confédération des syndicats libres de Roumanie – CNSLR-FRATIA	M. Ion Hohan Union générale des industriels de Roumanie UGIR-1903
SI	M. Anton Simonič Ministre de l'éducation et des sports Division des affaires européennes	M. Marjan Urbanč Association des syndicats libres de Slovénie – ZSSS	M. Anze Hirs Association des employeurs de Slovénie

	REPRÉSENTANTS DES GOUVERNEMENTS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. DE TRAVAILLEURS	REPRÉSENTANTS DES ORGAN. D'EMPLOYEURS
SK	M. Juraj Vantuch Université Comenius Pedagogická fakulta	M. Alexander Kurtanský Confédération des syndicats de République slovaque (KOZ SR)	M. Daniel Hrdina Association des employeurs des transports, postes et télécommunications de République slovaque
FI	M^{me} Tarja Riihimäki Présidente Ministère de l'éducation	M. Petri Lempinen Confédération finlandaise des salariés STTK	M^{me} Mirja Hannula Confédération des entreprises finlandaises EK
SE	M^{me} Carina Lindén Coordinatrice du groupe des gouvernements Ministère de l'éducation et de la recherche de Suède	M^{me} Ulrika Hektor TCO	M. Karin Thapper Association des entreprises d'ingénierie de Suède
UK	M^{me} Nicola Archer Joint International Unit – Department for Education and Skills	M. Leslie Manasseh Trade Union Congress	M. Richard Wainer Confederation of British Industry – CBI

REPRÉSENTANTS DE LA COMMISSION EUROPÉENNE ^(k)

M. Jan Trzeczyński Direction générale de l'éducation et de la culture Directeur général Éducation et culture
M. Pierre Mairesse Vice-président Direction générale de l'éducation et de la culture Directeur DG EAC-A Éducation et formation tout au long de la vie: politique horizontale et stratégie 2020
M^{me} Belen Bernaldo De Quiros Direction générale de l'éducation et de la culture Chef d'unité DG EAC-A3 Jean Monnet; partenariats universités/acteurs économiques; relations avec les agences
Participe également aux réunions: M^{me} Elena Pascual Jiménez Direction générale de l'éducation et de la culture Fonctionnaire DG EAC-A3

**REPRÉSENTANTS DES
GOUVERNEMENTS**
**REPRÉSENTANTS DES
ORGAN. DE TRAVAILLEURS**
**REPRÉSENTANTS DES
ORGAN. D'EMPLOYEURS**
COORDINATEURS

		M. Juan Mendoza Confédération européenne des syndicats	M^{me} Helena Strigard BUSINESSEUROPE
--	--	---	---

OBSERVATEURS

IS	M^{me} Ásta Sif Erlingsdóttir Ministère de l'éducation, des sciences et de la culture Université d'Islande – Bureau de liaison de la recherche		
NO	M^{me} Kristin Evensen Représentante de l'EEE au Bureau Ministère de l'éducation, de la recherche et des cultes	M. Tor-Arne Solbakken Confédération norvégienne des syndicats	M. Helge Halvorsen Confédération norvégienne des entreprises

^(a) Décision du Conseil du 14 septembre 2009 renouvelant le Conseil de direction du Cedefop (JO C 226, 19.9.2009, p. 2.).

^(b) Désignée sur décision du Conseil du 20.12.2010.

^(c) JO C 147, 5.6.2010, p. 19.

^(d) JO C 122, 11.5.2010, p. 2.

^(e) JO C 147, 5.6.2010, p. 19 et corrigendum JO C 5, 8.1.2011, p. 16.

^(f) JO C 268, 2.10.2010, p. 1.

^(g) Désigné sur décision du Conseil du 20.12.2010.

^(h) JO C 304, 10.11.2010, p. 3.

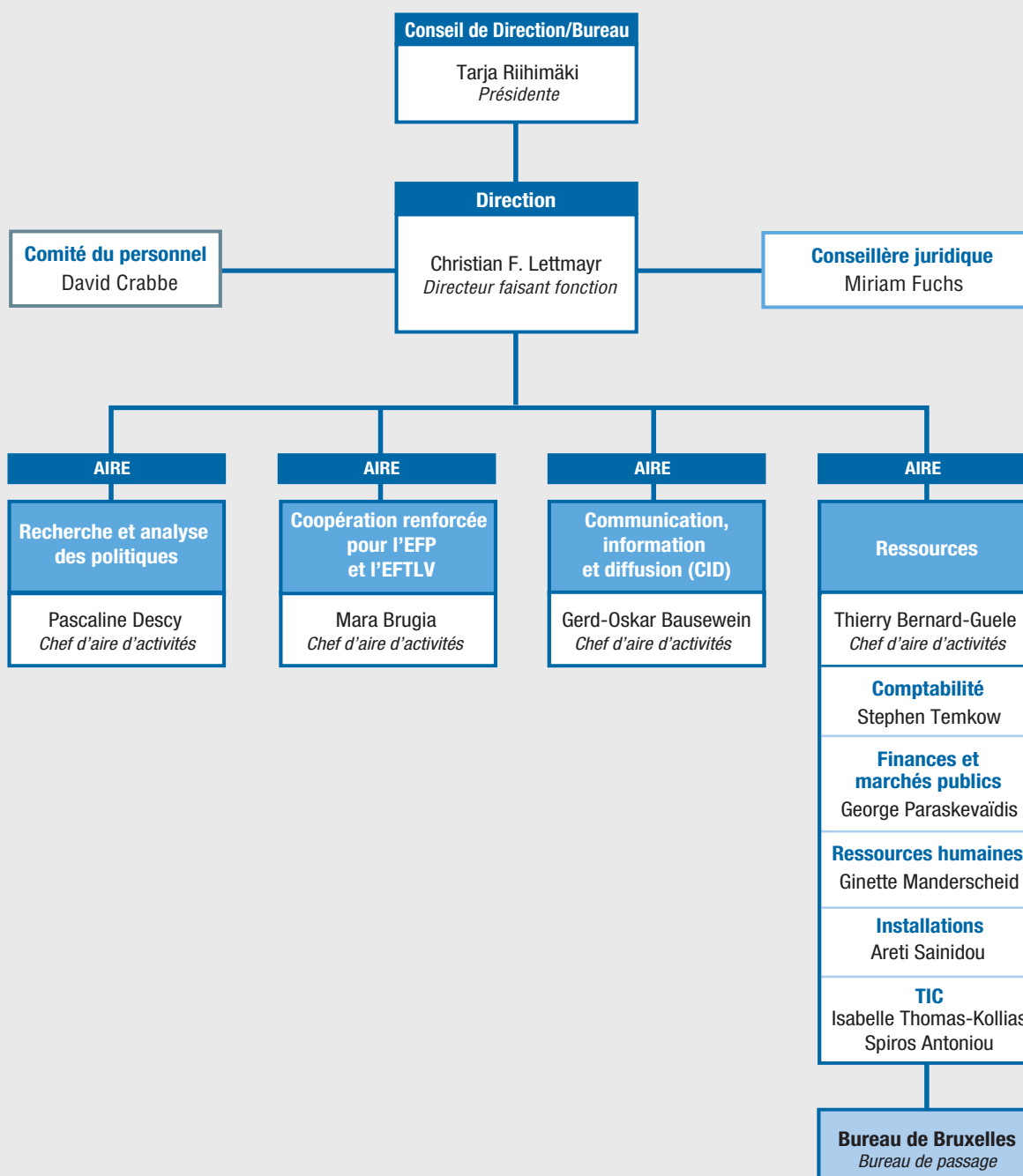
⁽ⁱ⁾ Désignée sur décision du Conseil du 20.12.2010.

^(j) JO C 147, 5.6.2010, p. 19.

^(k) Communication – Nomination des représentants de la Commission (JO C 88, 25.3.2000, p. 6).

ANNEXE IV

Organigramme du Cedefop (situation au 31 décembre 2010)



ANNEXE V

Principales publications 2010

Intitulé	Description
<i>A bridge to the future. European policy for vocational education and training 2002-10</i>	Le dernier rapport du Cedefop sur les politiques évalue les progrès accomplis dans l'élaboration des politiques en Europe depuis le début du processus de Copenhague. Il se penche également sur la façon dont le nouveau cadre de politique, Europe 2020, soutiendra la poursuite des réformes dans les domaines de l'enseignement et de la formation professionnels ainsi que de l'apprentissage tout au long de la vie au cours de la prochaine décennie.
<i>Working and ageing. Emerging theories and empirical perspectives</i>	En analysant la littérature scientifique actuelle et en présentant de nouveaux résultats d'études empiriques, les contributions de ce livre montrent que la retraite et le vieillissement de la population active ont été à la croisée de changements sociaux essentiels au cours des dernières décennies.
<i>Skills supply and demand in Europe. Medium-term forecast up to 2020</i>	La nouvelle prévision de la demande et de l'offre de compétences jusqu'en 2020 plante le décor pour l'anticipation des tendances futures. L'objectif de ce rapport est de donner aux décideurs politiques, aux employeurs, aux fournisseurs de compétences, aux services pour l'emploi et aux apprenants de meilleures informations afin de prendre des décisions mieux informées.
<i>The skill matching challenge. Analysing skill mismatch and policy implications</i>	Ce rapport vise à structurer les données factuelles actuellement éparses concernant l'inadéquation des compétences en analysant sept questions importantes. Il fournit une large vue d'ensemble de l'inadéquation des compétences et des facteurs qui y contribuent, il analyse ses coûts sociaux et économiques et explique en quoi l'inadéquation des compétences devrait préoccuper les décideurs politiques nationaux et européens.
<i>Skills for green jobs. European synthesis report</i>	Ce rapport européen de synthèse sur les compétences pour des emplois verts réunit les conclusions des rapports nationaux du Danemark, de l'Allemagne, de l'Estonie, de l'Espagne, de la France et du Royaume-Uni. Il montre que l'intégration du développement durable et des questions environnementales dans les certifications existantes est nettement plus efficace que la création de nouvelles normes de formation.
<i>Changing qualifications. A review of qualifications policies and practices</i>	Cette analyse examine l'évolution du rôle et des fonctions des certifications en Europe. Puisant dans un large éventail de sources, y compris une vue d'ensemble des travaux du Cedefop et des études de cas dans certains pays, elle décrit quatre scénarios possibles de développement au cours des 10 prochaines années et identifie les pierres angulaires d'une stratégie de réforme.

Langue(s)	Référence bibliographique	Lien
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 83)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17297.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 81)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16435.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 79)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15540.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 78)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15275.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 80)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16439.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Série Cedefop Référence; 84)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17429.aspx

Intitulé	Description
<i>The development of ECVET in Europe</i>	Cette première analyse par le Cedefop du développement d'un système européen de crédits d'apprentissage pour l'enseignement et la formation professionnels (ECVET) confirme l'adoption d'ECVET en Europe du point de vue stratégique, mais révèle également un paysage composé d'acteurs et de perspectives multiples liés aux systèmes de crédits dans l'EFP en Europe. Elle se penche également sur l'évolution du rôle des différentes parties prenantes, depuis les autorités certificatrices jusqu'aux partenaires sociaux et aux prestataires de formation.
<i>The development of national qualifications frameworks in Europe</i>	Ce deuxième examen par le Cedefop du développement des cadres nationaux de certifications (CNC) démontre que le développement de ces cadres à travers l'Europe continue de progresser. Au total, 31 pays (27 États membres de l'Union européenne, la Croatie et la Turquie en tant que pays candidats et l'Islande et la Norvège, membres de l'Espace économique européen) développent ou mettent actuellement en œuvre un cadre national de certifications. Au-delà de leur utilité technique en tant que liens entre les systèmes nationaux de certification et le cadre européen des certifications, ces outils sous-tendent les réformes et les politiques d'éducation et de formation tout au long de la vie au niveau national.
<i>Guiding at-risk youth through learning to work. Lessons from across Europe</i>	Ce rapport du Cedefop attire l'attention sur les mesures et initiatives en matière d'orientation lancées à travers l'Europe pour faciliter l'achèvement de la scolarité et la transition entre l'éducation et le travail des jeunes en danger de décrocher du système conventionnel d'éducation et de formation, ou des jeunes qui ont déjà décroché.
<i>Quality assurance in the social care sector</i>	Cette étude du Cedefop est axée sur les besoins de compétences de deux groupes de professionnels, les travailleurs de terrain et les gestionnaires de services dans le domaine des services en communauté, dans cinq États membres. Cette étude se termine par des recommandations en matière de politique, y compris des mesures d'assurance qualité pour la formation.
<i>Learning outcomes approaches in VET curricula. A comparative analysis of nine European countries</i>	Cette étude révèle les différences de compréhension et d'utilisation des acquis d'apprentissage entre les pays et entre les différents types d'éducation et de formation. Elle montre que l'élaboration de programmes axés sur les connaissances, les aptitudes et les compétences que les apprenants sont censés posséder à l'issue d'un trajet d'apprentissage est considérée comme une façon efficace de rapprocher l'éducation et la formation des besoins des apprenants et du marché du travail dans de nombreux pays européens.

Langue(s)	Référence bibliographique	Lien
Anglais	Luxembourg: Office des publications, 2010 (Document de travail du Cedefop)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/17445.aspx
Anglais	Luxembourg: Office des publications, 2010 (Document de travail du Cedefop)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16666.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Document de recherche du Cedefop)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/15534.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Document de recherche du Cedefop)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16821.aspx
Anglais	Cedefop. Luxembourg: Office des publications, 2010 (Document de recherche du Cedefop)	www.cedefop.europa.eu/EN/publications/16433.aspx

ANNEXE VI

Principales conférences 2010

Intitulé	Brève description
Séminaire de synthèse des visites d'étude sur l'éducation et la formation tout au long de la vie	L'objectif de ce séminaire était de réaliser la synthèse et de discuter des résultats d'environ 80 visites concernant les mesures visant à améliorer la qualité et l'efficacité de l'éducation et de la formation au cours de l'année académique 2008/2009.
12 ^e conférence annuelle TTnet intitulée « <i>Better teaching for better learning – Supporting teachers and trainers meeting challenges of today and tomorrow</i> »	Cette conférence a réuni des membres de TTnet, des praticiens, des chercheurs, des décideurs politiques et des partenaires sociaux afin d'évaluer les réalisations du réseau et de définir ses priorités thématiques pour 2010-2011 (leadership dans l'EFP, parrainage dans l'EFP et formateurs en entreprise).
Enquête pilote auprès des employeurs sur les besoins en compétences en Europe	Il s'agit du quatrième atelier du Cedefop consacré à l'enquête sur les besoins en compétences des employeurs. Les premiers résultats des travaux d'élaboration d'une enquête pilote ont été présentés et commentés. Les points clés identifiés sont les suivants: besoins de l'enquête pour l'analyse des politiques et la recherche, approches de l'évaluation chiffrée des compétences et méthodologie statistique.
Séminaire technique de validation relatif aux emplois verts	Organisé en collaboration avec l'OIT, cet atelier avait pour but de valider les conclusions de la synthèse globale de l'OIT et du rapport de synthèse européen du Cedefop.
Atelier sur la prévision des besoins et de l'offre de compétences	Cet atelier technique consacré à la prévision relative aux compétences en Europe visait à contribuer à l'amélioration des prévisions régulières à moyen terme de l'offre et de la demande de compétences en Europe.
Réunion annuelle sur les visites d'étude	Cette réunion s'est concentrée sur la situation actuelle et les développements futurs du programme de visites d'étude ainsi que sur les dernières évolutions en matière d'éducation et de formation tout au long de la vie. La mise en œuvre des visites d'étude en 2009-2010 a également été abordée.
Séminaire de partage des connaissances	Ce séminaire visait à informer les participants aux visites d'étude des dernières évolutions en matière d'éducation et de formation en Europe, à leur faire découvrir les outils et les lignes directrices du Cedefop, à partager les bonnes pratiques et à générer des idées sur la façon d'organiser des visites d'étude réussies et de créer des réseaux.

Date	Lieu	Lien
1-2 février 2010	Thessalonique	http://studyvisits.cedefop.europa.eu/index.asp?cid=3&artid=7170&scid=77&artlang=EN&per_id=2532 [cité 5.8.2010]
11-12 février 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/15060.aspx
29-30 avril 2010	Prague	www.cedefop.europa.eu/EN/events/15332.aspx
17-18 mai 2010	Genève	www.cedefop.europa.eu/EN/events/15870.aspx
14-15 juin 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/15706.aspx
23 juin 2010	Thessalonique	
24-25 juin 2010	Thessalonique	http://studyvisits.cedefop.europa.eu/index.asp?cid=5&artid=7443&scid=80&artlang=EN&per_id=2540

Intitulé	Brève description
Orientation et conseils pour les travailleurs seniors	Cet atelier a abordé le thème de l'orientation et des conseils dans la perspective du vieillissement démographique. Elle a conclu à la nécessité d'étendre et d'élargir l'orientation dans une approche axée davantage sur la carrière, et non uniquement sur l'apprentissage et la formation.
Atelier d'experts sur «Le rôle des prêts dans le financement de l'EFP»	Cet atelier a donné l'occasion de réfléchir à l'impact de la crise financière et économique et de formuler des recommandations de politique. Il a réuni des experts européens issus du monde universitaire, des établissements financiers, des pouvoirs publics et des institutions européennes (y compris la BEI), ainsi que des représentants de pays non européens (Australie et Israël).
Réunion plénière ReferNet	Cette réunion a porté principalement sur l'évaluation des réalisations du réseau et sur la définition de ses tâches futures.
Atelier intitulé « <i>Forecasting skill supply and demand in Europe: new scenarios and better tools</i> »	Ce 10e atelier technique consacré à la prévision européenne des compétences s'est concentré sur la modélisation technique et sur de nouveaux scénarios de politique.
Activité d'apprentissage entre pairs « <i>Guidance supporting entrepreneurship learning and entrepreneurship in Europe – Policy, practice and future potential</i> »	Les participants à cette manifestation ont débattu des actions/mesures/initiatives possibles pour intégrer l'orientation tout au long de la vie dans l'apprentissage de l'esprit d'entreprise dans l'enseignement et la formation professionnels (EFP) ainsi que dans l'enseignement supérieur dans toute l'Europe. Les participants ont examiné l'orientation destinée à soutenir la gestion de carrière des entrepreneurs en phase initiale de création de leur entreprise.
Atelier «Enquête pilote auprès des employeurs sur les besoins en compétences en Europe»	Ce cinquième atelier consacré aux enquêtes sur les besoins en compétences des employeurs a examiné les concepts de mesure, le questionnaire et les lignes directrices de l'étude.
Atelier « <i>Testing the EQF: building synergies and common understanding</i> »	Il s'agit du troisième atelier organisé par le Cedefop sur l'expérimentation du CEC. Cet atelier s'est concentré sur les méthodologies appliquées pour identifier les besoins sectoriels, pour la mise en correspondance des métiers et certifications et pour l'élaboration de normes et de programmes.

Date	Lieu	Lien
30 septembre - 1 ^{er} octobre 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/16532.aspx
4 octobre 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/16742.aspx
14-15 octobre 2010	Thessalonique	
25-26 octobre 2010	Bratislava	http://cedefop.europa.eu/EN/news/17087.aspx
25-26 novembre 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/16697.aspx
29-30 novembre 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/16809.aspx
15-16 décembre 2010	Thessalonique	www.cedefop.europa.eu/EN/events/17341.aspx

ANNEXE VII

Ressources humaines

Situation du personnel au 31 décembre 2010

Le tableau des effectifs 2010 comportait 101 postes (50 AD et 51 AST).

Au 31 décembre 2010, le Centre employait 96 personnes sur la base du tableau des effectifs. Il existait plus de postes temporaires que permanents, tant dans le groupe de fonctions AD (15/35) que dans le groupe de fonctions AST (20/31).

Au 31 décembre 2010, cinq postes n'étaient pas occupés:

- trois procédures de sélection d'AD étaient terminées, et les personnes concernées devaient entrer en fonction le 1^{er} mars, le 1^{er} avril et le 16 juin.
- une procédure de recrutement est en cours pour le poste de directeur. L'avis de vacance a été publié avec une échéance au 7 janvier 2011. La société de consultance RH de présélection a été choisie suivant une procédure de passation de marchés. La décision de nomination du directeur est prévue pour le second semestre 2011.
- un avis de vacance pour un poste AST doit être publié au cours de la première semaine de janvier 2011.

En outre, les effectifs du Cedefop comprenaient:

- cinq experts nationaux détachés;
- 24 agents contractuels.

Les collaborateurs internes non statutaires suivants travaillaient également au Centre:

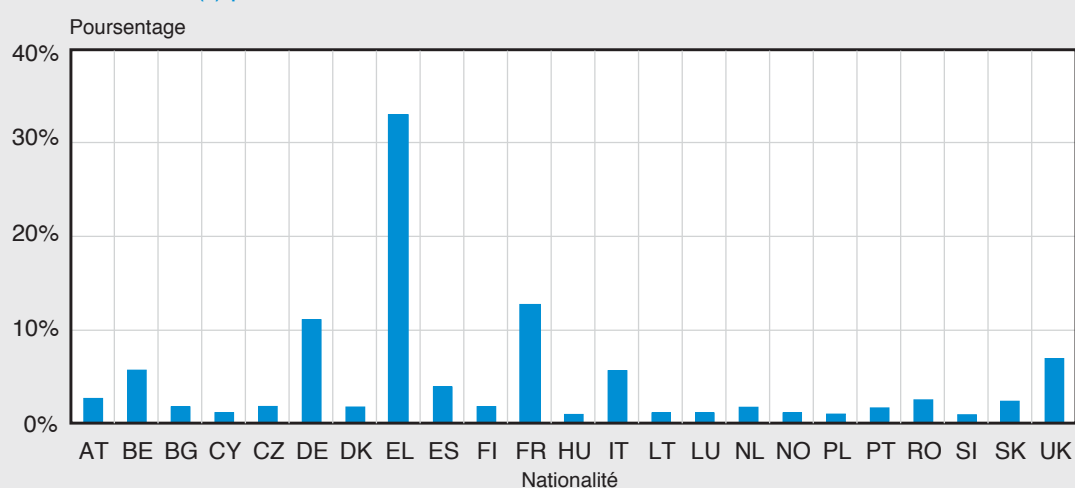
- médecin-conseil, assistance au service TIC (par exemple *helpdesk*) et assistance à la garderie;
- un contrat de service spécifique prévoit un ou deux gardes à la disposition du Centre 24 heures sur 24, avec trois relèves. Deux téléphonistes sont également mis à la disposition du Centre;
- services de nettoyage;
- des contrats spécifiques pour la maintenance du bâtiment et du terrain.

Au 31 décembre 2010, 125 membres du personnel étaient en activité au Cedefop, personnel non statutaire non compris.

Les graphiques suivants présentent la composition du personnel par nationalité, âge, sexe et ancienneté de service au Cedefop.

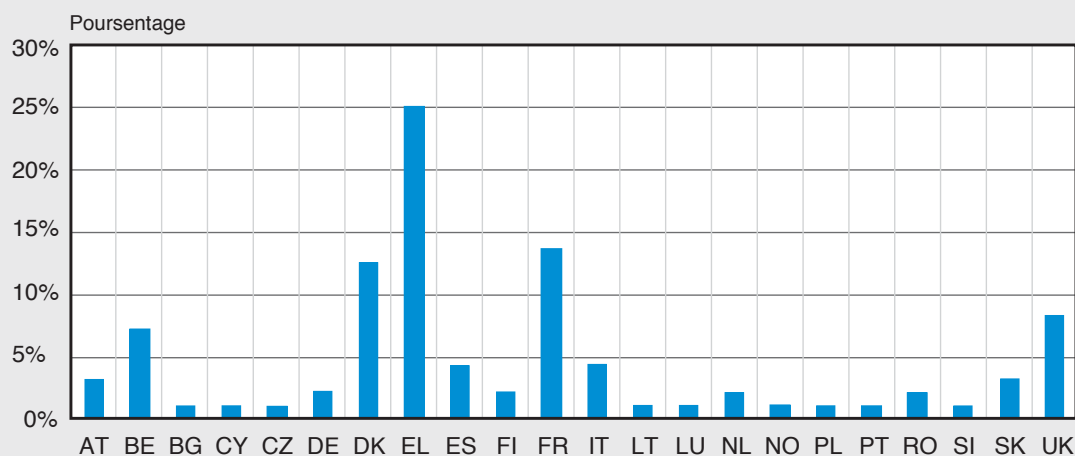
Nationalité

Personnel (*) par nationalité



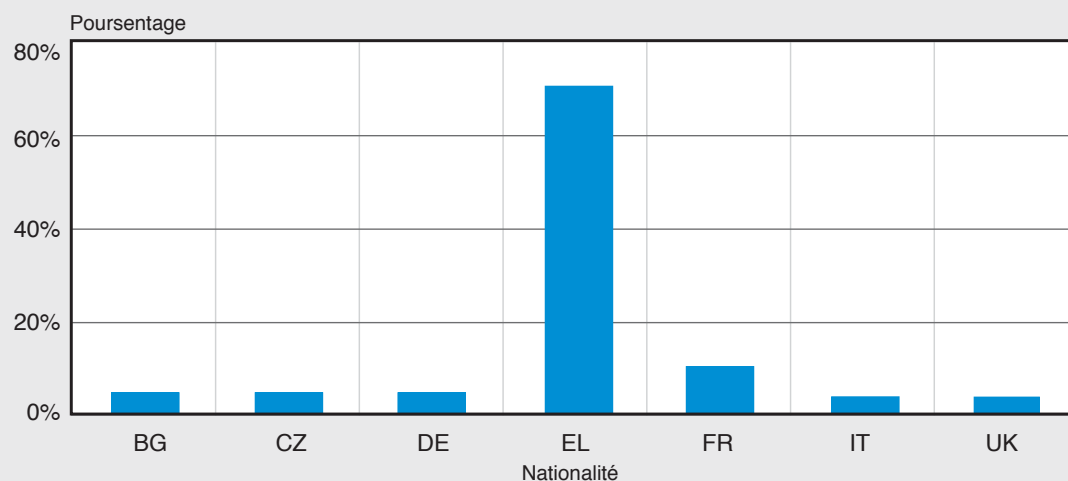
(*) Comprend les fonctionnaires, les agents temporaires, les agents contractuels et les experts nationaux détachés; 13 membres du personnel possèdent la double nationalité avec un Etat de l'UE.

Fonctionnaires et agents temporaires par nationalité



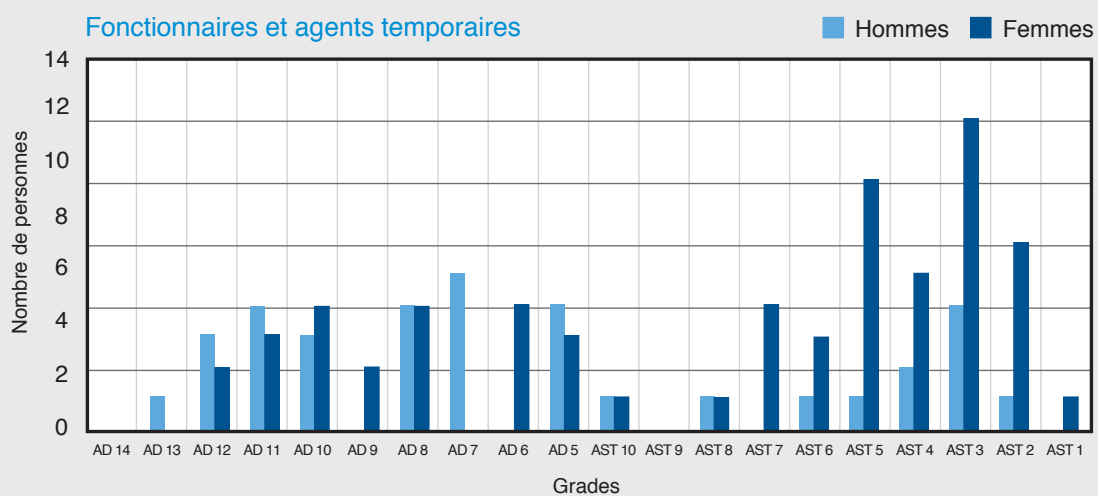
Nationalité

Agents contractuels par nationalité

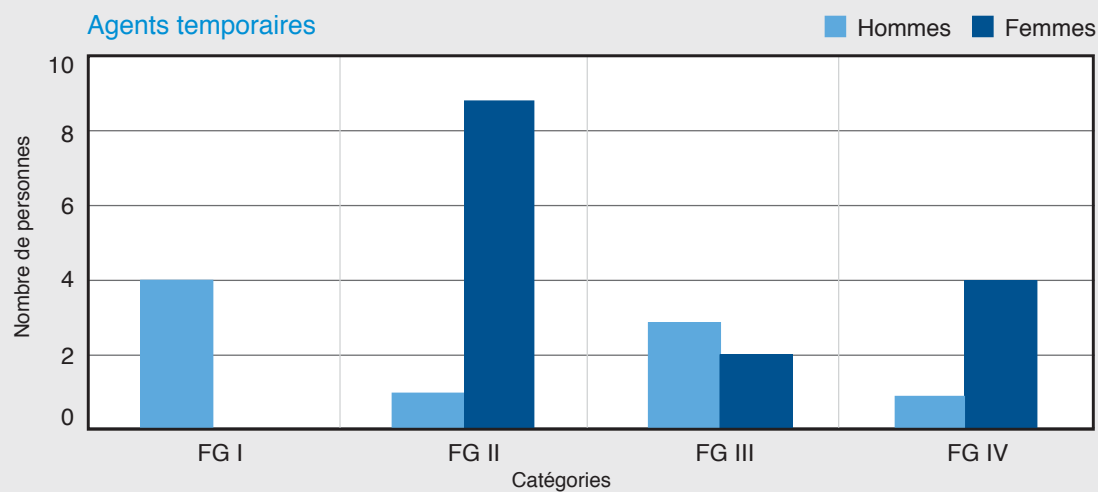


Postes pourvus du Cedefop (hommes/femmes)

Fonctionnaires et agents temporaires

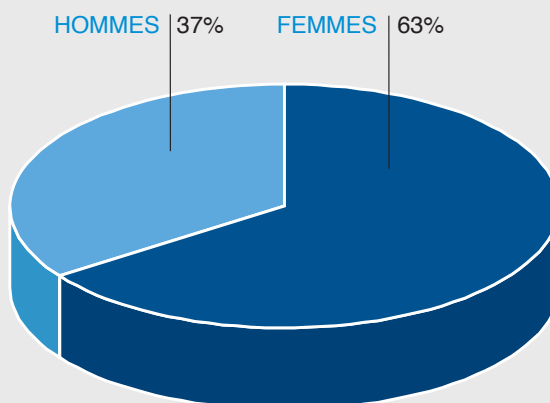


Agents temporaires



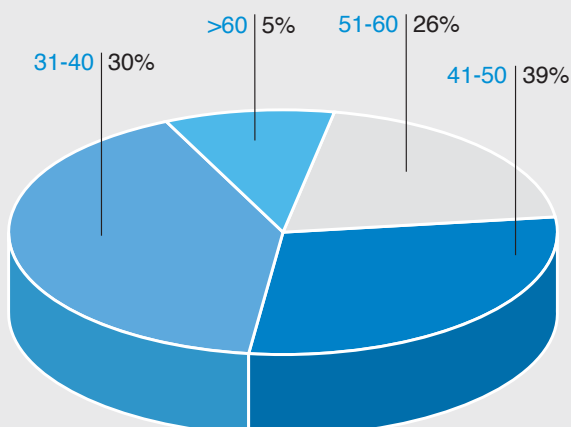
par sexe

Ensemble du personnel (hors END)
par sexe



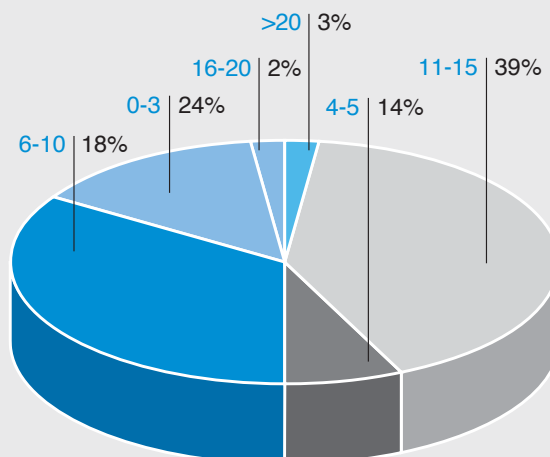
par tranche d'âge

Fonctionnaires, agents temporaires, agents
contractuels et END par tranche d'âge



par années de service

Fonctionnaires, agents temporaires et
agents contractuels par années de service



ANNEXE VIII

Personnel du Cedefop par aire d'activités (au 31 décembre 2010)

Direction

Directeur faisant fonction	Lettmayr Christian,
Assistante principale	Boucouvala-Ketterer Michèle
Assistante	Roda-Lienard Patricia
Assistante	Soerensen-Ballis Tine
Assistante du directeur	Schmid Eleonore
Conseiller principal	Tossounidis Lazaros
Conseillère juridique	Fuchs Miriam
Assistante	Karamanoli Maria
Délégué à la protection des données	Antoniou Spyros

1. Aire Recherche et analyse des politiques

Chef de l'aire d'activités	Descy Pascaline
Assistante – Gestion de l'aire d'activités	Puurunen Rauni-Elena
Expert principal – Coordination ReferNet	Bousquet Sylvie
Assistante	David Craescu Ramona Carmen
Expert	Dunkel Thorsten
Assistant principal	Graziosi Adriano
Assistante principale	Herpin Béatrice
Expert principal	Hrabinska Maria
Expert principal	Ispanki György
Expert principal	Kvetan Vladimir
Expert	Lipińska Patrycja
Expert principal	Mughini Clara
Expert principal	Nestler Katja

Assistante	Panagiotou Roula
Expert principal	Ranieri Antonio
Expert	Rego Valente Ferreira Maria Fernanda
Expert principal	Russo Giovanni
Expert principal	Schmid Eleonora
Expert	Serafini Marco
Expert	Stimpson Alex
Expert principal	Szovics Peter
Assistante	Van de Veerdonk Eleonore
Expert principal	Van Loo Jasper Bastiaan
Assistante	Wintrebert Catherine
Assistante	Zoppi Marena
Expert	Zukersteinova Alena

2. Aire Coopération renforcée pour l'EFP et l'apprentissage tout au long de la vie

Chef de l'aire d'activités	Brugia Mara
Assistante principale – Gestion de l'aire d'activités	Katsaouni Pelagia
Assistante	Basiakou Joanne
Assistante – Programme des visites d'étude	Berkat Maria
Expert principal	Bertzeletou Tina
Expert principal – Bureau de Bruxelles	Bjørnåvold Jens
Assistante	De Martino Alessia
Expert	Dehmel Alexandra
Expert principal – Coordination des visites d'étude	Feuerstein Michaela
Assistante – Programme des visites d'étude	Gadji Silke
Expert principal – Programme des visites d'étude	Hamers Hélène
Expert	Haugoy Grethe
Expert – Programme des visites d'étude	Jemeljanova Irina
Expert – Programme des visites d'étude	Kostakis Giorgos
Expert	Lardinois de la Torre Rocío
Expert principal	Launikari Mika Tapio
Expert	Le Mouillour Isabelle
Assistante – Programme des visites d'étude	Musca Angela
Assistante	Noutsia Yvonne
Assistante	Nychas Christine-Evelyn
Assistante	Oraiopoulou Vasiliki
Expert principal	Pevec Grm Slava
Expert	Psifidou Irene
Expert principal	Tissot Philippe
Expert	Todorova Maria
Assistante – Programme des visites d'étude	Wehrheim Stéphanie

Assistante – Programme des visites d'étude	White Caroline
Senior Expert	Zahilas Loukas

3. Aire Communication, information et diffusion

Chef de l'aire d'activités	Bausewein Gerd Oskar
Assistante principale – Gestion de l'aire d'activités	Karagiozopoulou Mary
Expert principal – Relation avec les parties prenantes	Bainbridge Steve
Assistant principal – Édition en anglais	Bond David
Assistante principale	Brenner Bettina
Expert principal – bibliothécaire système	Bustamante Jesus
Assistante – Traduction	Cazals Madeleine
Assistante principale – Traduction	Clark Alison
Assistante – Édition	Cloake Annette
Expert principal/Traducteur – Édition et traduction	Crabbe David
Expert principal – Mise en forme et conception graphique	Dreyer Isabel
Assistante – Impression et diffusion	Fotopoulou Zacharoula
Expert principal – Relations publiques et manifestations	Frey Corinna
Assistant – Gestion du contenu web	Ioannides Michael
Assistante – Enregistrement du courrier	Kanakoglou Vania
Expert – Archivage et gestion des archives	McClure Paula Mello
Assistante principale – Organisation de conférences	Mourmouris Despo
Expert principal	Mughini Clara
Expert principal – Service de presse	Nezi Ioanna
Assistant – Bibliothèque et documentation	Roman Cosmin
Assistante principale – Bibliothèque et documentation	Santos Maite
Assistant – Impression et diffusion	Seiffert Peter
Assistant – Impression et diffusion	Tanakidis Michalis
Assistante principale – Gestion du contenu web	Toussaint Nancy
Assistante principale – Bibliothèque et documentation	Tsaika Annie
Assistante – Bibliothèque et documentation	Tzolas Ekaterina
Responsable Bibliothèque et documentation	Willem Marc
Assistant principal – Mise en forme et conception graphique	Wolny Dagmar

4. Aire Ressources

Chef de l'aire d'activités	Bernard-Guêlle Thierry
Assistante – Gestion de l'aire d'activités	Kiorpelidou Josephina
Responsable des ressources humaines	Manderscheid Ginette
Responsable «Finances et contrats»	Paraskevaïdis George

Expert principal – Opérations et infrastructure TIC	Antoniou Spyros
Assistante administrative – Contrats	Assumel-Lurdin Clotilde
Assistante administrative – Ressources humaines	Bassou Dimitra
Assistant technique – Installations	Boucoulalas Vassilis
Assistante principale – Coordination des formations	Clark Alison
Cuisinier	Deliopoulos Aris
Assistant technique – Services généraux de soutien	Dimakopoulos Dimitris
Assistante administrative principale – Compte Imprest	Dovas Kalliope
Assistante administrative – Contrats	Eleftheroudi Dimitra
Assistant technique – Sécurité	Gayraud Bernard
Expert – Procédures et compte-rendu RH	Germanova Rayna
Assistant administratif principal – Finances	Joureau Philippe
Comptable adjoint	Kalpakidi Athanasia
Assistante administrative – Ressources humaines	Koufa Christina
Puéricultrice	Kyparissa Martha
Assistante administrative – Finances	Lantzon Alexandra
Assistant technique – Services généraux de soutien	Markoglou Anastassios
Développement et administration de systèmes d'information	Mellios Thomas
Assistante administrative principale – Finances	Mouffe Bernadette
Responsable du restaurant	Nikolaïdis Dimitris
Assistant technique – Installations	Papadopoulos Alexis
Assistante principale – Développement IT	Papargeris Stella
Assistante administrative – Ressources humaines	Pedersen Trine
Expert – Gestion des installations et sécurité	Sainidou Areti
Assistant principal – Administration des systèmes	Sakellariou Theodoros
Expert – Développement web et sécurité informatique	Siaperas Athanassios
Assistant administratif – Contrats	Sirakov Yancho
Assistante administrative – Contrats	Stogianou Elena
Cuisinier	Tanis Dimitris
Comptable	Temkow Stephen
Assistant administratif – Ressources humaines	Theodoridis Theodoros
Expert principal – Systèmes d'information	Thomas-Kollias Isabelle
Puéricultrice	Zaveska-Deligianni Sarka
Assistante – TIC	Zekou Chryssa

ANNEXE IX

Exécution du budget 2010

	A – Budget initial	B – Transferts et BRS	C – Budget final (après transferts et BRS en fin d'année) = A+B
Titre 1	10 985 000	-124 000	10 861 000
Titre 2	1 315 000	56 000	1 371 000
Titre 3 (sans ch. 31)	4 715 000	68 000	4 783 000
Budget total (sans ch. 31)	17 015 000	0	17 015 000
31 participations d'États hors UE + BRS	561 308	810 000	1 371 308
Budget TOTAL (avec ch. 31)	17 576 308	810 000	18 386 308

Exécution des subventions de l'Union

Subventions de l'Union	16 920 000
Ressources propres (sans ch. 31 ni BRS)	95 000
<i>Somme 1</i>	17 015 000
dont exécution en 2010	99,6 %
Chapitre 31 (sans BRS)	561 308
<i>Somme 2</i>	17 576 308
dont exécution en 2010	97,2 %
BRS (adopté par le conseil de direction le 17.12.2010)	810 000
<i>Somme 3</i>	18 386 308
dont exécution en 2010	95,6 %

D – Bloqué sur engag. provisoire et spécifique	E – Budget restant à la fin de l'année = C–D	F – Exéc. effective (bloqué en % du budget final) = D / C	G – Reports automatiques sur 2011	H – Exécution du budget final = D+G	I – Taux d'exécution du budget = H/C
10 692 891	168 109	98,45 %	123 041	10 815 932	99,59 %
1 327 802	43 198	96,85 %	27 396	1 355 198	98,85 %
4 626 322	156 678	96,72 %	141 397	4 767 719	99,68 %
16 647 015	367 985	97,84 %	291 834	16 938 849	99,55 %
610 021	761 287	44,48 %	26 739	636 760	46,43 %
17 257 036	1 129 272	93,86 %	318 573	17 575 609	95,59 %

ANNEXE X

ABB compact report 2010

Area	Activity name	FTE (*)		Title 1	Title 2	Title 3	Total		
		Initial	Current				Initial	Current	(%)
RPA	Researching VET	11.51	7.86	1 015 105.52	119 445.57	330 706.58	1 465 257.67	1 129 813.53	77.11
RPA	Skills and competences analysis	11.44	13.03	995 349.56	118 651.19	1 413 529.87	2 527 530.62	2 280 159.67	90.21
RPA	Analysing and reporting on policy developments	16.66	15.42	1 366 286.40	172 889.32	373 287.13	1 912 462.85	1 878 366.35	98.22
RPA	ReferNet	3.71	6.01	369 053.79	38 468.67	987 394.19	1 394 916.65	1 550 345.26	111.14
ECVL	Education and training 2010	29.79	29.55	2 431 139.99	309 050.85	1 501 220.84	4 241 411.68	4 184 923.39	98.67
ECVL	Study visits	16.03	16.19	1 281 387.12	166 382.09	280 512.51	1 728 281.72	1 803 416.26	104.35
CID	External communication	14.88	14.89	1 381 982.18	154 398.66	252 720.67	1 789 101.51	1 664 890.27	93.06
CID	Information and Documentation	13.43	13.66	1 180 064.98	139 355.99	265 995.09	1 585 416.06	1 579 271.15	99.61
CID	Publications	9.29	8.88	787 883.96	96 357.61	119 633.08	1 003 874.65	962 516.53	95.88
ABB (1)		126.74	125.49	10 808 253.49	1 314 999.95	5 524 999.96	17 648 253.41	17 033 702.41⁽⁵⁾	96.52
Budget 2010 (2)				10 950 000.00	1 315 000.00	5 946 308.00	18 211 308.00⁽⁴⁾		
(2) – (1)				141 746.51⁽¹⁾	0.05⁽²⁾	421 308.04⁽³⁾	563 054.60		

(*) FTE: The FTE comprises of a) the direct staff allocation and b) the redistribution of the non-core activities. The initial redistribution key is based on the activities' planned costs while the current one is based on the activities' actual costs (blocked), which explains the resulting slight differences for each activity.

(1) Differences between the ABB and the budget 2010 correspond to:

(a) 1 new AD5 (8 months) post not included in the ABB, the allocation of this post is underway (estimated cost EUR 45 000);

(b) A further EUR 96 000 is estimated to be the cost of the promotions for 2009 and 2010 (not yet allocated);

(c) Remaining amount (EUR 746.51) is due to roundings during calculation.

(2) Very small difference due to rounding.

(3) The difference between the ABB and the budget 2010 (EUR 421.308) relates to commitments which will be covered by appropriations (on BL 3100 'Participation of non-Member States in the work programme' (*)) from previous years.

(*) As regards Norway and Iceland contributions, a total of EUR 876.150 (from previous years) are foreseen to be committed in 2010:

Title 1: EUR 170 000;

Title 2: EUR 244 000;

Title 3: EUR 462 150 shared as follows:

- BL 3070 Transversal technical support;

- BL 3080 ReferNet: EUR 57 150;

- BL 3350 Study Visits: EUR 335 000.

(4) An additional amount of EUR 35 000 in Title 1 (BL1490) and an additional amount of EUR 140 000 in Title 3 (BL3129) are available in 2010, therefore the total 2010 budget is EUR 18 386 308. As these additional amounts do not represent 'fresh' (2010) appropriations, they are not taken up by the AB, while they are included in the Budget implementation table (see Annex IX).

(5) The difference between the result of the ABB and the result shown in the Budget Implementation table is due to the fact that the ABB does not take into account the end-of-year automatic carryovers from 2010 to 2011 and the non-automatic carryover to be approved by the GB via written procedure.

December 2010

Budget 2010	Title 1	Title 2	Title 3 (without BL 3100)	Total
Initial amount	10 950 000.00	1 315 000.00	4 715 000.00	16 980 000.00
Various transfers:	-124 000.00	56 000.00	68 000.00	0.00
BRS (supplementary amending budget)	0.00	0.00	810 000.00	810 000.00
Final amount	10 826 000.00	1 371 000.00	5 593 000.00	17 790 000.00

Budget execution 2010	Title 1	Title 2	Title 3 (without BL 3100)	Total
Blocked	10 661 839.27	1 327 385.61	5 121 420.51	17 110 645.39
(Blocked/final amount) %	98.48 %	96.82 %	91.57 %	96.18%
Paid	10 514 763.12	817 250.87	1 498 488.07	12 830 502.06
(Paid/final amount) %	97.13 %	59.61 %	26.79 %	72.12 %

Note: In addition, to the committed and paid Title 3 direct cost as shown in the table on the top of the page there are also transversal Title 3 cost which are not directly attributed to activities and which are included in the table on budget execution above. These account for the differences between the committed and paid direct cost for Title 3 and the committed and paid total costs for Title 3.

Paid: The final stage, that is, the payment run or physical payment which is made via the banking system.

Blocked (or legal commitment): is the act whereby the authorising officer enters into or establishes an obligation which results in a charge (for instance a contract, grant agreement or order form).

ANNEXE XI

Statistiques Europass 2010

Introduction

Lancé en février 2005, le site web Europass (<http://europass.cedefop.europa.eu>), développé et hébergé par le Cedefop pour le compte de la Commission, est disponible en 26 langues.

Statistiques 2010

L'utilisation du portail Europass (<http://europass.cedefop.europa.eu>) est en augmentation constante:

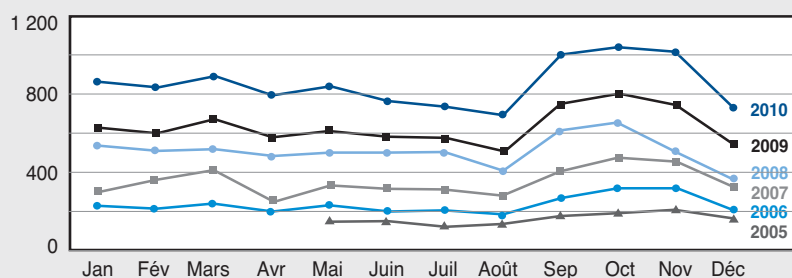
- **10 millions** de visites en 2010 (contre 7,5 millions en 2009, soit une augmentation de 35 %) et un total de 31,7 millions de visites depuis son lancement.
- **8,1 millions** de documents téléchargés (contre 6,5 millions en 2009, soit une augmentation de 25 %) et 27,2 millions de téléchargements au total depuis son lancement; les documents les plus téléchargés sont le modèle de CV, les instructions et les exemples. Cinq langues maternelles les plus fréquentes chez les utilisateurs en ligne: portugais, italien, espagnol, hongrois et allemand (en 2009, le top 5 était: portugais, italien, allemand, hongrois et espagnol). L'espagnol est devenu la troisième langue la plus utilisée.
- **3,9 millions** de documents créés en ligne (contre 2,7 millions en 2009, soit une augmentation de 41 %): 3,8 millions de CV et 65 424 passeports linguistiques, et un total de 10 993 523 documents créés en ligne depuis son lancement.

Nombre total de visites depuis le lancement (par année)

Année	Nombre total de visites
2005	1 210 586
2006	2 768 666
2007	4 158 137
2008	6 047 691
2009	7 487 763
2010	10 091 597

Visites du portail Europass

Nombre de visites depuis le lancement (par mois)

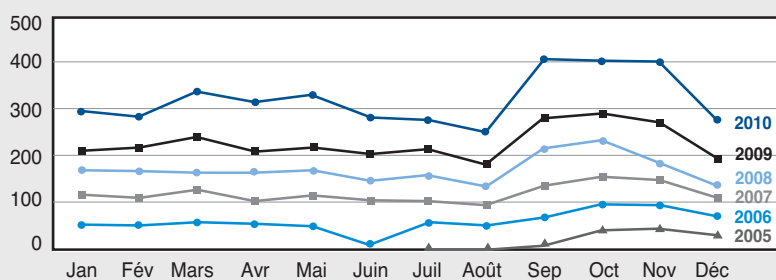


Documents téléchargés depuis le lancement (par année)

Année	Nombre total de téléchargements
2005	518 520
2006	2 623 052
2007	3 916 107
2008	5 625 527
2009	6 505 213
2010	8 105 172

CVE réalisés en ligne

(Volume par mois)



ANNEXE XII

Statistiques relatives aux visites d'étude 2009-2010

Tableau 1. Visites d'étude 2009-2010 – Distribution par thème

Catégorie de thèmes (nombre de visites)	Thèmes	Nombre de visites
1. Des compétences clés pour tous (81)	Amélioration des niveaux de littératie et numératie	3
	Enseignement et apprentissage des langues	18
	Utilisation des TIC dans l'apprentissage	17
	Développement de l'esprit d'entreprise	9
	Renforcement de l'éducation interculturelle	5
	Citoyenneté active	14
	Développement de la créativité dans l'apprentissage et l'enseignement	15
2. Améliorer l'accès, l'équité, la qualité et l'efficacité dans l'éducation et la formation (50)	Possibilités d'apprentissage dès le plus jeune âge	6
	Approches d'apprentissage personnalisées	3
	Mesures visant à prévenir l'abandon scolaire	6
	Égalité des chances pour les groupes défavorisés	19
	Mécanismes d'assurance qualité dans les écoles et établissements de formation	12
	Mesures visant à améliorer l'efficacité des établissements d'éducation et de formation	4
3. Maintenir l'attrait des métiers d'enseignant et de formateur et améliorer la direction des établissements (26)	Formation initiale, recrutement et évaluation des enseignants et formateurs	5
	Développement professionnel continu des enseignants et formateurs	10
	Direction et gestion au sein d'établissements d'éducation et de formation	11
4. Éducation et formation pour favoriser l'employabilité (37)	Transition de l'éducation et de la formation à la vie active	13
	Apprentissage sur le lieu de travail	6
	Intégration des groupes défavorisés sur le marché du travail	7
	Renforcement de l'attrait de l'enseignement et de la formation professionnels	7

Catégorie de thèmes (nombre de visites)	Thèmes	Nombre de visites
4. Éducation et formation pour favoriser l'employabilité (37)	Contribution des partenaires sociaux pour relever le défi de l'employabilité	4
	Analyse des compétences et inadéquation	0
	Flexicurité sur le marché du travail	0
5. Mise en œuvre d'outils, de principes et de cadres européens communs pour l'apprentissage tout au long de la vie (9)	Cadres nationaux et sectoriels des certifications liés au CEC	2
	Outils visant à promouvoir la transparence des qualifications et la mobilité des citoyens	0
	Systèmes d'assurance qualité, cadres et approches	2
	Transfert de crédits entre différents contextes	0
	Validation des acquis non formels et informels	2
	Services d'orientation tout au long de la vie	3
6. Tendances et défis dans les stratégies d'apprentissage tout au long de la vie (9)	Réformes des systèmes nationaux d'éducation et de formation	3
	Établissement de liens entre l'enseignement et la formation professionnels et l'enseignement supérieur	1
	Mise en œuvre de filières d'apprentissage souples	1
	Renforcement de la participation des adultes à l'éducation et la formation	4
7. Mise en place de communautés d'apprentissage associant tous les acteurs de l'éducation et de la formation (13)	Coopération entre les établissements d'éducation et de formation et les communautés locales	8
	Rôle des parents et des partenaires sociaux dans la gouvernance	1
	Rôle des écoles et des communautés dans la prévention de la violence	4
8. Promotion de la mobilité transfrontalière dans l'apprentissage tout au long de la vie (5)	La mobilité transfrontalière dans l'enseignement et la formation professionnels	2
	Utilisation de programmes européens pour promouvoir la mobilité transfrontalière	3
Total		230

Tableau 2. Visites d'étude 2009-2010 – Distribution par secteur

Secteur économique	Nombre de visites
Hébergement et restauration	1
Agriculture, sylviculture et pêche	3
Arts, divertissement et loisirs	3
Construction	2
Santé humaine et travail social	1
Industrie manufacturière	2
Administration publique et défense; sécurité sociale obligatoire	1
Immobilier	1
Commerce de gros et de détail; réparation de véhicules à moteur et de motos	1
Total	15

Tableau 3. Visites d'étude 2009-2010 – Distribution par type

Type de visite	Nombre de visites au catalogue	Nombre de visites actives
Enseignement général	116	98
Mixte	109	91
Enseignement et formation professionnels	57	41
Total	282	230

Tableau 4. Visites d'étude 2009-2010 – Distribution par langue de travail

Langue de travail	Nombre de visites au catalogue	Nombre de visites actives
Anglais	232	190
Français	33	29
Allemand	14	10
Espagnol	3	1
Total	282	230

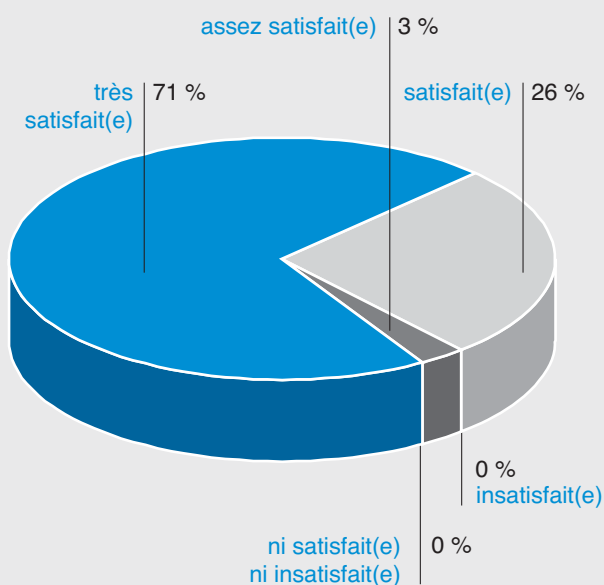
Tableau 5. **Participants et visites 2009-2010 – Distribution par pays**

Pays	Nombre de participants	Nombre de visites
Belgique	80	6
Bulgarie	45	4
Danemark	37	4 (5)
Allemagne	233	14
Ancienne République yougoslave de Macédoine	5	0
Estonie	30	4
Finlande	43	6
France	155	24
Grèce	47	5
Irlande	37	6
Islande	4	0
Italie	205	22
Croatie	17	0
Lettonie	31	3
Liechtenstein	2	0
Lituanie	41	3
Luxembourg	1	1
Malte	2	1
Pays-Bas	43	10
Norvège	27	5
Autriche	42	6
Pologne	163	13
Portugal	54	8
Roumanie	137	6
Suède	53	8 (9)
Slovaquie	31	2
Slovénie	30	3
Espagne	206	19
République tchèque	82	7
Turquie	195	14
Hongrie	64	7
Royaume-Uni	204	16
Chypre	123	2
Total	2358	230

Tableau 6. **Participants 2009-2010 – Distribution par catégorie**

Catégorie de spécialistes de l'éducation et de la formation	Nombre de participants	Pourcentage de participants
Directeurs d'établissements, de centres ou de fournisseurs d'éducation et de formation professionnelle, de centres d'orientation, de validation ou d'accréditation	371	15,7
Inspecteurs de l'enseignement général ou de la formation professionnelle	142	6,0
Directeurs d'école et formateurs d'enseignants	591	25,1
Chefs de département	167	7,1
Autres	222	9,4
Conseillers pédagogiques et conseillers d'orientation	189	8,0
Représentants de réseaux ou d'associations d'éducation ou de formation	85	3,6
Représentants de services éducatifs, d'agences pour l'emploi ou de centres d'orientation	96	4,1
Représentants de pouvoirs publics locaux, régionaux ou nationaux	265	11,2
Représentants des partenaires sociaux	147	6,3
Chercheurs	83	3,5
Total	2 358	100,0

Diagramme 1. **Proportion de participants satisfaits des visites d'étude**
Satisfaction par rapport aux visites d'étude 2009-2010



97 % des participants sont satisfaits ou très satisfaits des visites d'étude.

ANNEXE XIII

Réseau de référence et d'expertise

Coordinateurs nationaux ReferNet

AT M^{me} **Sabine Tritscher-Archan**
 IBW – Institut für Bildungsforschung der
 Wirtschaft
 Rainergasse 38
 1050 Vienne – AUTRICHE
 T +43 15451671-15
 F +43 15451671-7715
 E tritscher-archan@ibw.at
 I <http://www.ibw.at/>
 R <http://www.refernet.at>

CY M^{me} **Yianna Korelli**
 HRDA – Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου
 Δυναμικού της Κύπρου / Human
 Resource Development Authority of
 Cyprus
 Anavissou 2, Strovolos,
 P.O. Box 25431
 1392 Nicosie – CHYPRE
 T +357 22390364
 F +357 22428522
 E y.korelli@hrdauth.org.cy
 I <http://www.hrdauth.org.cy>
 R <http://www.refernet.org.cy>

BE Herr **Reinald Van Weydeveldt**
 VDAB – Vlaamse Dienst voor
 Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
 Kaizerlaan 11
 1000 Bruxelles – BELGIQUE
 T +32 25061321
 F +32 25061561
 E reinald.vanweydeveldt@vdab.be
 I <http://www.vdab.be>
 R <http://www.refernet.be>

CZ M^{me} **Vera Czesana**
 NVF – Národní Vzdělávací Fond /
 National Training Fund
 Opletalova 25
 110 00 Praha 1 – RÉPUBLIQUE TCHÈQUE
 T +420 224500540
 F +420 224500502
 E czesana@nvf.cz
 I <http://www.nvf.cz/>
 R <http://www.refernet.cz>

BG M^{me} **Nataliya Kalandarova**
 HRDC – Bulgarian National Observatory
 Graf Ignatiev str. 15 – 4^e étage
 1000 Sofia – BULGARIE
 T +359 29155027
 F +359 29155049
 E nkalandarova@hrdc.bg
 I <http://www.hrdc.bg/news.php>
 R <http://refernet.hrdc.bg/>

DK M. **Svend-Erik Povelsen**
 Danish Agency for International
 Education
 Fiolstræde 44
 1171 København K – DANEMARK
 T +45 33957099
 F +45 33957001
 E sep@iu.dk
 I <http://www.iu.dk>
 R <http://www.refernet.dk>

EE M^{me} **Kersti Raudsepp**
INNOVE – Elukestva Õppe Arendamise
Sihtasutus / Foundation for Lifelong
Learning Development
Lõõtsa 4
11415 Tallinn – ESTONIE
T +372 6998080
F +372 6998081
E kersti.raudsepp@innove.ee
I <http://www.innove.ee>
R <http://www.innove.ee/refernet>

GR M^{me} **Matina Kourtina**
OEEK – Οργανισμός Επαγγελματικής
Εκπαίδευσης και Κατάρτισης /
Organisation for Vocational Education
and Training
Ethnikis Antistasis 41 et Karamanoglou
142 34 Athènes – GRÈCE
T +30 2102709140
F +30 2102719766
E refernet_greece@oEEK.gr
I <http://www.oEEK.gr>
R <http://www.refernet.gr/>

FI M. **Matti Kyrö**
OPH – Opetushallitus / Finnish National
Board of Education
Hakaniemenranta 6
P.O. Box 380
00531 Helsinki – FINLANDE
T +358 977477124
F +358 977477869
E matti.kyro@oph.fi
I <http://www.oph.fi>
R <http://www.oph.fi/info/refernet>

HU M. **Tamás Köpeczi-Bócz**
OKMT – Oktatási és Kulturális
Minisztérium Támogatáskezelő
Igazgatósága / Observatory for
Educational Development
Bihari János utca 5.
1055 Budapest – HONGRIE
T +36 13013161
F +36 13013163
E kopeczi.bocz.tamas@hepih.hu
I <http://www.okmt.hu>
R <http://www.refernet.hu>

FR M. **Régis Roussel**
Centre INFFO – Centre pour le
développement de l'information sur la
formation permanente
4 avenue du Stade de France
93218 Saint Denis de la Plaine Cedex –
FRANCE
T +33 155939212
F +33 155931725
E r.roussel@centre-inffo.fr
I <http://www.centre-inffo.fr>
R [http://www.centre-inffo.fr/
Le-reseau-REFER-France.html](http://www.centre-inffo.fr/Le-reseau-REFER-France.html)

IS M^{me} **Dóra Stefánsdóttir**
Rannsóknáðjónusta Háskóla Íslands /
Research Liaison Office of the University
of Iceland
Dunhaga 5
107 Reykjavík – ISLANDE
T +354 5254900
F +354 5528801
E rthj@hi.is
I <http://www.hi.is/>
R <http://www.refernet.is/>

DE M^{me} **Ute Hippach-Schneider**
BIBB – Bundesinstitut für Berufsbildung /
Federal Institute for Vocational
Education and Training
Robert-Schumann-Platz 3
53175 Bonn – ALLEMAGNE
E hippach-schneider@bibb.de
I <http://www.bibb.de>
R <http://www.refernet.de>

IE M. **Brian Mc Cormick**
FÁS – Training and Employment
Authority
P.O. Box 456
27-33 Upper Baggot Street
Dublin 4 – IRLANDE
T +353 16070517
F +353 16070634
E brian.mccormick@fas.ie
I <http://www.fas.ie>
R <http://www.fas.ie/en/refernet>

IT M^{me} Isabella Pitoni

ISFOL – Istituto per lo sviluppo della
formazione professionale dei lavoratori
via Lancisi 29
00161 Rome – ITALIE
T +39 0644590636
F +39 0644590639
E i.pitoni@isfol.it
I <http://www.isfol.it>
R http://www.isfol.it/Istituto/Presidenza/Comunicazione_e_documentazione_istituzionale/Il_progetto_ReferNet/index.scm

MT M^{me} Carmen Dalli Calleja

Malta Qualifications Council
16/18, Tower Promenade
St Lucia
SLC 1019 – MALTE
T +356 27540051
F +356 21808758
E carmen.dalli@gov.mt
I <http://www.mqc.gov.mt>
R <http://www.refernet.org.mt>

LV M^{me} Baiba Ramina

AIC – Latvijas Akadēmiskās informācijas
centrs / Centre for information on
continuing vocational training
Valnu iela 2
LV-1050 Riga – LETTONIE
T +371 7225155
F +371 7221006
E baiba@aic.lv
I <http://www.aic.lv>
R <http://www.aic.lv/refernet>

NL M. Karel Visser

ECBO – Expertisecentrum
Beroepsonderwijs/
Centre of Expertise VET
Pettelaarpark 1
Postbus 1585
5200 BP s-Hertogenbosch
PAYS-BAS
T +31 736872500
F +31 736872505
E karel.visser@ecbo.nl
I <http://www.ecbo.nl>
R <http://www.refernet.nl>

LT M^{me} Giedre Beleckiene

PMMC – Profesinio mokymo metodikos
centras / Methodological Centre for
Vocational Education and Training
Gelezinio Vilko g. 12
LT-01112 Vilnius – LITUANIE
T +370 52497126
F +370 52498183
E giedre@pmmc.lt
I <http://www.pmmc.lt>
R <http://www.pmmc.lt/refernet>

NO M^{me} Cecilia S. Lyche

Utdanningsdirektoratet – Norwegian
Directorate for Education and Training
P. O. BOX 2924
0608 Oslo – NORVÈGE
T +47 23301239
F +47 23301299
E cecilia.lyche@utdanningsdirektoratet.no
I <http://www.utdanningsdirektoratet.no/>

LU M. Claude Cardoso

INFPC – Institut National pour le
développement de la Formation
Professionnelle Continue
38, rue de l'Avenir
1147 Luxembourg – LUXEMBOURG
T +352 469612-201
F +352 469620
E claudio.cardoso@infpc.lu
I <http://www.infpc.lu/>

PL M^{me} Agnieszka Luck

BKKK – Biuro Koordynacji Kształcenia
Kadr / Co-operation Fund Foundation
Ul. Górnoślaska 4A
00-444 Varsovie – POLOGNE
T +48 224509857
F +48 224509856
E aluck@cofund.org.pl
I <http://www.cofund.org.pl>
R <http://www.refernet.pl>

PT M^{me} **Isilda Fernandes**
DGERT – Direcção-Geral do Emprego e
das Relações de Trabalho
Praça de Londres, n.º 2-5.º
1049-056 Lisboa – PORTUGAL
T +351 218441501
F +351 218441466
E isilda.fernandes@dgert.mtss.gov.pt
I <http://www.dgert.mtss.gov.pt>
R <http://www.dgert.mtss.gov.pt/refernet>

SI M^{me} **Metka Šlander**
CPI – Centra RS za poklicno izobrazevanje / Institut national pour l'enseignement et la formation professionnels
Ob železnici 16
1000 Ljubljana – SLOVÉNIE
T +386 15864207
F +386 15422045
E slanderm@cpi.si
I <http://www.cpi.si>
R <http://www.refernet.si>

RO M. **Catalin Ghinararu**
INCSMPS – Institut national de
recherche scientifique pour le travail
et la protection
Povernei Street nr. 6-8, Sector 1
010643 Bucarest – ROUMANIE
T +40 213124069
F +40 213127593
E ghinararu@incsmips.ro
I <http://www.incsmips.ro/>
R <http://www.refernet.ro/>

ES M^{me} **Begoña Arranz Sebastián**
INEM – Servicio Público de Empleo
Estatal
Ministerio de Trabajo y Seguridad Social
Condesa de Venadito 9
28027 Madrid – ESPAGNE
T +34 915859749
F +34 915859753
E begona.arranz@sepe.es
I <http://www.sepe.es/>
R https://www.redtrabaja.es/es/redtrabaja/contenidos/empleo_formation.do?pagina=/referNET/ah020402.html

SK M. **Juraj Vantuch**
SIOV – Štátny inštitút odborného
vzdelávania/ Slovenské národné
observatórium odborného vzdelávania /
Institut national de formation
professionnelle / Observatoire national
slovaque de l'éducation professionnelle
Bellova 54/a
831 01 Bratislava – SLOVAQUIE
T +421 254776774
F +421 254776774
E sno@siov.sk
I <http://www.siov.sk>
R <http://siov.sk/refernet/>

SE M^{me} **Cecilia Wigerstad**
Skolverket – Statens Skolverk /
Agence nationale suédoise pour
l'éducation
Alströmergatan 12
106 20 Stockholm – SCHWEDEN
T +46 852733287
F +46 8244420
E Cecilia.Wigerstad@skolverket.se
I <http://www.skolverket.se>
R <http://www.skolverket.se/sb/d/1933>

UK M^{me} **Lynne Upton**
QCDA – Qualifications and Curriculum
Development Agency
83 Piccadilly, Londres
W1J 8QA – ROYAUME-UNI
T +44 2075095724
F +44 2075096546
E Lynne.upton@qcda.gov.uk
I <http://www.qcda.gov.uk>
R <http://www.refernet.org.uk>

Représentants nationaux ReferNet

AT M. Peter Schloegl

OEIBF – Österreichisches Institut für
Berufsbildungsforschung
T +43 15451671-15
F +43 15451671-7715
E peter.schloegl@oeibf.at

EE M^{me} Kersti Raudsepp

INNOVE – Elukestva Öppe Arendamise
Sihtasutus / Fondation pour le dévelop-
pement de l'apprentissage tout au long
de la vie
T +372 6998080
F +372 6998081
E kersti.raudsepp@innove.ee

BE M. Reinald Van Weydeveldt

VDAB – Vlaamse Dienst voor
Arbeidsbemiddeling en Beroepsopleiding
T +32 25061321
F +32 25061561
E reinald.vanweydeveldt@vdab.be

FI M. Matti Kyrö

OPH – Opetushallitus / Conseil national
finlandais de l'éducation
Hakaniemenranta 6
T +358 977477124
F +358 977477869
E matti.kyro@oph.fi

BG M^{me} Vanya Tividosheva

HRDC – Observatoire national bulgare
T +359 29155086
F +359 29155049
E vtividosheva@hrdc.bg

FR M. Régis Roussel

Centre INFFO – Centre pour le
développement de l'information sur la
formation permanente
T +33 155939212
F +33 155931725
E r.roussel@centre-inffo.fr

CY M. Yannis Mourouzides

HRDA – Αρχή Ανάπτυξης Ανθρώπινου
Δυναμικού της Κύπρου / Agence de
développement des ressources
humaines de Chypre
T +357 22390367
F +357 22428522
E y.mourouzides@hrdauth.org.cy

DE M^{me} Ute Hippach-Schneider

BIBB – Bundesinstitut für Berufsbildung /
Institut national pour l'éducation et la
formation professionnelles
E hippach-schneider@bibb.de

CZ M^{me} Vera Czesana

NVF – Národní Vzdělávací Fond / Fonds
national pour la formation
T +420 224500540
F +420 224500502
E czesana@nvf.cz

GR M^{me} Matina Kourtina

OEEK – Οργανισμός Επαγγελματικής
Εκπαίδευσης και Κατάρτισης /
Organisation pour l'enseignement et la
formation professionnels
T +30 2102709140
F +30 2102719766
E refernet_greece@oEEK.gr

DK M. Svend-Erik Povelsen

Agence danoise pour l'éducation
internationale
T +45 33957099
F +45 33957001
E sep@iu.dk

HU M. Tamás Köpeczi-Bócz

OKMT – Oktatási és Kulturális
Minisztérium Támogatáskezelő
Igazgatósága / Observatoire pour le
développement de l'éducation
T +36 13013161
F +36 13013163
E kopeczi.bocz.tamas@hepih.hu

IS M. Thòrir Ólafsson
Rannsóknabjónusta Háskóla Íslands /
Office de liaison pour la recherche de
l'université d'Islande
Dunhaga 5
T +354 5254900
F +354 5459500
E thorir.olafsson@mrn.stjr.is

IE M. Brian Mc Cormick
FÁS – Autorité de la formation et de
l'emploi
T +353 16070517
F +353 16070634
E brian.mccormick@fas.ie

IT M^{me} Isabella Pitoni
ISFOL – Istituto per lo sviluppo della
formazione professionale dei lavoratori
T +39 0644590636
F +39 0644590639
E i.pitoni@isfol.it

LV M^{me} Baiba Ramina
AIC – Latvijas Akadēmiskās informācijas
centrs / Centre pour l'information et la
formation professionnelle continue
T +371 7225155
F +371 7221006
E baiba@aic.lv

LT M^{me} Giedre Beleckiene
PMMC – Profesinio mokymo metodikos
centras / Centre méthodologique pour
l'éducation et la formation
professionnelles
T +370 52497126
F +370 52498183
E giedre@pmmc.lt

LU M. Jos Noesen
Ministère de l'Education nationale et de
la formation professionnelle
T +352 4785241
F +352 474116
E jos.noesen@men.lu

MT M^{me} Valerie Attard
Ministère de l'éducation nationale et de
la formation professionnelle
T +356 27540051
F +356 21808758
E valerie.a.attard@gov.mt

NL M. Karel Visser
ECBO – Expertisecentrum
Beroepsonderwijs/ Centre d'expertise
EFP
T +31 736872500
F +31 736872505
E karel.visser@ecbo.nl

NO M^{me} Anne Katrine Kaels
Utdanningsdirektoratet – Direction
norvégienne de l'éducation et de la
formation
T +47 23301200
F +47 23301299
E Anne.Katrine.Kaels@utdanningsdirektoratet.no

PL M^{me} Agnieszka Luck
BKKK – Biuro Koordynacji Kształcenia
Kadr / Fondation pour la coopération
T +48 224509857
F +48 224509856
E aluck@cofund.org.pl

PT M^{me} Isilda Fernandes
DGERT – Direção-Geral do Emprego e
das Relações de Trabalho
T +351 218441501
F +351 218441466
E isilda.fernandes@dgert.mtss.gov.pt

RO M. Cesar Birzea
ISE – Institut des sciences de l'éducation
T +40 213136491
F +40 213121447
E cesar.birzea@ise.ro

SK M. Juraj Vantuch
 SIOV – Štátny inštitút odborného
 vzdelávania / Slovenské národné
 observatórium odborného vzdelávania /
 Institut national de formation
 professionnelle / Observatoire national
 slovaque de l'éducation professionnelle
 T +421 254776774
 F +421 254776774
 E sno@siov.sk

SI M^{me} Metka Šlander
 CPI – Centra RS za poklicno
 izobraževanje / Institut national pour
 l'enseignement et la formation
 professionnels
 T +386 15864207
 F +386 15422045
 E slanderm@cpi.si

**ES M^{me} Maria Luz De La Cuevas
 Torresano**
 SPE – Servicio Público de Empleo
 Estatal / Service public pour l'emploi
 T +34 915859834
 F +34 915859819
 E mluz.cuevas@sepe.es

SE M. Shawn Mendes
 Skolverket / Agence nationale suédoise
 pour l'éducation
 T +46 852733287
 F +46 8244420
 E Shawn.mendes@skolverket.se

UK M. Tom Leney
 Visiting Fellow, Institute of Education
 E-mail: tomleney@btinternet.com

ANNEXE XIV

Cedefop I Photomuseum award 2010



Eileen Kennedy

BEYOND SUCCESS
Award 2010/Premier Prix

Depuis 2007, le Cedefop et le Musée de la photographie de Thessalonique organisent un concours international qui récompense le meilleur portfolio traitant du travail et de l'apprentissage.

Le lauréat est sélectionné par un jury international de spécialistes de la photographie et reçoit un prix de 5000 euros. Ce prix est décerné tous les deux ans lors de la biennale de la photographie (Photobiennale) de Thessalonique, dont la prochaine édition se déroulera en 2012.

La Photobiennale donne lieu à une trentaine d'expositions organisées dans toute la ville de Thessalonique, ainsi qu'à des évaluations de portfolios, des prix, des *master classes*, des colloques et des projections. Certaines des expositions sont également présentées à l'étranger et dans d'autres villes de Grèce.

Cette collaboration entre les deux institutions, qui est désormais une constante de la photobiennale, met en lumière la dimension internationale de cette manifestation et attire l'attention sur les thèmes relevant de la mission du Cedefop: la formation, les compétences, l'éducation et la formation tout au long de la vie, ainsi que les liens entre emploi et éducation.

Les éditions 2007 et 2008 de ce concours avaient pour titre *People at work, people in training* [Personnes au travail, personnes en formation].

L'édition 2010 s'intitulait *Learning for life, working to grow* [Apprendre pour la vie, travailler pour grandir]. Le premier prix a été décerné à la photographe américaine **Eileen Kennedy** pour son portfolio *Beyond Success* [Au-delà de la réussite]. Des mentions ont été décernées à Giorgos Karailias (Grèce) et Manuel Carpuso (Italie).



Eileen Kennedy

BEYOND SUCCESS
Award 2010/Premier Prix







CEDEFOP

Centre européen pour le développement
de la formation professionnelle

Rapport annuel 2010

Luxembourg:

Office des publications de l'Union européenne

2011 – VI, 131 p. – 21 X 29,7 cm

ISBN 978-92-896-0728-5

ISSN 1608-988X

doi:10.2801/84724

N° de cat.: TI-AB-11-001-FR-C

Gratuit – 4100 FR



Rapport annuel 2010

4100 FR – TI-AB-11-001-FR-C



CEDEFOP

Centre européen pour le développement
de la formation professionnelle

Europe 123, 570 01 Thessaloniki (Pylea), GRÈCE
PO Box 22427, 551 02 Thessaloniki, GRÈCE
Tél. +30 2310490111, Fax +30 2310490020, E-mail: info@cedefop.europa.eu

www.cedefop.europa.eu



Office des publications

ISBN 978-92-896-0728-5



9 789289 607285 >